

CHENDERAMATA ULANG TAHUN YANG KE-DUA
KESATUAN PEKERJA² METAL BOX SINGAPURA

新加坡製罐工友聯合會二週年紀念特輯



新加坡製罐工友聯合會
二週年紀念

維持工業安寧

促進國民經濟

貝恩敬題

惠存

1960

新嘉坡製罐工友聯合會敬贈



目錄表

把青春獻給祖國(巫文).....劉桑激..... 1	當前工運面對的政治任務.....毅.....25
勞工律政部長題詞.....貝恩..... 2	工友生活照片.....本會.....26
把青春獻給祖國.....劉桑激..... 3	工團賀詞.....30
實現工人基本願望(巫文).....鄭理忠..... 4	有關培養幹事的問題.....多思.....32
實現工人基本願望.....鄭理忠..... 6	談談工友學習文化的問題.....徐放.....33
經濟與工人的鬥爭(巫文).....黃玉嫦..... 8	殖民地統治與民族獨立.....何方.....34
經濟與工人的鬥爭.....黃玉嫦.....10	論新馬文藝運動的口號.....溫澈.....36
法律顧問獻詞.....知知拉惹.....11	澈底消滅黃色文化.....郁苑.....39
戴衛獻詞.....戴衛.....12	再論反黃運動.....平平.....40
從工運基礎上發展婦女運動.....小映.....13	談個人在歷史上的作用.....牛仔.....42
從工運在社會運動中的作用談起.....尚遠.....16	商業介紹.....43
漫談社會主義.....秋吟.....18	驚人的剝削.....小工.....56
積極健全組織.....竟成.....21	編后話.....編委會.....56
聯合邦工運的幾個問題.....楊普.....22	團結一致，建設本邦.....青山.....封面

Mempersembahkan diri kepada tanah ayer kita

Oleh: **LOW SONG KEOW**
(Pengerusi)

Kami berasa gembira kerana dapat merayakan perayaan ulang tahun yang ke-dua kesatuan ini dalam masa negeri Malaya dan Singapura ini sudah menchapai berkerajaan sendiri dan kemerdekaan-nya masing2.

Sa-bagaimana yang di-ketahui umum bahawa ra'ayat Malaya maseh di-kuasai oleh kaum penjajahan melalui kedua2 kerajaan ini dengan pengaruh pelbagai kalangan, terutama di lapangan ekonomi dan gerakan tentera, ini bererti harapan dan tujuan hendak membentok sabuah negara sosialis dan berdaulat yang mengandongi bangsa2 dan Malaya maseh jauh. Oleh sebab itu tugas yang penting untuk ra'ayat kita pada masa ini ia-lah mengambil keberatan dan mempersatukan segala tenaga kita serta memperluaskan perjuangan untuk menghapuskan segala hak2 keistimewaan yang diberikan kuasa asing itu dan juga pengaruh tentera yang sedang di-jalankan itu.

Sejarah dan hal2 kejadian membuktikan bahawa kaum pekerja di-anggap sabagai pasokan kekuatan untuk pembangunan negara, mereka harus di-satukan, tidak boleh di-cheraiakan atau menyebarkan perkuman antara mereka sendiri, maka gulungan cheraiakan itu akan mengurangkan tenaga mereka dalam perlawanan untuk kepentingan-nya.

Sekarang gabungan kesatuan pekerja yang mewakili pekerja2 dari segala kalangan telah di-dirikan, gabungan kesatuan pekerja itu di-

dirikan menurut keperluan dan kemauan pekerja2, ia akan memegang tugas baharu untuk melindungi kepentingan dan hak2 mutlak pekerja2 melalui perundingan sa-chara aman.

Biar-lah kita memberi sokongan penoh kepada gabungan pekerja2 itu.

Hal2 yang menunjukkan kepada kita bahawa kerajaan yang berhaluan kanan selalu mengambil tindakan keras terhadap pergerakan halal oleh sebab itu kerajaan yang di-kuasai oleh parti sayap kiri atau kerajaan yang di-namakan "Kerajaan ra'ayat" itu telah mendapat sokongan sa-penoh2-nya dari ra'ayat jelata. Kita sudah sedar bahawa beberapa langkah2 baharu dan perubahan2 telah dibuat oleh "kerajaan ra'ayat" ini sejak ia berkuasa pada tahun lalu, dalam rancangan 5 tahun yang telah di-umumkan itu sudah menentukan rancangan perkembangan perusahaan2, menentukan kedudukan halal untuk pekerja2, memotong perbelanjaan jabatan kerajaan sa-chara penghematan, langkah2 itu semuanya untuk memperluaskan mata pencharian, dan menguatkan kedudukan kewangan negara.

Mari-lah kita bersatu hati dan berkerja sama antara bangsa2 berusaha dan memperjuangkan menuju sa-buah negara sosialis.

Mari-lah kita meyumbangkan diri kepada tanah ayer kita untuk pembangunan negera.

把青春獻給祖國

主席：劉桑激

經歷了百多年黑暗殖民地統治的祖國，在一人一票的民主制度下，由人民選出來的一個獨立的聯合邦政府和一個自治的星洲政府出現下，結束了嚴重侮辱我國人民尊嚴的殘酷殖民統治，掃清了佈滿在祖國土地上的陰霾，為祖國未來實現社會主義放露出令人鼓舞的曙光。茲際，本會慶祝成立二週年紀念，就顯得具有極大意義，我們謹以萬分愉快的心情，熱烈地慶祝這富有意義的日子，並藉此策勵着未來美好的收穫。

今天，我國雖然已獲得獨立和自治，但星馬仍被人為地分割着。如衆週知，馬來亞不過是獲得形式上的獨立；而星洲也僅有三須古的自治，在軍事上和經濟上，我國仍然受着英國緊緊地控制着，距離我們最終爭取實現一個完全獨立和社會主義馬來亞的目標，仍有着相當長的路途。儘管如此，我們已在反殖民鬥爭中跨進了一步，而且會珍惜着這經過我國人民進行長期英勇而艱苦的鬥爭，用極大代價換來的成果，因為這正意味着我國開始朝向完全獨立的大道邁進。為了從勝利走向勝利，爭取在我國實現一個完全獨立和社會主義社會，當前我國人民的基本任務是：完全消滅殖民主義殘餘的軍事勢力和壟斷的經濟勢力，並為我國的統一及未來實現社會主義而繼續奮鬥下去。歷史已經證明，工農階級是改革社會的主力軍，因而這項艱巨的任務也就落在他們的肩上，要保證這偉大而艱苦的任務實現，工人階級必須加強和發揮階級的戰鬥力，並廣泛地與廣大的農民兄弟緊密地團結起來。

歷史在繼續證明：分散的工人一無所成，團結的工人可以做全世界的主人。星洲的工人已經意識到：只有加強團結和放棄削弱自身力量的活動，才能確保工人的利益不被損害；只有迅速地結束分裂的職工運動並將其統一起來，成為改革社會的主力軍，以便促成我國的完全獨立和社會主義的早日實現。今天，代表着各種行業工友的「聯總」，已經湧現，它是符合現階段的發展需要，而且是全星工人願望的體現。我們相信，以民主方式建立起來的「聯總」將能負起今后工人運動的新任務，在民政治的基礎上，它將切實為維護工人基本權益而奮鬥，在全星工人堅強的團結

力量底下，新的工運會更健全地蓬勃地發展起來。基於此，我們全力支持「聯總」的實現。

事實證明，一個代表殖民主義的反動右翼政權，一味採取壓制和摧殘民主運動、特別是工人運動的政策，最終必遭到人民強大力量的裁判，將其唾棄；反之，一個充滿朝氣的，決心為人民服務的左翼政黨，在人民大力支持下出而執政，為工人帶來有利的政治局面。

新政府上台執政後，一改過去反動政府的顛覆無能的作風；擬定了具體和明確的五年施政計劃，實行削減浪費的開支和發行公債以鞏固本邦經濟基礎，並籌劃發展工業，謀求解決本邦嚴重的失業浪潮；又在立法議院通過本年度「擴展性財政預算案」，這些正確措施，作為工人階級的一分子，我們予以深切的關注，並將全力支持新政府實現其有利于國計民生的五年計劃。

新的形勢賦予我國工人階級的新任務，顯然需要三大民族的工友積極地去推動并致力其實現。在完成這項長期和艱巨的任務中，每一位工友和幹事必須加強學習，充實自己，掌握實際的工作理論，以期在整個爭取獨立運動的過程中，貢獻出寶貴的力量。三大民族的工友是同屬於被壓迫和被剝削階級的，這種共同的命運，要求我們建立一個共同的階級意識，共同肩負起鬥爭的任務，只有如此，我們才能掙脫殖民主義的桎梏。

這裏必須指出：在一個多元民族的社會里，建立一個共同的階級意識是較之建立一個民族意識更為重要，被剝削的無產者，不管是甚麼種族，他們的經濟地位和命運是相同的，只有在消滅了階級和人剝削人的社會生產關係後，一個民族的思想意識才能多建立起來。

今天，整個形勢的轉變已更有利于爭取我國完全獨立的運動。工運在為服務人民和建設國家的原則下，每一位具有熱愛國家觀念和責任感的職工運動者，必須毫無猶豫地負起教育工友的任務，把我國的工組織起來，加強工人運動的力量，在為實現一個社會主義社會的崇高目標下，把青春獻給祖國！

Melaksanakan Chita² Kaum Buroh

Oleh: CHENG LEE CHONG

(Setiausaha)

Sesudah terchapainya berkerajaan sendiri, sejarah negeri ini sampai-lah satu lembaran yang gilang gemilang. Sebuah Partai politik yang mendokong chita² Democratic Socializem yang menyatakan pendiriannya memihak kaum buruh untuk selama-lamanya telah memegang kuasa di bawah sokongan orang ramai, demikian tamatlah pemerintahan penjajahan British yang kejam selama lebih dari seratus tahun itu, begitu juga pemerintahan sayap kanan yang tiada berkebolehan itu telah ditamatkan, maka suasana politik masa dulu itu berubah dengan chepat, perubahan ini menunjukkan chita² rakyat untuk menuntut tamatnya pemerintahan penjajahan dan timbulnya satu masharakat Socializem.

Walau mana satu negeri pun, kaum buruhlah yang membahu tugas memajukan masharakat, menjadi pendorong sejarah dan mengubah masharakat. Oleh sebab yang demikian kerajaan setiap negara selalunya memperhatikan gerakan kaum buruh yang memberi dorongan yang kuat kepada revolusi ini, maka mereka itu menekan dan menghanchurkan gerakan kaum buruh bertujuan hendak menghapuskan tenaga demokrasi ini supaya melanjutkan pemerintahannya yang buruk itu.

Sewaktu negeri ini dibawah pemerintahan reactionary sayap kanan, gerakan kaum buruh mengalami tekanan² yang kuat, ini adalah bukti bahwa pemerintahan reactionary bermaksud hendak menghapuskan tenaga demokrasi. pada masa sekarang ini, dibawah pemerintahan socializem, kita yakin sejarah yang kita alami itu ta' kan berulang semula, untuk menggantikannya ialah dasar bantuan dan galakan yang berdasarkan political demokrasi supaya gerakan kaum buruh dapat berkembang dan menguatkan gerakan kaum buruh, menjadikannya satu sokongan yang kuat kepada pelaksanaan ranchangan lima tahun kerajaan.

HAK² DEMOKRASI BAGI KAUM BURUH

Semenjak abad yang ke 18 revolusi industry didatangkan oleh adanya revolusi pertukangan mesin dan steam mesin, chara penghasilan perusahaan pertukangan tangan yang lama itu berubah menjadi perusahaan kilang yang besar, dengan itu berkembanglah tenaga penghasilan masharakat, dan

akhirnya mendirikan satu masharakat sistem kapitalist. Dalam masharakat yang tersebut itu kaum pekerja tiada mempunyai apa² harta benda melainkan dua kerat tangan sahaja. Mereka menjual tenaga kerjanya untuk mendapat keperluan hidup yang hanya chukup sahaja, tetapai dalam pekerjaan itu mereka menghasilkan nilai melampau, (surplus value) nilai melampau itu telah dirampas oleh kaum kapitalist.

Chara penghasilan yang tiada teratur dalam masharakat kapitalist itu, lambat laun menimbulkan krisis ekonominya. Oleh karena perlumbaan dalam pasaran barang², kaum kapitalist terpaksa membanyakan modal dan menambah kekuasaannya untuk menentang atau melebihi lawannya. Oleh kerana itu, kaum kapitalist menguatkan tenaga penghasilan, melanjutkan masa serta adakan Peratoran Kerja yang kerja ketat, supaya merampas lebih hasil pekerjaan dari kaum buruh dan menambah modal dan kekayaannya lagi, maka dengan chara inilah modal makin berkumpul, tindakan terhadap kaum buruh makin bertambah. Kaum buruh yang miskin itu menjadi lebih miskin, kaum kapitalist yang kaya raya itu menjadi lebih kaya. Pertentangan diantara kaum buruh dan kaum kapitalist mendalamkan lagi, suatu pertempuran terjadi timbullah kerisis masharakat.

Kaum buruh yang hidup dalam godaan tekanan dan pemerasan, oleh karena ingin membebaskan diri sendiri dari ikatan rantai. Maka mereka berjuanglah untuk memperbaiki kedudukan ekonomi mereka yang rendah dan penghidupan yang tiada sebagai manusia itu. Menurut sejarah, perjuangan kaum buruh telah melalui perjuangan ekonomi sampailah perjuangan politik untuk meruntuhkan sistem kapitalist. Oleh karena isi perjuangan telah berubah maka chara perjuangan yang menurut gerakan kaum buruh dipertinggikan pula. Mereka tiada tertinggal diperingkat yang lama.

Dalam masharakat demokrasi kaum buruh berhak mogok, dalam negara kapitalist kaum buruh menggunakan chara perjuangan ini untuk membantah tekanan dan pemerasan dari kaum kapitalist, supaya memperbaiki penghidupan dan menjamin kepentingan² yang serendah-rendahnya itu. Hak² demokrasi yang dihargai oleh kaum

buruh dalam negara demokrasi itu harus diperhatikan oleh kaum sosialis yang bertugas memajukan masyarakat. Hak2 mogok sekiranya dirampas maka seperti mengikat kaki dan tangan seseorang pekerja dan bagi majikan memotongnya, dalam negara yang berkerajaan sendiri kita ini, yang sedang menjalankan politik demokrasi dan socializem, kami percaya kerajaan baru akan memelihara dan memperkuat hak demokrasi ini, membenarkan kaum buruh melancarkan pemogokan sechara sederhana.

KEAMANAN PERUSAHAAN

Pertikaian perusahaan, pengangguran dan kerisi ekonomi yang berasal dari revolusi perusahaan adalah pembawaan sistem kapitalist. Pembawaan2 ini ialah penyakit yang akan meruntuhkan sistem kapitalist, dengan keadaan yang demikian timbullah pemogokan2 yang mengancam masyarakat. Ini adalah masalah yang dihadapi oleh negara kapitalist, yang merugikan merunchingkan serta mengancam hidungnya masyarakat kapitalist. Oleh sebab yang demikian ada orang chuba membuat berbagai2 teori untuk menyelimuti kenyataan dan puncia timbulnya keadaan itu. Mereka menuduh bahwa kaum buruhlah yang melancarkan pemogokan dan mengachau keamanan perusahaan. Tujuan yang keji itu tak payahlah kami membahaskan. Pada hakikatnya pemogokan tiada berfaedah kepada kaum buruh juga.

Seorang pemimpin gerakan buruh yang mashor dalam England Tuan Thomas dan penganut2nya mempropagandakan dasar **kerjasama** kelas. Mereka menyatakan kepentingan kaum buruh dan kaum kapitalist adalah sama. Mereka menentang pertempuran kelas dan pemogokan. Sewaktu kegagalan pemogokan umum diEngland dalam tahun 1926 propaganda ini meluaskan lagi. Akhirnya perkumpulan kesatuan dan pertubuhan2 majikan mengadakan satu perundingan, mereka membentuk satu jawatan kuasa perusahaan senegara untuk melaksanakan keamanan dalam lapangan perusahaan. Sementara itu tuan Thomas mengusulkan penyelesaian paksa supaya gerakan buruh menuju kearah kelas kerjasama dan mengelakkan segala gelombang masyarakat. Orang2 yang setuju dengan gerakan ini berpendapat bahwa tugas kesatuan buruh adalah semata-mata untuk menchapai keselalasan dalam lapangan perusahaan.

Kita harus tahu fikiran orang2 British yang berfahamfahaman kesatuan buruh itu (trade unionism), oleh sebab keadaan dan perkembangan masyarakat berlainan, teori mereka bukanlah selalu tepat. Oleh sebab yang demikian bolehkah negara kita terima teori ini untuk keamanan perusahaan kita dengan tiada berubah apa2 pun. Kami berpendapat bahwa jika terima teori ini dengan tiada timbang menimbang kita akan bersalah karena tiada memandang keadaan yang berlainan itu. Dan ini juga tiada akan membawa akibat yang baik kepada tugas memperkokohkan kedudukan gerakan kesatuan buruh dan memajukan perusahaan negara kita.

Negara kita sekarang sedang menuju kearah socializem, sisa2 ekonomi penjajahan masih ada didalam lapangan ekonomi kita. Perusahaan tiada dapat dimajukan, pengangguran yang menakutkan adalah akibat daripada sisa ekonomi penjajahan itu. Menghapuskan sisa2 itu dengan sebersih-bersihnya adalah bergantung kepada kerajaan baru dan bagaimana kerajaan melaksanakan dasar ekonomi socializem. Kami harap juga kapitalist nasional yang cherdek hendaklah memainkan peranan yang penting dalam pembangunan ekonomi.

Kami ingin menjelaskan bahwa keamanan perusahaan tak akan dapat dijamin dengan dasar merugikan pihak kaum buruh. Keamanan yang terdapat dari menekan gerakan kaum buruh dan merugikan pihak buruh adalah semata-mata sementara sahaja, dengan lain perkataan keamanan perusahaan hanya terdapat atas dasar memelihara dan menjamin kepentingan kaum buruh melalui chara "berunding beramai" (collective bargaining) atas prinsip kepentingan buruh majikan bersama, supaya dengan dapatnya suasana kerja sama diantara dua pihak tadi dan memperbaiki perhubungan diantara dua pihak tadi juga, dengan ini sahajalah baru dapat keamanan perusahaan yang benar2. Akan tetapi ada juga majikan yang bertujuan jahat, mereka senantiasa mengusik2 kaum buruh dengan tindakan yang tak bertanggung jawab. Menolak tuntutan dari kaum buruh dan mempergunakan apa2 kesempatan dalam undang2 adalah kebiasaan mereka. Pemogokan yang telah berlaku baru2 ini adalah disebabkan oleh usekan dari majikan yang bermaksud menimbulkan pertikaian dan merusakan keamanan perusahaan.

Kami hendak menegaskan bawah tindakan2 yang tiada memandang pada kerajaan

dan yang menghinakan gerakan kaum buruh haruslah diberi amaran yang ketat supaya jangan merbahaya masyarakat. Oleh sebab yang demikian kami fikir hanya satu jalan yang akan memberi kesan iaitu kerajaan harus membena dan memperkuat kedudukan gerakan kaum buruh. Memberi hak demokrasi untuk melancharkan pemogokan kepada kaum buruh. Sesuatu pemogokan haruslah dijalankan dengan alasan yang chukup dan atas dasar sederhana. Hanya dengan ini sajalah baru dapat menahan kejadian2 yang tiada diingini dan dapat juga menjamin keamanan perusahaan.

MEMAJUKAN KERJASAMA DIANTARA BURUH DAN MAJIKAN.

Melaksanakan Pembangunan Ekonomi.

Memajukan perusahaan adalah satu tugas yang penting dalam pembangunan ekonomi negara. Negara kita sedang dalam pembangunan economic socializem, soalan memajukan perusahaan adalah mustahak. Akan tetapi perusahaan apakah yang negara kita ini perlu? Harus dijelaskan bahwa perusahaan yang mengabdikan kepada negara dan rakyatnya yang memajukan pembangunan ekonomi itulah perusahaan yang diperlukan. Chara penghasilan kapitalisem yang tiada teratur dan perusahaan yang berachun tiada akan membawa kebaikannya kepada negara kita. Perusahaan dan gerakan ekonomi yang serupa ini tiada akan membawa kemakmuran kepada negara kita, bahkan akan mengalangi perchantuman Persekutuan dan Singapura serta merosakan perjalanan kita kearah socializem dengan secepat-chepatnya.

Negara kita adalah sebuah pelabohan perantara, ekonomi kita lebih bersandar pada mengedarkan barang2 daripada penghasilan perusahaan. Keadaan yang demikian akan terus menerus dalam satu masa agak panjang, selagi perusahaan negara kita belum kokoh. Di-seluruh lapangan ekonomi kita, perusahaan dan dagangan yang dikuasai oleh modal luar yang bersusun dengan sechara besar2an, Keuntungan mereka itu sangatlah besar. Gerakan economic mereka yang mempunyai kuasa yang penuh jika dibandingkan dengan perusahaan dan dagangan yang dibimbing oleh kapitalist nasional, mereka adalah lebih sempurna. Tak dapat di nafikan bahwa dibawah perlindungan dasar ekonomi penjajahan, modal asing mendapat syarat yang baik, tambah pula chara pemerasan mereka adalah kejam, Maka modal mereka menambah lebih lekas, perusahaan dan dagangan nasional dikalah-

kan menjadi lemah. Chara dan gerakan ekonomi ini, akan membawa akibat yang buruk, seharusnya ditegaskan disini bahwa perusahaan harus mengabdikan negara dan rakyatnya. Dasar perusahaan dalam pembangunan ekonomi kita harus mengadakan rancangan yang sama, mengikut prinsip yang tertentu dan mencheegah gerakan2 ekonomi yang merusakkan negara. Dengan chara ini barulah dapat kita menchipta kemakmuran masyarakat mengikut penghasilan perusahaan yang tersusun, serta memperkokohkan asas ekonomi socializem.

Tiada dapat dinafikan bahwa kerjasama diantara buruh dan majikan ada baiknya kepada penglaksanaan pembangunan ekonomi, perhubungan yang baik diantara buruh dan majikan adalah satu jaminan kepada perdamaian perusahaan dan syarat bagi perkembangan perusahaan. Akan tetapi telah kami jelaskan diatas bahwa menjamin keamanan perusahaan bukannya semata-mata merugikan kaum buruh, melainkan kerjasama harus atas dasar kepentingan kedua2 pihak, bukannya lari dari prinsip ini, dengan chara tindakan yang kejam, peraturan kerja lebih ketat, gaji yang lebih murah tetapi mulutnya sahaja yang bergula, ini adalah satu peranan yang keji. Jika menghadapi usekan yang semacham ini kaum buruh hanya dapat menghanchurkannya dengan satu gerakan kaum buruh yang kuat, dan membawa majikan2 dibawah kawalan kaum buruh, untuk perhasilan perusahaan yang berfaedah kepada negara.

Kami yang bekerja dalam kilang Metal Box tahu akan keuntungan majikan kita sangatlah besar dalam tiap2 tahun, akan tetapi kita tiada dapat memperbaiki penghidupan kita dari keuntungan itu, bahkan beberapa orang kita akan diberhentikan, pula oleh karena kelebihan orang. Apa bila pihak kesatuan meminta bukti kenyataan kelebihan orang itu untuk berunding, tetapi pihak majikan dengan cherdek segera menolak tuntutan kesatuan dengan alasan bahwa "pihak mereka bukan ingin berhenti pekerja2 itu masa sekarang," selanjutnya pihak majikan hendak kesatuan menerima bahwa sekiranya disebabkan oleh kekurangan perniagaan, pihak majikan terpaksa berhentikan beberapa orang pekerja, kesatuan harus bersetuju dan menyusun satu "rancangan perhentian kerja," supaya ada prinsip diikuti, dalam penjelasannya majikan mengatakan, ini adalah untuk perkembangan perusahaan.

Continue Page 9

實現工人基本願望

總務：鄭理忠

本邦隨着獲取內部自治而掀開了光輝燦爛的歷史新頁。一個標榜民主社會主義和宣稱永遠站在工人立場的政黨，在廣大人民的支持下出而執政，結束英國對我邦百多年的殘酷殖民統治，埋葬了顛頹無能的反動右翼政權，迅速地改變了本邦舊的政治面貌。這種轉變具體地體現了人民要求結束殖民統治和實現一個社會主義社會的基本願望。

無論那一個國家，勞動階級總是負起推動社會向前發展的責任，成為改革社會和推進歷史的主力軍。所以，各國政府皆重視在整個社會革命中發揮強大作用的工人運動；在一般民主國家里，政府是給予工人運動以適當的扶植和鼓勵，進一步加強其地位；而在相反的國家里，由於統治者恐懼這股革命的力量，便多方的加以壓制和摧殘，企圖消滅這股民主力量，以期延續其腐朽的統治政權。

過去，本邦在反動右翼政權執政下，工運遭到嚴重的壓制和摧殘，便是反動政權刻意消滅民主力量的一般明証。今天，在一個社會主義政府執政底下，我們相信過去的歷史將不會重演，代之的是一項扶植和鼓勵的政策，在民主政治的基礎上，使本邦職工運動有充分發展的機會，從而加強職工運動的力量，使其成為協助政府完成五年計劃的強大後盾。

工人的民主權利

自從十八世紀工業革命帶來機械和蒸汽機器的技術革命後，使舊的手工業作坊生產轉變為大工業，促進着社會生產力的發展，而重要的是確立了現代資本主義社會制度。在資本主義社會里，工人除了雙手之外，便一無所有，他們靠着出賣勞動力以換取僅足糊口的生活資料，但在勞動過程中製造的剩餘價值則為資本家所剝削淨盡。

資本主義社會無政府狀態的生產，最終是引起社會的經濟不安。在推銷商品的相互競爭中，資本家被迫增殖資本以擴大勢力對抗或壓制自己的競爭者，因此，資本家惟有通過增強生產力、拉長工作時間及制訂不合理的工作制度等吸血的工具，掠奪工人的勞動果實，以便從高度的剝削中累積更多的資本，以增加財富，由是便造成資本的高度集中而形成工人遭受慘重的剝削，驅使工人貧困的生活愈益貧困；資本家却愈益富有，階級的矛盾便因而加深，導致鬥爭的爆發，構成一系列的社會不安。

工人在受盡凌辱、壓迫和剝削底下，為了從資本主義的桎梏中解脫出來，只有展開經濟鬥爭，求改變非人的生活 and 低劣的經濟地位。循着歷史的進展，工人已從單純的經濟鬥爭提高到徹底摧毀資本主義制度的政治鬥爭，由於鬥爭內容的改變，工人有意識的行動已經提到更高的鬥爭形式，它再也不停留在舊的階段了。

在民主社會里，工人享有罷工的基本民主權利；而在資本主義的國家里，工人掌握并通過這一鬥爭武器，反抗資本家施予的壓力和剝削，達到改善自身的

生活，維護最低的利益。這項為各民主國家公認的工人享有的神聖不可侵犯的民主權利，無疑地必須受到負有改革社會使命的社會主義信仰者的重視。必須指出，剝奪工人的罷工權利等於縛住工人的手脚，讓資本家任意地宰割。在我們這個實行社會主義民主政治的新生的自治邦，相信新政府會切實地維護和加強工人此一民主權利，允許工人進行有理有節的罷工。

工業和平

根源于工業革命而來的勞資糾紛、失業浪潮和週期性經濟恐慌等都是資本主義具備的基本特徵。這些特徵是導致資本主義崩潰的嚴重致命傷。這些具體矛盾的產生，引起工潮的爆發而促使社會陷於混亂和工業不安，遂成為一切資本主義國家亟需解決的難題。一般來說，這種情形對於資本主義制度是不利的，它尖銳地威脅着這制度的存在。所以，就有人嘗試創立各種學說以掩飾這些事實和歪曲產生矛盾的根源，指責工人製造工潮引起工業不安。這種污穢的可恥企圖是不值得一駁的，事實上，製造工業不安對於工人自身來說，並非有利的。

英國著名職工運動的領袖湯姆士等就曾宣傳過階級合作的政策。他們認為資產階級和工人階級的利益是相互一致的，他們反對階級鬥爭和反對罷工。當一九二六年英國總罷工失敗之後，這一宣傳更加擴大起來。這項運動的結果，使後來有職工總會和資方團體的談判，組織全國工業委員會以實現工業和平。在這同時，湯姆士等主張實施強迫仲裁，使工人運動走向階級合作化的軌道，以避免一切社會風潮（罷工等）的發生。贊同這運動的人士認為職工會的任務是促使工業生產合理化。

必須指出：這類英國「工會主義」者所持的主張，由於社會情況的不同和事物的變遷，它的正確性便跟着走樣，是故，我邦在保障工業和平上，是否可以「依樣葫蘆」地將這種主張「原封不動」地加以採納應用呢？我們以為倘不加批判地接受，必將犯着不顧實際情況的錯誤，對於加強職工運動的地位和促進工業穩定發展是不會有利的。

本邦目前正處在過渡到社會主義的時期，殖民地經濟形態的殘餘，仍存在于我國的經濟範疇里，工業不發展和失業浪潮的高漲就是這種殘餘經濟形態的特徵。徹底地肅清這些殘餘，完全背賴新政府採取睿智的措施和實行社會主義經濟政策；除此，更望開明的民族資本家在經濟建設中扮演重要的角色。

我們肯定地指出，真正的工業和平不能建立在損害工人的基礎上，通過壓制職工運動和片面犧牲工人利益所獲致的工業和平，只能是暫時性而已；這樣的工業和平，絕不能長久地維持。一句話，尋求真正的工業和平，必須是在照顧和不損害工人利益的基礎上，通過「集體議價」的民主協商方式，以勞資互利的原則，以創造真正勞資合作的氣氛，然後，逐步改善勞資關係，如此，真正的工業和平才能兌現。但是，

却仍有一些別有居心的資本家，往往採取無理的行動向工人挑釁。拒絕工人合理的要求及利用法律的漏洞以達到迫害工人是資本家一貫可恥企圖，最近發生的一些工潮，明顯的是資本家有意向工人進行挑釁，製造勞資糾紛以影響工業和平的一般明証。我們要強調指出：這種侮辱整個職工運動和藐視本邦政府的行動，必須給予嚴厲的警告，以免為害社會。基于上述，我們以為唯一有效的解決方法是：政府應給予職工運動適當的扶植和加強其地位，讓工人自由運用罷工的民主權利，但這必須是基于一理有節的原則。只有如此才能制止上述類似事件的再度發生，確保長期的工業和平。

促進勞資合作，完成經濟建設

發展工業是整個國家經濟建設最重要的一個環節，我國在實現社會主義的經濟建設中，無疑地發展工業就成爲一項重要的課題。但我國需要的是怎樣的工業呢？必須指出：它將是服務于國家和人民并推進經濟建設的一種工業，資本主義無政府狀態的生產方式及具有不良經濟形態的工業，對我國是不會有任何裨益的。這種工業及其經濟活動是不會促進我國的經濟繁榮，且最終將阻碍星馬的統一和破壞我國早日實現一個社會主義社會。

本邦是一個轉口貿易的商港，在經濟上依賴貨物的週轉較之工業生產更殷，這種情形，在本邦工業基礎未臻鞏固時，仍將繼續維持一個相當長的時期。在整個經濟領域中、受外資控制而擁有雄厚資本、而且組織規模龐大的工商業，它們所賺取的利潤是高得驚人的，其具有極大操縱力的經濟活動，較之民族資本家經營的工商業顯然是優越得多。不可否認的，它們在殖民地主義經濟政策的庇護下，獲得絕對有利的發展條件，加上高度的剝削手段，造成其資本增殖的快速，而終於壓倒民族工商業，置民族工商業于附庸地位。顯然地這種有害的經濟形態及活動，將促使我邦的經濟建設受到惡劣的影響。必須強調指出：工業必須服務于人民并服從國家經濟建設的利益，我邦進行經濟建設的工業政策，必須是統一生產計劃，而根據這項原則制止任何危害我邦的經濟活動。如此，才能靠有計劃的工業生產以創造社會的繁榮，并爲實現社會主義奠定堅固的經濟基礎。

無容否認的，促進勞資合作將有助于經濟建設的順利完成。勞資之間若能維持良好的關係，將是確保工業長期和平的一項保證，進一步爲發展工業提供良好的條件。但是，我們說過：保障工業的和平，絕對不能片面犧牲工友的利益。同樣地真正的勞資合作，必須是建立在互惠互利的基礎上，離開此一原則，而以高度剝削手段及不合理的工作制和薪金制等吸血工具，殘酷地剝削工友，而又來侈談勞資合作，無非是資本家虛偽地掩飾其內在醜惡的一種可恥企圖。工人階級面對這種挑釁，惟有通過建立強大的職工運動以粉碎資本家的陰謀，使資本家在工人強大力量監督下，從事有利國家建設的工業生產。

就我們受僱的製罐廠來說：資方每年賺取的利潤是相當驚人的，可是，我們工友非但不能從資方賺取的豐厚利潤中獲得生活待遇的提高，相反地，資方尚有意裁減一個部門的「冗員」。當工會要求資方提出「冗員」的真相，以便談判解決時，資方却狡猾地以「廠方無意在目前就裁員」爲理由，拒絕工會的要求

。接着資方要工會接受，「假設廠方由于商業上的理由，被迫實行裁員時，工會應同意在裁員事件不可免之前，與廠方討論制訂一份『裁員計劃』，以做爲裁員時遵循的原則。」資方在解釋制訂這份計劃時，美其名爲「照顧本邦工業的發展」？！

這是令人感到憤懣的，制訂「裁員計劃」以準備裁員可以解釋爲照顧本邦工業的發展，簡直是昧失天良的瘋話！我們絕不敢領教？！

衆所週知，製罐廠供應黃梨業的鐵罐，其罐價是非常昂貴的，當黃梨業欣欣向榮的時期，製罐廠從中獲取高度的利潤，工友却未享到絲毫的利益，甚至冀望能做些超時工作以補貼家用的希望，也爲資方在剝削工友更多剩餘價值的手段下，用不合理的輪班制所打破。當南發及滙興兩黃梨廠因閉廠而造成黃梨業危機爆發時，資方便藉口罐數減銷，宣佈製黃梨罐的部門產生冗員。我們要指出：當黃梨業危機爆發時，雖然南發及滙興兩廠停止生產，但聯邦南益，馬來聯及新加坡泉成等三間黃梨廠在生產上却形增加，實際上罐廠的營業是不會影響的；何況，黃梨業危機一旦解決，罐廠又能從繁榮的黃梨業獲取更高的利潤，而且，所謂「冗員」的產生是由廠方將一輛製造黃梨罐的自動機器運往吉隆坡所致，似此，資方實沒理由藉此迫使工友失業。

勞資合作的真諦必須是：工友們在出賣勞動力中，應獲得資方適當的照顧和公平合理的報酬，尤其是職業的保障。只有適當地位給予工友合理的待遇和安定的職業，真正的勞資合作才能實現。

在此，我們懇切地呼吁：資方應在完全不損害工友利益的基礎上，促進勞資合作，共同爲完成我邦的經濟建設而努力！

統一工運

統一工運是全星工友一致的要求和願望，實現這一基本的目標，爲現階段職工運動的主要任務。過去，在反動的右翼政權執行殖民地一貫壓制及分化工運的政策下，造成工運的分裂，削弱其優越的戰鬥力；同時影響其發揮強大的作用，而促使工人的願望不能通過強大的組織力量以達實現。所以，在現階段促使工運人統一的實現，顯然是迫切需要的，統一將有助于組織力量的集中，而促進工運的健全發展，進一步達到發揮傳統的作用，實現工人基本的願望和要求。

本會對工運統一的立場是：支持一個具有代表性的「聯總」，并認爲工運的統一必須是實質的統一而不僅是形式上的統一。我們衷誠地願望，現階段統一工作所取得的成就，在以民主基礎組成的「聯總」領導下，將獲得真正達到集中組織力量的實質統一。

結語

當前，我國廣大人民在爭取實現一個完全獨立、統一和社會主義國家的漫長路途中，正走了第一步，取得一點成就，但基本的理想目標，仍須經歷長期和艱苦的奮斗始能到達。

整個客觀的新形勢，賦予工人階級的新任務，一刻也不容鬆懈，在崇高理想的號召下，工人階級將以嶄新的姿態，積極的工作作風，以矯健的步伐邁向建設社會主義祖國的前哨。

工友們！讓我們緊緊地依靠着大夥的力量，爲實現基本的願望而奮斗！

Kedudukan Kewangan Kesatuan Buroh Dengan Perjuangan Kaum Buroh

Oleh WONG YOKE SIANG, (Penyimpan Amanah)

Pertentangan di-antara kaum buroh dengan kaum pemodal dan di-antara golongan yang di-perintah dengan pehak yang memerintah, sa-tiap hari sa-makin menjadi² di-dalam masharakat Kapitalist umum-nya dan di-dalam negeri yang di-jajah khusus-nya. Sa-kira-nya pertentangan itu merunching maka berbangkit-lah perjuangan yang hebat di-antara kaum buroh dengan kaum pemodal. Sa-bagai yang di-ke-tahui umum, kaum buroh sentiasa di-aniayai dan di-tindas oleh kaum kapitalist di-dalam masharakat di-mana manusia dapat me-meras sa-sama manusia. Untok menghadapi dan menentang tindasan daripada pehak penindas maka ada-lah penting-nya untok kaum pekerja menegohkan kekuatan ke-wangan kesatuan mereka.

Ada-lah di-akui umum bahawa bukan saja perlu untok kaum buroh menyusun angkatan-nya dengan rapi bahkan tidak kurang penting-nya bagi mereka berusaha untok menguatkan kewangan kesatuan mereka. Ini boleh di-umpamakan dengan sa-suatu makhluk yang mati kerana ke-kurangan zat yang di-perlukan, demikian juga hal-nya dengan pertubohan kaum pekerja² yang kekurangan wang. Di-dalam perjuangan menentang serangan kaum pemodal maka akan burok akibat-nya untok kaum buroh jika kekuatan kewangan ke-satuan mereka lemah.

Tugas kesatuan buroh ia-lah membina nasib dan memperjuangkan hak dan ke-pentingan kaum buroh, memimpin kaum pekerja dalam menentang tindasan dan pemerasan daripada kaum kapitalist. Jika pertubohan kaum buroh lemah dan serba kurang baik dalam bentok kebendaan mau pun dalam kewangan, maka tidak-lah ia sanggup memenohi kewajipan-nya yang mulia itu. Dari apa yang tersebut di-atas dapat-lah kita mengetahui bagaimana pen-ting-nya kedudukan kewangan kesatuan sa-pekerja terhadap kaum buroh.

Ada-pun sumber kewangan sa-suatu kesatuan sa-pekerja ada-lah bergantung kapada yuran ahli²-nya, maka wajib-lah untok ahli² semua membayar yuran-nya sa-tiap bulan. Sa-lain daripada itu untok menjamin kewangan kesatuan daripada kekurangan maka hendak-lah pegawai² kesatuan buroh menjaga dan membelanja-kan wang kesatuan dengan teliti dan chermat. Berdasarkan kapada pandangan

ini kami bukan saja sa-tiap waktu meng-hargai wang saudara² sa-perjuangan tetapi juga sentiasa menjimati perbelanjaan wang kesatuan kita supaya kedudukan kewangan kita bertambah kuat dan sehat kian hari.

Sa-lama ini ahli² kesatuan kita telah memberi sokongan yang sa-penoh-nya dan menaruh perasaan chinta kaseh terhadap kesatuan kita. Ini dapat di-buktikan dengan pembayaran yuran ahli² yang melebihi 90 peratus itu. Tambahan pula dalam pelan-charan mengutip wang "Fund Keselamatan" kami pun dapat sambutan yang hangat daripada sakalian ahli².

Meski pun kedudukan kewangan kita ada-lah baik namun tidak-lah boleh kita memuaskan diri dengan sa-takat ini sahaja. Harus-lah kita lebeh waspada dan menyedia-kan wang yang chukup supaya dapat kita menghadapi serangan daripada sa-tengah² majikan yang kejam.

Patut di-ingatkan bahawa sa-belum terwujud-nya sa-buah masharakat sosialist yang adil dan saksama maka tidak-lah boleh kita merenggangkan kewaspadaan kita terhadap kaum kapitalist yang sentiasa sedia hendak menghanchor-leborkan pertubohan kita manakala kesatuan kita berpechah-belah atau lemah dalam kewangan-nya. Sa-lanjut-nya jika kita hendak menchapai kepentingan dan perbaikan atas keadaan ekonomi kehidupan kita harus-lah kita bersatu-padu di-sakeliling kesatuan kita.

Tetapi pada dewasa ini maseh ada banyak kesatuan buroh di-negeri kita ini yang mengalami kesulitan kewangan. Sebab²-nya ia-lah kerana sa-lama ini negeri kita ada-lah di-dalam pegangan penjajah. Maksud penjajah itu tidak lain dan tidak bukan hanya hendak merampas kekayaan negeri kita dan menganggap sepi terhadap perusahaan negeri ini. Oleh kerana sempit-nya mata pencharian untok anak² negeri ini maka ramai anak negeri ini mengalami penganggoran. Yang mempunyai kerja itu pun paling murah gaji-nya. Hal ini telah mengakibatkan sa-tengah² ahli² kesatuan susah atau tidak mampu hendak membayar yuran-nya. Kedua, kerajaan Singapura yang lama itu tidak bersimpati kapada kaum buroh yang menderita itu. Ia bukan saja selalu membantu kesatuan yang chabul tetapi juga menekan perkembangan dan gerakan buroh. Sikap yang permusohan terhadap kesatuan² pekerja² telah pun

mengakibatkan sa-tengah2 ahli2 yang kurang sedar hilang keyakinan kepada kesatuan mereka masing2. Ketiga, kesukaran kesatuan dalam kewangan itu ada-lah disebabkan oleh sa-tengah2 pegawai yang kurang cekap dalam pekerjaan-nya untuk mengendalikan wang kesatuan.

Pada sekarang ini negeri kita sedang melangkah masuk ka-satu peringkat yang

Perkara ini hanya naik kemarahan orang sahaja, menyusun "ranchangan perhentian kerja" untuk memecat pekerja2 dan diterangkan pula bagi perkembangan perusahaan negara kita adalah omong kosong.

Sebagaimana yang diketahui umum, kilang Metal Box, menawarkan tin2 kepada kilang nanas dengan harga yang mahal. Semasa perusahaan nanas berkembang, kilang Metal Box mendapat keuntungan yang besar, akan tetapi pekerja-pekerjanya tiada berfaedah daripadanya, bahkan keinginan mereka untuk mendapat kerja "Over time" juga terhilang, oleh karena pihak majikan pada masa itu memakai peraturan kerja berganti-ganti (Shift work). Lagi pula semasa kilang nanas Nam Huat dan Huai Heng menutup kilangnya dan timbullah apa yang dikatakan krisis nanas, pihak majikan dengan alasan perniagaannya kurang menyatakan jabatan membuat tin nanas itu ada kelebihan orang, kami ingin menegakkan disini bahwa semasa kilang Nam Huat dan Huai Heng menutup kilangnya, kilang Nam Yik dan kilang Malayan United diPersekutuan serta kilang Chuan Seng di Singapura bertambah penghasilannya, yang sebenarnya kilang Metal Box tiada diganggu. Apa lagi bila masa krisis nanas telah lepas mereka akan dapat keuntungan dari situ juga. Soal kelebihan orang sebenarnya diakibatkan karena majikan memindah satu mesin ke Kuala Lumpur, soal yang demikian, sepatutnya majikan tak boleh memaksa pekerja2 berhenti dari kerjanya.

Pengertian kerjasama diantara majikan dan pekerja2 ialah pekerja2 menjual tenaga kerjanya harus dapat jaminan dan bayaran gaji yang patut, terutama jaminan pekerjaannya, hanya dengan memberi layanan yang layak dan pekerjaan yang tetap, baharulah terdapat kerjasama yang tulin.

Kami menyeru bahwa pihak majikan haruslah berdiri atas dasar tiada menindas pekerja2nya, supaya memajukan kerjasama dan memperjuangkan pembangunan ekonomi negara kita bersama2.

baru. Gambar sa-buah masyarakat sosialist yang adil telah terhampar di-hadapan kita. Demi kepentingan kaum buruh dan wujudnya sa-buah masyarakat yang ma'mor untuk Singapura mari-lah kita, bekerja dengan lebeh giat dan menyokong kerajaan kita yang baru itu supaya ia dapat melaksanakan ranchangan pembangunan 5 tahun-nya.

PENYATUAN GERAKAN KESATUAN

Menyatukan gerakan kesatuan adalah chita2 kaum buruh dalam Singapura. Melaksanakan tujuan ini adalah tugas yang penting dalam peringkat gerakan kaum buruh masa ini. Pada masa yang lalu, kerajaan reactionary sayap kanan itu menjalankan dasar penjajahan untuk memecahkan gerakan kaum buruh. Jadi kesatuan buruh berpechah-pechahan, kekuatan perjuangannya dilemahkan, pengaruhnya pun terbatas, chita2 kaum buruh tak dapat dilaksanakan dalam keadaan yang seperti itu. Maka oleh sebab yang demikian pelaksanaan penyatuan gerakan kaum buruh dalam peringkat perjuangan ini adalah sangat perlu, menyatukan kesatuan2 ialah mengumpulkan kekuatan yang tersusun supaya perkembangan gerakan kaum buruh lebih sempurna untuk melaksanakan chita2 dan tuntutan2 kaum buruh.

Pendirian kesatuan kami terhadap soal ini ialah: kami menyokong "gabungan kesatuan" yang benar2 mewakili kaum buruh. Kami memandang penyatuan gerakan kaum buruh adalah penyatuan yang benar2. Kami harap apa yang terdapat masa sekarang ini akan menjadi kumpulan tenaga yang tersusun, yang benar2 bersatu dibawah pimpinan "gabungan kesatuan" yang berdasarkan demokrasi.

KESIMPULAN

Masa sekarang ini, rakyat negara kita sedang ditengah perjalanannya menuju ke-sebuah negara socializem yang merdeka sepenuh-penuhnya dan bersatu padu. Kita telah maju selangkah, dan dapat kejayaan itu kecil. Akan tetapi tujuan chita2 yang akhir masih jauh, kita harus berjuang terus menerus.

Suasana yang baru, memberi tugas yang baru kepada kaum buruh. Dibawah seruan chita2 yang mulia, kita janganlah lengah, kaum buruh akan maju dengan gaya yang baru, bekerja lebih keras, Dengan langkah yang lebih kokoh menuju kedepan pembangunan socializem tanah ayer kita.

Marilah kaum buruh! kita bersatu padu, memperjuangkan pelaksanaan chita2 kita.

經濟與工人的斗爭

財政：黃玉嫦

在資本主義社會、特別是殖民地主義社會里，工人階級與資產階級、被統治階級與統治階級經常不斷地發生着矛盾。這種矛盾一旦尖銳化，也就意味着兩個對立階級的矛盾不可能調和，斗爭就會不可避免地爆發。工人在人剝削人的社會里是處于不利的地位，他們往往必須通過各種形式的斗爭去維護和爭取基本的權益。當工人階級在遭遇着資產階級殘酷的迫害或嚴重剝削時，矛盾就愈益尖銳化，在應付資本家瘋狂的進攻和粉碎迫害者陰謀的長期和艱苦的斗爭中，保持階級的戰鬥組織底嚴密性和團結性是非常重要的；而充足的經濟對斗爭也具有同等的重要性。

我們強調在階級社會內，工人不僅需要一個有明確斗爭目標和堅強嚴密的組織，而且需要擁有充足的經濟作為維護基本權益斗爭的後盾。事實上，一個工會要真正負起維護工人利益的任務，它不能是一個有充足經濟而沒有明確斗爭目標和散漫的組織；也不可能是一個有明確斗爭目標和嚴密的組織而沒有充足的經濟。經濟作用於一個組織或斗爭，就像物質的元素作用於生物一樣，缺少了維持生存的元素，生物就會趨向停止活動或死亡。一個組織或一場斗爭沒有充足的經濟，必然會受惡劣的影響。

工會是廣大工友的樞紐，它負着維護及爭取工友基本權益的戰鬥任務、領導工友進行反抗資本家壓迫和剝削的斗爭；同時是工人階級改革不合理社會制度斗爭中的先鋒隊伍。倘若它沒有充份具備優越的條件，就不可能負起維護工友利益及建立一個沒有人剝削人的公平合理社會的任務；反之，在廣大工友強有力的支持下，它就能完成光榮的使命。認識了經濟的重要性，我們不難理解一個真正代表工友利益的工會，充實和鞏固經濟是必要且不容忽視的。

然而，一般工會的經濟來源，主要是依靠工友的月捐，要保證工會的經濟不致乾涸，就有賴於工友的按月交捐和適當管理了。本會的經濟來源，也是依靠着工友們的月捐，但是，由於組織條件的局限性，本會的經濟不可能冀望有很多盈餘，而且需要考慮可能面對「入不敷出」的危機，這種情形遂要求我們採取有效的措施以解決一切不良的弊害。

堪引以欣慰的，在工友熱愛工會而給予有力的支持下，我們克服了上述可能發生的弊害，使經濟保持良好的狀態，月捐收入維持在平均九十巴仙以上的水準。我們處理財政的原則是：愛護工友們用血汗掙來的公款，反對浪費、節省開支。由於掌握了這項正確的原則，工會的經濟積累相當可觀；發動捐獻「安全基金」也獲得工友們熱烈的支持，這充分表現出工友對我們處理財政的工作有信心，同時顯示工友對工會的熱愛。

本會的經濟雖然是處于良好的狀態，但是，却不能因此自滿或者鬆懈我們的警惕性。我們蓄備充足的經濟不是為了反動、為了企圖製造無稽的糾紛，而是提防面對遭受資方無理的開除和迫害。也即是說，我們不應以為自己不犯人，而忽視防備資本家犯我；莫因自己的善良而忘却資本家的險惡。

必須指出：除非我們已經建立起一個公平合理的

社會主義社會，并消滅人剝削人的不合理制度，否則，工人必須時時刻刻保持高度的警惕。鬆懈對資本家的警惕，將不可避免地招致嚴重的錯誤。資本家時刻都在準備瓦解工人的組織，工會的內部若呈現組織不鞏固或經濟缺乏時，他就會對準弱點進攻。工友們必須認識清楚只有團結在工會的旗幟下，才能保障切身的利益。

綜合上述情形，我們可以清楚看出：一個工會要是缺乏了經濟，它是不可能負起階級的戰鬥任務。然則本邦仍有許多工會經常面對經濟缺乏的難題，以致不能很好的發展，不能負起切實維護工人利益的使命。究其所以產生此種情況的根源，約有下列幾點：

(一) 殖民地主義制度下的經濟形態是：貧者愈貧，富者愈富的兩極分野。統治者的野心主要是榨取我國豐富的資源，剝削我國人民的血汗，致造成我國工業不發展。由於西方資本主義國家週期性經濟危機的波盪，促使資本主義之一環節的星馬經濟受到影響，工商業趨向蕭條，工廠被迫關閉，廣大的工人遭受失業，而每年大批湧進勞動市場的青年學生也找不到職業，遂造成失業浪潮的日益澎湃，在這種情形下，人民失却謀生的機會，加上生活費的提高，經濟面對困難是可以想見的，工友因家庭負擔太重，也就影響工會的收捐成績。

(二) 在林有福執政時期，由於他執行殖民地主義者一貫壓制工人及摧殘工運的反動政策，使人民籠罩在白色恐怖之下。在反動政府慫恿下，一般頑固野蠻的資本家更乘機向工人進攻，利用黃色工會和分裂性工會以破壞工友的組織，企圖澈底消滅本邦工人運動。在這種情形下，工會除了忍氣吞聲以保存力量外，就只有作殊死戰，領導工友展開罷工斗爭，但同樣是免不了遭受失敗。一般覺悟不高的工友，便由於這種打擊而萌悲觀，甚至有了不關心工會和對工會失去信心的傾向。

(三) 一般工會組織由於範圍大或因系統複雜，往往產生散漫的現象，但若能從主觀上去努力和有意識的調整，是能使之納入正常發展軌道的。倘若組織不能及時鞏固，必然影響收捐成績，結果是不能搞好工會的經濟。但是，要保持工會經濟的充裕，尚需要適當的管理方法及可靠的負責人，不懂怎樣節省開支或胡亂浪費都將犯着嚴重的錯誤。可是一般的工會，則常常因幹事或負責人工作不積極，不能及時調整紊亂的組織系統，使它鞏固；或者就是不善管理財政，結果就驅使工會的經濟陷於困境。

工人階級軍隊是在不斷的斗爭中鍛鍊并壯大起來的。工人階級要求改善經濟地位，爭取更大的政治權利，就必須訴諸斗爭，所以；它的重要性是必須為工人階級所重視的；充實經濟就是保證斗爭勝利應當具備的條件。

今天，本邦正經歷着新的歷史階段，社會主義社會的光明遠景，正開展在我們面前，為了達到這理想的境地，工人階級必須鼓足幹勁，建立起一股強大的職工運動，支持新政府，協助其完成五年施政計劃，為鋪平一條走向社會主義社會的康莊大道而奮鬥！

法律顧問獻詞

知知拉惹

今天，廣大受僱于工廠、商店、農場及其他工作地點的勞苦大眾，他們的生活情況是極端惡劣的。他們在市區的住屋過份擁擠是人盡皆知的，這使我們非常了解到，有病的人與健康者是怎樣的同居一室；何以多數工友的臉色是蒼白的、身體骨瘦如柴和那深陷的眼睛，顯得很不振作。這原因很多，由于貧窮，他們被迫吃那些粗劣且難消化的食物，甚至難覓得一日三餐。在精神上，貧困的勞動者遭受着許多富于刺激性的變遷，最顯著的是介于希望與恐懼的波動中。由于職業上沒有保障，他們片刻也得不到在精神上的安寧與生活上的樂趣，尚有其他要素促使他們以羸弱之軀充當資本家的勞動機器，過後，他們精疲力倦地回返毫不舒服、骯髒可厭的家。他們必須有些東西使明天的工作得以持續，然而明天是不能夠肯定的。他們隨時隨地都可能被僱主解僱，在精神上，他們負荷着各式各樣的苦悶和煩惱，他是不是面對着各種可能不幸的意外事件呢？當然是！他們做一天吃一天，他今天吃昨天所賺的。資本主義社會的任何不景氣；或僱主的一時不高興，將剝奪任何一個工友及其家庭的生計。

在我們的資本主義的社會里，勞苦大眾是處在一個最非人的地位，被剝削的工廠工友、由包工頭所僱用的不幸散工、貧苦的農夫、苦難的小販、店員和書記以及其他行業的工友們，無論是體力勞動或腦力勞動，由于在現存的殖民地社會里，被迫過一個動盪不定的生活。

資本家僱用某一工友，是在他們僅僅需要工友的勞動力的時候。當商業不景氣一旦來臨，成千上萬的工友們將宣告失業；在商業繁榮時期，這些工友也僅能得到苟延殘喘的辛水以維持生活。現在，勞動大眾已體味到他們處在極可怕的境遇，而正確地拒絕被貶至和牛馬同等的地位。

工廠的工友們在現存條件下，被迫每天作同一類的工作。假如他們幸運地獲得一份工作，他們的工作又是那麼單調。你們，製罐工友的工作是最難挨的，在某一些部門，機器的聲音，是震耳欲聾的。在這種

情形下，工友們將會變成全聾或半聾，當他們四五十歲時。在現存社會下，絕大部分的工友的命運是失業，貧困和痛苦，要解脫這種困境，他們只有兩條出路，不是內外反對殖民地社會秩序，就只有酗酒和抽大煙。在現存殖民地社會各種驚人條件下生存和工作的勞苦大眾，工廠工友衰老得特別快，三十多歲的工人在外表看起來有五十多歲，多數在四十多歲到五十歲就不能工作，工廠工友在廠內每天所體會到在法律上與事實上的不自由遠比其他行業工友為多，在工廠里，老板就是法律制定者，他可以任意制定任何廠規，由他喜歡而任意地增刪或改變。假如工友因此被迫上法庭控告老板的話，法庭將向工友這麼說：「你是你本身的主人，沒有人能強迫你去接受這樣的一個合同，如果你不同意的話。既然你現在自己隨意簽署這個合同，你就必須負這個責任。」這樣的一個合同跟一個盲人簽的合同有何分別呢？由于這樣，工友們被迫生活在老板的壓迫下，不管是物質上或精神上的。

工友們現在了解到他們與他們家庭永久的幸福，唯一的解決方法是迅速打倒殖民主義者，然而殖民主義者的權力還沒有完全被打倒，雖然我們已有一個完全民選的政府。所有各民族的工友們必須團結一致，以便爭取完全的獨立。讓我們牢牢地記住，唯有徹底地將殖民主義趕出我們的國度後，我們才能獲得整體的快樂，殖民主義權力還在我們的國度里，它們只知剝削落後的國家及其人民而不管你的死活，僅僅關心的是怎樣為他們自己及其宗主國賺更多的錢。

現下是新加坡的僱主們對工友做真正讓步的時候了，工友們將不會用請求而是通過他們的團結去爭取他們的權益，他們已不再如隱居一般了。工友們將不是智力上的麻木者，他們已經意識到有一股強有力的潮流在橫掃亞洲、非洲以及全人類。

為了工人階級的利益，全星廣大工友應努力組織一個代表自己的總機構，有了這麼一個組織，資本家與殖民主義者就無從進攻，所以，各民族工友應團結一致來建設一個新的與美好的社會。

戴 衛 獻 詞

馬來亞聯合邦的工友們熱烈地慶賀新加坡製罐工友聯合會出版她的特輯；同時給予新加坡的工友兄弟以最崇高敬禮與致賀。

聯合邦的工友們很興奮地看到新加坡兄弟們在漫長的鬥爭與犧牲後所取得的進展。我們工人階級，工作與鬥爭相結合是為了爭取較多的勞動成果。殖民地魔鬼業已死亡。聯合邦的工友們永遠跟新加坡的人民站在統一戰線上，共同為根本剷除星馬兩地現存人為的障礙而奮鬥，這些障礙是我們之間鞏固與團結的障礙物。我們同時很期望新加坡能有的確確地從殖民主義以及牠的爪牙的魔掌中擺脫出來，我們堅信有一天新加坡與聯合邦都將在同一的旗幟下統一起來。在那時候，工人階級將成為我國在推進政治、社會及經濟進展的主要動力。

我相信為了解決現時代的社會基本難題，我們工人階級必須加強我們在政治上的進取心。一些人以為工會不應連系政治，關於這點，我完全不同意。我們應該發覺到有組織的工友在沒有獲得法律保障而立法是照顧老板一邊的時候，在談判的桌子上，工人將不能取得任何東西，讓我們睜開眼睛來看看，聯合邦一九五九年的職工會法令，這個法令能夠扶助馬來亞的職工運動嗎？它能保護勞工組織嗎？我們不得不提出我們所應得的權利，因為現下我們的力量是不夠應付老板及政府的挑戰的。由于聯合邦政府承認她是一個「右傾」政府，因此，我們就沒有可能取得政府方面的同情。

聯合邦的工友們將跟新加坡的工友們手攜手地為推毀我們所處的人剝削人的制度以及為經濟上和社會上的平等而鬥爭。

我們住於一個資源充足，但成千成萬的人民生活在潦倒與貧困中的國家。亞洲與非洲的工友們一向就成為殖民地剝削的犧牲者，牠促使我們陷於落後狀態。亞洲及非洲工人的團結在爭取經濟跟社會解放的鬥爭上是極重要的。

產業工友在任何國家裏是最重要的人民隊伍，政府或老板是不可能將他們的權利置之不理的。聯邦的工友相信你們的特輯能鼓舞全新加坡工友團結在工人階級爭取解放的鬥爭中。

工會團結的力量是我們的基礎！

馬來亞工友一致團結起來！

從運基礎上發展婦女運動

集體討論

小映執筆

婦女問題的產生起源于階級社會的出現。從奴隸制度開始，婦女就成為剝削階級玩弄的對象；踏進封建制度，婦女基于經濟條件的束縛與以男性為統治中心的關係，她們的權益被殘酷地剝奪淨盡；進入資本主義社會，婦女一般上雖然可以「自由」地出賣自己的勞動力來改善自身的經濟條件以提高地位，這是一個進步，但一條新式的鎖鏈又加在我們身上，使我們擺脫不了成為商品的束縛，而所受的壓迫、剝削與摧殘凌虐程度也就進一步加劇了。一句話，階級社會是我們婦女的大敵。

婦女問題既是一個社會問題與階級問題，在階級社會中，婦女要爭取解放，就必須在無產階級婦女的領導下與其他被壓迫被剝削羣眾結成統一陣線，並肩作戰，共同爭取實現一個沒有階級的合理社會，只有在這種情況下，婦女問題方能獲得徹底解決。

我國雖先後獲得獨立與自治，但兩地仍遭到人為底分隔；聯合邦工運日有進展而星洲工人階級則正朝向工運統一之途邁進；目前，我國廣大婦女還未有一代表自己爭取切身權益的組織，基于此，我們認為佔經濟生產隊伍相當人數的婦女，應把在工運中開展婦運工作做為當前既基本且迫切的任務。因而這一課題的提出是具有一定的實際性與重要性的，瞭解並掌握這問題將有助於姊妹們認識到：在爭取祖國完全獨立與建立一個社會主義社會的鬥爭中應負的重要任務，尤其是促進婦女解放運動和推進社會發展中所該獻出的力重。

女工一般的壞作風

今天，雖有相當數目的姊妹們致力於爭取在我國實現完全獨立與公平合理社會以尋求達到自身徹底解放而獻身于婦女運動與職工運動的大洪流里，這是一個好現象！但處在目前這偉大的羣眾性的時代，廣大的女工們，普遍地還沒有自覺到團結與鬥爭的必要性，不明確理解婦女解放的重大意義，這是無可否認的。

事實上，一部份女工雖然參加勞動，但卻沒有正確的勞動觀念，不瞭解勞動是推進社會發展的原動力。她們參加勞動，表面看來，似乎非常「賣力」，但這種「賣力」并非出自對勞動的熱愛，而是為了多賺點錢好花到享受方面去，她們有個人的幻想，希望通

過捷徑過過舒適的生活，于是她們把辛辛苦苦用血汗換來的錢去買千字票、萬字票、馬票、賭十二支，夢想通過這些來改善自身的生活，于是到處去「求字」，死了人「求字」，死了貓狗也「求字」，一天到晚沉迷在賭博中；有些未婚的女工除此以外，更有些出來工作是為了找對象，幻想嫁個有錢佬，希望在得到一張長期飯票後過那不必操勞的生活，于是便致力于打扮自己以期達到本身期望的幻想。她們的日子就這麼給打發過去了。

有些女工在思想上沒有認清楚在階級社會中以男性為統治中心所給予的迫害，她們也不自覺自身的命運和其他善良的勞苦大眾是處在同一被壓迫與被剝削階級的地位，她們沒有強烈的階級意識，所以很難得有肯定的立場，也就認不清自身階級的無比力量和美好的前途，而形成懦弱與依賴的性格。在面對反動派的無恥迫害時，只有逆來順受。這些人對一切正派的活動不感到興趣，採取不聞不問的態度，無論她們參加工會與否，她們是不會去了解工會與關心工會的；甚至有些對工會產生恐懼的心理，因此，對整個工運的發展，她們就更顯得門外漢了。

個人主義作風在女工中也是相當普遍的毛病，這是胸懷狹窄、自私自利的思想根源。一些女工往往會為了多掙點錢或保護自己飯碗不致打破，在工作中便拚命的幹，不照顧整個情況。這是個人主義作風的典型例子。個人主義的想法和行徑是很可怕的，在集體中，當個人利益和集體利益發生矛盾時，自私自利觀念往往誤導她把個人利益放在集體利益之上，為了個人利益，會不惜幹出損害或犧牲集體利益的事情。這種人眼光也短小，平常時期她們是不參加工會的，理由：沒有事故發生，白白按月交捐是得不償失的，只有「笨蛋」才這麼做，于是乎洋洋得意地誇耀自己的哲學。當不幸事件降臨她們身上時，就顯得對工會特別好感！這種人還有一個特點，坐下來就喋喋不休地專談一些張家長李家短的無謂閒話。

虛榮心也是一般女工的缺點，她們羨慕小姐太太們的生活，不惜動用辛苦掙得的幾個錢浪費在裝飾上，把自己裝成一個現成衣架與化粧品的模特兒。好像不這樣做便不足以證明自己够得上摩登女性的身價！

自卑感更是婦女進步的絆腳石，一些女工當被選為工會負責人時，往往以沒有時間，學識差或能力不

等够作爲推辭的藉口。其實，有誰一生下來就甚麼都懂，還不是由學習中得來。只要胆大心細、肯幹，甚麼都可學起來的。故「是不爲也，非不能也」，主要還是自卑感在做怪！

上面我們指出的，是我國一般女工所犯較普遍的不良作風，接下來讓我們追究其產生的根源。

產生的根源

歷史告訴我們，婦女在負責物質生產的母系制度居于一定的地位，此制度後爲男性所顛覆，並取替了原屬婦女的生產事務而形成了以男性爲統治中心的階級社會的出現，遂降婦女于附屬地位，她們開始成爲剝削階級壓迫，剝削與玩弄的對象，婦女問題也正告產生。在封建社會，統治階級殘暴地剝奪了婦女在政治上與經濟上的地位。他們壟斷着智力勞動和文化的專利權而剝奪了婦女受文化教育的權利，造成廣大婦女普遍文盲。封建統治者利用家法制度以模糊她們的階級意識，以宗教迷信的觀念來欺騙廣大婦女，且透過法律，道德和文化各種形式來確立和傳佈種種封建主義的觀念。這些社會思想意識在婦女羣中具有極大的影響力。似此束縛婦女摧殘婦女的手段，是蓄意打擊和摧毀她們的斗志和反抗性的迫害工具，企圖遂任其擺佈的目的。舊中國那套「三從四德」的法寶，就是一個典型。再者，基于經濟條件而淪爲超經濟形態的壓迫剝削，在婦女來說，是較諸男性被剝削階級加倍深重的。

在資本主義社會，尤其是殖民地社會中，婦女雖說解脫了封建制度的束縛而獲得自由，但解下舊的枷鎖，又給套上個新的而面對更殘酷的迫害。基于資本主義的特質是以商品生產居統治地位，是爲賺錢而進行生產。婦女基本上可和一般男性在一定場所中按照自己的意志出賣僅有的勞動力，以投進社會經濟隊伍中來改善自身的經濟地位。封建制度形成了婦女溫順的性格，使此股力求改進自己經濟地位的力量符合了資本家剝削的需求，遂以低微的工價僱用女工，以賺取較諸剝削男工更大的剩餘價值。但出售勞動力的結果落得自淪爲商品而無法擺脫成爲商品的可能性，遭受到資本家更劇烈的壓迫，剝削和凌辱摧殘的迫害。現在，我們婦女雖一般上有受文化教育之權，但其內容僅從爲封建主義服務而演變爲資本主義社會服務，本質仍是一致的。

封建社會已一去不復返，但其思想意識殘餘仍未澈底剷除。在我國，百多年來殖民地統治者所推行的白色恐怖與宣揚唯心理論，如強調個人主義等等，以及散播黃色文化的迫害政策。此爲殖民者企圖削弱和摧殘我國廣大人民爭取國家獨立的革命力量，人民一不小心，便會墜入陷阱成爲犧牲品。黃色文化是殖民者用以荼毒我國人民以達其上述企圖的殺人不見血的下流工具，受毒害最慘重的皆爲婦女。可是，一般姊

妹們對已被迫害的婦女仍視若無睹，極盡虛榮地整天忙打扮以招蜂引蝶，似此不自愛的舉動，非但對本身不利，且無形成爲殖民者統御人民的工具，這是令人痛心的！

顯然，婦女一般不良作風，其產生根源是與整個不合理制度分不開的，但本身的不自愛也是原因之一。

婦運在社會運動中的任務

婦女問題本質上是關於男女平等問題。歷史告訴我們，婦女問題產生於階級社會，它給予婦女的迫害是殘酷的。因而，當壓迫和剝削制度殘存一日，男女問題根本上就不可能獲致平等。婦女問題的根本解決，不僅體現男女在政治上的平等，主要還是經濟上的平等。然欲達致此，唯有消滅階級社會，實現一個沒有壓迫和剝削現象的社會主義社會方有可能。

婦女問題是社會的一個環節問題，爭取婦女解放，不僅是婦女本身的責任，局限婦女自身的奮鬥是不可能完成任務的，因爲婦女運動是絕不能與全社會運動脫節而應與人民求幸福、求解放運動相結合，方能導致問題的澈底解決。同樣的，男人在解放婦女運動中無可避免地負有一定的任務和作用的。在佔人口半數的婦女來說，此股不可忽視的力量必須動員起來，無疑地，任何失去婦運全力支撐的社會運動，是不會有具體及切實效果的。此顯示了婦女運動必須確切遵循整個社會革命總路線的指示。

今天，聯合邦與本邦已先後取得獨立和自治，儘管它是那麼不理想，但在我國政治局勢基本上已較諸殖民地統治時期有些少的好轉。在現階段，尚未湧現一真正代表我國廣大婦女切實負荷着維護及爭取切身權益的婦女組織，策劃當前祖國婦運的明確路綫基本任務，以開展團結及教育各階層各民族廣大婦女，實令我們婦女感到非常遺憾。毫無疑問，這將大大妨害我國人民進行社會革命鬥爭中的總任務，也延緩了在我國建立一個無比優越性的社會主義社會的早日實現，無論如何，這是民主政治的污點。

在我國經濟建設領域中，廣大婦女正參與多面性的經濟生產活動，在各個工作崗位上發揮積極性與創造性。可是，男女在同工的基礎上却不能獲致同酬，迫使婦女的自身生活與發展權利無法確保。似此削弱婦女經濟地位的存在，是社會歧視我們婦女地位的明証。所以，兌現男女同工同酬，是提高婦女經濟地位，實現男女平等的先決條件。因此，廣大婦女職工必須緊密地團結在工會的周圍，在工會的領導下，同男友工齊努力，以集體的力量共同爭取男女同工同酬，爲婦女解放奠定基礎。

有人說，婦女知識份子爲婦運的領導層。這是改良主義者的說法，是不正確的。理由是，他否定了工人階級革命的重要性與不承認婦女問題是一個階級的問題。必須指出，婦女知識份子一般是資產階級或

小資產階級出身，她們本身一般上存有剝削階級的成份，在思想上存在着一定的脆弱性及複雜性，以她們經常所表現的不堅定及不徹底，是帶有自私自利思想的體現，婦女解放這一艱巨任務，要賴她們完成是不可能的。固然，婦女知識份子有其進步的一面，在特殊情況下，對開展婦女運動能起某種程度的作用。但，無論如何，除非婦女知識份子具有無產階級的理論武裝，通曉社會發展規律，並掌握無產階級的革命精神來教育工人階級和勞動人民，使他們擺脫資產階級的思想影響，提高工人階級的階級覺悟。要不然，在爭取婦女解放的鬥爭中，在人民革命的事業中，婦女知識份子充其量就僅能產生短暫與一定程度的橋樑作用。

歷史經已證明，工人階級在反對資產階級與殖民地統治的隊伍中起着積極的領導作用。當然，工人階級中的婦女，在推進社會發展的各項運動中毫無例外地產生極積極帶頭的作用，因此，婦女運動領導層由無產階級婦女擔當是不容置疑的。我們的論據是，工人階級在資本主義社會，尤其是殖民地主義社會中是最受剝削的階級，他們處在無產者地位，除靠出賣勞動力外便一無所有。因此，他們殷切且堅決要求改善生活，要求解放。在爭取解放的鬥爭中流血犧牲也在所不計，充份體現了工人是最富革命性的階級。另一方面，工人階級和其他勞動者沒有根本上的利益矛盾，他們間的命運是相互一致。工人階級解放後，其他勞動者方能達致解放，這顯示了工人階級完全能代表所有勞動者爭取利益，這種大公無私的集體主義精神，是工人階級的優良品質。具備了優良品質的勞動婦女，婦運的重任降落在她們肩上是歷史的必然趨勢。

際此我國尚未產生一真正婦女組織的現階段，我們勞動婦女應在工運中壯大本身的隊伍，集中力量，廣泛且密切地聯合各崗位個的婦女，配合工運的總任務促進我國婦運的發展。

在此，我們呼吁政府積極扶助婦女運動！我們呼吁具備條件的工團把女工友組織起來！

今天，婦女爭取實現男女平等較以前任何時刻較有條件且更為迫切。我國人民，尤其是我們工人階級正為實現祖國的完整獨立及在祖國建立一個社會主義社會而奮鬥，因此，廣大婦女必須參與，匯成一股強大力量，完成工人階級的願望，婦女的解放也就隨着兌現。

培養新的作風

我們都來自舊社會，在思想上難免存在着多少不合潮流的舊思想意識，產生了上面我們指出的種種不良作風。這舊包袱是我們進步的絆腳石，它約束了姊妹們爭取實現理想的動力。因此，根除一切不良作風而培養嶄新的優秀作風，進而負起並完成時代所賦予我們的神聖任務是完全必要的。

人類社會之有今日，是依靠勞動生產創造的，勞動不但創造物質和文明，而且創造了人類自己本身。必須認清，勞動生產是人類社會賴以生存和發展的基礎，沒有它就沒有了人類社會。因此，勞動應被認為是最神聖、最受尊敬的事情，而勞動生產者也就應被認為是最光榮、最受尊敬的人們。這是無容爭辯的事實。

勞動是保證新社會制度勝利的最主要條件，人們，尤其是婦女，為了實現理想，必須剷除錯誤的勞動觀念，把自己的感情無產階級化，樹立正確的勞動觀念，以便積極獻身為社會服務。

建立了正確的勞動觀念，姊妹們在參與集體大生產時，將會體味到個人一離開集體就不能有所作為，認識到每一項產品顯然都是集體勞動的社會產品，使我們意識到集體力量的偉大和組織的重要性，在集體生活中彼此團結互助，將逐步培植起姊妹們集體主義精神的優良品質。和男工友一樣，一般上婦女對於財產公有的要求和對剝削者的反抗非常劇烈，當工人運動的規模越來越大，緊接着一個又一個的鬥爭時，將會使姊妹們逐漸覺悟到本身所屬的工人階級與資產階級利益的日益對立；隨着工人階級隊伍的日益壯大，將漸次加強婦女的階級意識，認識到自已所屬階級的力量是能夠推翻資本主義與殖民地主義的統治，且是在我國建立社會主義社會的唯一階級。

在婦運中起領導作用的工人階級婦女，僅僅具備這些新觀點是不夠的，她不應僅是一個有覺悟的羣衆，而應當是能掌握社會發展原理與富有革命情操的社會工作者。換句話說，作為婦運的領導者必須具備無產階級的理論武裝，正確理解并實踐羣衆路線。這樣，才能確切負起密切聯系社會總任務及配合其他社會運動的艱巨任務，標出促進婦女解放的明確路向。

婦女在培養嶄新作風的過程是一個長期和艱苦的過程，并非一朝一夕所能輕易建立起來的。作風是思想意識的具體表現，因此，在我們摒棄舊作風建立新觀點的過程中，兩不相調和意識將不可避免地我們思想中開展互不安協的鬥爭，在殘酷的思想鬥爭中，我們應毫無不猶疑地協助新觀念，打倒舊作風。另一方面，姊妹們在培養嶄新作風時，必須掌握積極的學習手段，提高文化水平俾學習有關的理論，從中武裝我們的思想并和實踐相結合。樹立優良的作風。

結語

爭取婦女解放必須由一婦女組織以匯集大夥力量與要求，制定明確的婦運計劃。今天，我國尚未有一代表廣大婦女的組織，因此，廣大女工友應在工會的領導下把婦女部組織起來，在工運中壯大自身的力量。在此，我們倡議：本邦工團中的工友姊妹，應盡速召開全星女工友大會，籌組一婦女機構，俾積極開展婦運，為爭取婦女的解放而奮鬥！

談起運動中的社會作用 從工人在社會運動的起

—尚遠—

工人運動和社會改革

正如人民行動黨於一九五九年三月一日由其秘書長李光耀先生在芽籠士乃羣衆大會上所宣佈的「工人和職工會」一篇重要的政策性文告中所指出的：「人民行動黨的運動一向來就是一種工人運動，而且得到工人的熱烈支持」，文告中進一步表明：「人民行動黨的政府將是一個站在工人方面說話的政府」。凡是關心我國人民爭取獨立、自由、民主運動的人都承認星洲工人階級一向來是站在反殖民主義最前線的一支堅強不屈的部隊；因為在殖民主義統治底下的工人階級面對着殖民者和與殖民地政權有密切關係的官僚資本家的雙重壓迫和剝削，因此他們對殖民主義者殘酷統治是直覺而強烈的痛恨，他們對爭取國家獨立，民族自主和經濟獨立的渴望比任何人都更急切地需要；工人階級更認識到要擺脫殖民地桎梏，除了工人兄弟團結和組織起來還是不夠的，必須進一步聯合各階層的人民基於爭取國家民族共同利益的大前提下，結成一條堅強無比的陣線，不屈不撓地向殖民主義者抗爭，也唯有這樣才有力量去應付老奸巨滑的統治者，從而取得最後的勝利。因此，工人運動在殖民地人民爭取獨立運動的過程，無形中是扮演極其重要的角色；任何改革社會運動若是與工人運動的方向相背而馳，即使是能贏得一時的成就，但終究是要失敗的，歷史發展規律已清楚地証明了這個不容爭辯的事實。

正因為工人運動具有着這麼不可抗拒的頑強力量；因此，不可避免要招致統治者的敵視，進而動盡腦筋，千思萬想意圖一手撲滅它；回顧我國工人運動在過去歲月中所遭受的鎮壓，摧毀，以統治者專為鞏固其統治地位而設的法律和監牢等手段加以施展鎮壓的事實，是再明顯不過地証明了這一點，在整個爭取國家獨立、自主的過程

中沒有人比工人階級付出更大的犧牲代價！今天，星洲獲得了自治邦這個政治上的初步成就，我們敢不猶豫地指出這是工人階級血汗的結晶。是各民族人民團結一致爭得的勝利果實；我們絕不該迷信這是殖民者寬容賜給，更不應相信這只是一部份政界人士或特殊階級通過官方的接觸而得來的，我們以為在這問題上搞個清楚并非斤斤計較功勞，而是爲了澄清被一般人混淆了的事實，在實事求是的基礎上去瞭解工人運動的意義，提升工人階級在社會的應有地位，糾正人們對工人運動的錯誤觀念，進而新的基礎上加強與鞏固工人運動，促使工人運動在爭取國家完全獨立，經濟完全自主以及改革社會的運動中發揮更偉大的作用；這些問題的適當澄清與糾正對今後的工人運動不僅是應該的，而且是極其重要的。

認清局勢 提高警惕

經過五月卅日自治政府首次大選，同情工人運動的人民行動黨獲得絕大的勝利而成為執政黨後，這支長期抗拒殖民主義統治堅強無比的工運隊伍將扮演更重要的角色，同時也必須採取較過去更警惕而慎重的態度。衆所週知，目前憲制所賦予政府僅僅是內部的自治權力而已，關係着國家神聖主權的軍事與外交大權仍然操縱在英殖民主義者手上；關係着國家命脈的經濟重要機構也多數仍然保留在外國壟斷資本家轄下，那些已往的縱操整個金融中心巨頭人物，並沒有因為自治政府的成立而有所變動，這些人物沒有疑問的是代表殖民者的利益，他們的利益與本邦人民的利益是基本上絕對的對立的，一個只有政治上較大自由而經濟仍然停留在舊有殖民地經濟制度狀態底下的政府，很顯然是沒有足夠的能力去徹底改善人民生活，至於推行社會主義制度更是完全沒有可能的；這種情形正如被縛着的人雖然是鬆了細綁，但並沒有完全解除繩子；在這種情況下，

我們沒有理由為已經取得的些微成就而自感到滿足。作為工人階級者，更必須認清目前的處境和必須解決的任務，再接再勵，舉起反殖民主義的旗幟，時刻準備去肅清殖民主義殘餘勢力的作祟，在勝利的基礎上走向勝利，從已得的成就上去爭取更大的成就。我們以為只有殖民主義勢力完全被清除出去之後，人民才能有真正的自由、民主和幸福的生活過。然而，在自治政府成立後的許多轟轟烈烈各種形式的「全民運動」接二連三展開的熱情激動下，彌漫着濃厚的輕鬆和愉快的氣氛，在這種氣氛的籠罩下很容易使人忘却在過去殖民主義者統治下的痛苦日子，無形中緩和了對殖民主義的痛恨情感，這無疑的是一種損失；作為一向被殖民者壓迫最深重的工人階級，我們不管在任何時候都必須武裝自己的思想，準備隨時給予殖民主義者以迎頭痛擊！

勞資糾紛和工業安寧

或許有人會這麼說：「既然目前星洲還沒有得到獨立，在經濟上還是受人操縱，這樣，工人就不應作任何改善待遇的要求，否則豈不是招致自治政府的更大困難嗎？」必須指出星洲工人的生活待遇和工作條件是惡劣而急待改善的，因此，為改善工人生活待遇和工作條件的經濟鬥爭已經早在過去就開始進行了，而隨着生活程度的不斷波動，為改善生活而作的經濟鬥爭是不能停止的，何況工人的要求只不過是最起碼的人生活上所應有的基本需求而已；過去殖民地政府和某些反動的資本家對工友們要求改善待遇動輒以「危害公眾利益和國家經濟」等藉口壓制，即使是今天仍然有人放出這種論調去約束工友的合理要求，而有些反動固執的資本家知道目前自治政府面對着經濟難題，對工友們所提出原可被輕易接受的要求完全置之不理，逃避解決責任，故意讓事件擴大以致不能收拾，迫使工友最終不得不採取罷工行動，另一方面則施出「賣廠」或「閉廠」的手段而把責任推到工友身上，進行挑撥之能事在政府面前搬弄是非說工友不保護本地工業而逼得無法只好「賣廠」或「閉廠」等云云，這些資本家并非因為經濟上的理由而拒絕工友們的要求，而是敵視工會和另有企圖的，例如目前仍在僵持中已逾三個多月的木器工友聯合會屬下協泉裕木箱廠及悅源木箱廠兩宗工潮，自罷工以來資方始

終拒絕與工會談判，據所知除了協泉裕廠因工友要求改善條件；而悅源廠工友是因為拒絕做罷工中協泉裕廠的工作被全體解僱後全體工友要求復工而已，資方都不肯解決而情願讓工廠停閉。至於協泉裕廠方對工友提出條件按理應舉行談商，即使是極嚴重的糾紛只要雙方互讓沒有不能解決的理由。兩廠資方却一味拒絕談判，這於情於理是完全不能令人心服的；同時還有黃梨工聯總會屬下的滙興及南發廠的罷工潮僵持也逾三個月了，同樣無法解決，這些資方乘此經濟不穩定而挑起工潮造成工人埋怨政府，使政府處於難堪地位以遂其某種目的的企圖是至為明顯的。如果說由于這些工潮而導致工業不安寧的話，則這責任應由這些不負責任的資本家負責的。

工友們是會體會自治政府面對着經濟困難，也最有決心去維持工業安寧的；工友們深切了解到當前經濟上還沒有擺脫外來者的操縱而實現社會主義社會之前要求徹底的改善目前惡劣的生活狀況是不可能；因此，自治政府成立以來七個多月期間由於工會採取了負責任，處處表現顧全大局和以促進勞資合作態度解決爭端的結果，雖然有着許多糾紛但都通過合理的途徑解決了，而不致引起嚴重化，這是最好證明工會有高度責任感的事實。我們雖然有責任去維持工業安寧，但如果是以犧牲工人階級的利益去求達工業的安寧，那是極不公平的；正如行動黨政策文告中所表明的：「雖然我們承認私人企業和私人資本有存在的必要，但我們的任務却是保證工人的勞動應該得到合理的報酬，因為如果缺少了這種條件，即使有了資本也是等於廢物。」文中又說：「勞動者所創造的財富和繁榮，必須通過工資，衛生，假期，良好的工作條件以及其他有利於工人的形式來作適當的報償。」

結 束 語

工人階級既然是被承認為社會改革運動中不可缺少的一股主流，那麼工人運動應該受到適當的扶助，全星工友們應該在這新局勢底下比以前任何時候更熱烈而自覺地參加到自己的職工會里來，通過職工會的正確領導以逐步改善惡劣的生活情況，同時更應該緊密地團結在鮮明的工人運動的旗幟，共同促成一個更加蓬勃強大無比的工人運動而去迎接新來臨的偉大任務。

漫談社會主義

秋吟

前言

星馬兩地已分別在政治上取得了自治與獨立，無論如何，這是一個好現象。隨着政治上發展成爲一個新的階段，當然也就有着一些問題擺在我們面前等待解決。目前，一些左翼政黨都明白標示着自己是個社會主義的政黨，且提出一些關於社會主義的理論；就是一些右翼的政黨，也興趣盎然的提出所謂集取社會主義和資本主義優點爲基礎的自由社會主義理論。可見社會主義這東西，確是很能取得人民的信賴。

社會主義問題被這麼多人熱心的談論着，甚至更有人提出關於建立社會主義的「道路」或「方向」來；有的又提出：在一個多元種族的社會里，要建立社會主義社會，必須先建立「一個民族」的理論。……在這衆說紛紛中，「社會主義」這名詞，在廣大的人民中，已經不再是一個陌生的東西了。

我們高興的看到，那些能够提出有利于目前局勢發展的問題的人們；但我們也強烈的覺察到，有些問題的提出是不必要的。我們之所以說它是「不必要」的，是因爲這些論點竟片面地批判在祖國某個階段的重要歷史事件以及人民在祖國獨立上所作的努力。這些批判之所以肯定它是片面和不負責，主要的是它沒有照顧到當時的整個客觀現實，這是我們認爲不應該的。全時，更使人難以容忍的，就是有些人藉口談社會主義，竟說些不倫不類的話。面對着這些情況，我們也來談談一些有關社會主義的基本問題，爲了敘述上的方便，我們打算將問題分成小項目來說明。

社會主義社會的基本特徵

千百年來，勞苦的人們在彼壓迫和被剝削中生活，他們在痛苦的日子里，一直夢幻着一個平等社會的到來；同時在爲實現這夢幻而進行着各種努力。當然由于歷史的局限以及其他物質條件的不足，當時他們是不能根本改變他們的命運。但由于斗争的結果，他們却推動了歷史的進展，隨着歷史的進展，勞苦人們的夢幻也發展到現實的階段來了。

真正平等、沒有壓迫和剝削的社會是社會主義社會。這個社會具有些甚麼特徵，是必要說明的。

很多人在談論社會主義社會時，總是很簡單地用「各盡所能，各取各值」這句話來概括地說明社會主義社會的生活實況。這個說明是對的，但嫌太概括和抽象，所以必要更進一步地具體地去談談。

首先，在社會主義社會里必須先逐步的消滅生產資料私有制。因爲欲達到沒有剝削和壓迫的存在，把生產資料改歸全民所有，使它成爲全民的財產，爲全民服務，不再被利用來剝削勞動人民。在這由私人所有制過渡到集體所有制或全民所有制，必然是要經過一個相當複雜和艱難的過程。可是這種轉變的完成，

勞動人民和私有制佔有者的關係也將由尖銳的對立地位而改變成爲并立同處的地位。

剝削和壓迫的現象，在社會主義社會里絕跡。勞動人民的勞動不再是爲資本家製造利潤，而是爲了創造全民的財富而努力，爲了一個更高階段的社會的到來而忘我的勞動。

在社會主義社會里，人民享受着廣泛的自由和民主。所有公民，不分性別、種族、信仰、出身和教育程度，他們都有選舉權和被選權。所以在社會主義社會里，一個普通勞動人民，被選爲國家機構的領導人是屢見不鮮的。

由于社會主義社會的整個經濟發展是以滿足全民的需要，使全民日益幸福、而終至脫離了貧窮和落後狀態爲主要的目標，所以社會主義社會的經濟建設是有計劃有步驟的進行。在這樣的社會里，是根本沒有經濟危機、通貨膨脹和大批工人失業的現象；我們只可以看到，工人愉快地勞動、愉快地享受各種本身勞動的果實。

全民的熱烈勞動、創造出新的技術、提高產量。所以在社會主義社會的工業生產必定是逐步地朝向自動化和機械化的道路進展，使工人由繁重的體力勞動中解脫出來，不再把生產勞動當作是喫力的，而是輕鬆愉快的；同時產品的質量必然達到「既多且好」的水準。當然在工業機械化和自動化後，工人操作的時間必然是大大的縮減，所謂八小時的工作到那時已經是太多了。工作時間的大大減縮，工人將會有更多時間去參與學習和文娛活動。於是工人便能在學習中不斷地提高文化程度，所以那時的工人階級是具有相當的文化水準的。工人階級爭取智識份子化的過程，也就是使體力勞動和腦力勞動的差別逐漸消滅的過程。

隨着工業的機械化和自動化，農村的生產勞動也必跟着機械化也電氣化，由于高度的發展城鄉的交通運輸工業，從而使農民的物質生產和文化生活不斷地提高，在物質和文化事業的不斷建設和發展中，便到城鄉的差別也逐漸減少。

總說一句，社會主義社會的特徵是沒有人剝削人、人吃人的現象；人人有工作，人人有飯吃，孩子們有書可讀，人民當家作主，工業高度機械化、自動化，每個人都有學識，沒有甚麼「勞心者治人、勞力者治于人」的現象，這是一個多麼幸福和瑰麗燦爛的社會呵！

社會主義有多少種

社會主義有很多種？這是一個很奇怪的問題。但是根據某黨的主席在某俱樂部對一大群大學生發表演講時說：社會主義學說有五百多種。倘若以一種學說代表一個所敘述的社會樣子，那麼五百多種就必然有五百多個社會主義社會的樣子，倘若再加上亞豬向亞

狗，或阿三向亞四等人在咖啡店里蹲着談的社會主義也列入，那麼這個數目顯然又太少了。

不過，這或許是大人先生們欲想把社會主義學說困難化和研究化（專為講演而研究的研究），所以說出一個大數目，使人們看到這數目則望生畏，不敢而親近，於是乎懂得的人便大大地少起來就成也他們，為這門學說的權威了。

其實，社會主義只有一種，不管它是東的或者是西方的。總之，它是一個平等，幸福，自由，民主的社會，是人類最理想，最幸福的社會。這個美好的社會也已經在地球上的一部分土地出現了。至于其他的什麼空想社會主義，無政府主義，英國工黨的社會主義……一概都不屬於社會主義的範疇里，因為這些東西的最終目的，仍然滿足生產資料私有者的利益、要求與慾望，且為他們忠誠的服務，至于勞苦人們的地位是一成不變的。

社會主義是現今歷史的主流

當偉大的哲學家提出了一個完全新型社會的學說時，引起了歐洲資本家的懼，這有如一個陰影籠罩在他們周圍。

隨着歷史的向前發展，社會主義制度的社會，終于在一個世界主幅員最廣闊的國度里建立起來，這對于全世界被壓迫被剝削人們說來，是一個給予極大的振奮和指導的事實。人們從此清楚明白了欲要達到擺脫貧困的方向；全時堅信他們的艱苦努力必然會有美好的結果。

在上古時候，人類社會過了一段原始「共有」社會生活後，終于分裂成為幾個階級。從人類產生了階級後，已經歷了奴隸制度，封建制度及資本主義制度等階段，歷史的巨輪是不停地向前進發。當資本主義以一個新的、進步的姿態代替了舊的、腐朽的封建制度而出現在世界歷史舞台時，在社會發展史上說來，這種轉變是一個極大的進展。隨着資本主義制度的高度發展，工業達到高度水平，使它形成了一個世界的經濟體系。以它和封建制度比較，當然是優起得多了。

資本主義國家為了要維持它對殖民地的統治，所以不惜在軍備上，支付龐大的開銷。由于着重軍備生產，削減民用生產，形成了賦稅過重、物價高漲，人民生活日益窮困；全時資本主義國家里的經濟進展，不是有計劃的進行，而是「自由」式的。資本家通常都興趣于那些容易獲得更多利潤的工業上，所以那些可獲厚利的商品便大批生產，終于造成了供過于求的生產過剩，迫得工廠陷於停工或半開工狀態，工友大批失業、經濟陷于紊亂，這些生產過剩和通貨膨脹，所形成的週期性經濟危機，都是資本主義步向死亡的「摧命」符。這些迫使資本主義趨向衰老和死亡的矛盾，不是資本主義社會本身所能解決的。

社會主義社會由于具備了資本主義制度所無的優越性；全時它是被廣大的勞苦大眾所樂于接受的社會制度。所以它必然會取代衰老的資本主義制度；而以

一個完全嶄新的、充滿生命力的形態出現。在這新的社會里，是沒有壓迫和人剝削人的現象，也沒有戰爭。總之，舊社會的一切吃人的或不合理的制度，都被埋葬而永無復活的日子。人們在這社會里，過着從來所未有過的幸福生活，享受着高度的物質文明。這個合理社會，是千百萬人民所追求和要求實現的。他們的願望和行動，匯成了一股強大洪流，奔向社會主義。這洪流是誰也不能阻擋的。社會主義社會，必定會在人們全心全意的奮鬥中出現。

關於建立社會主義的一些理論問題

人們對於社會主義的問題表示了濃厚的興趣，自然對於它的成功問題也表示關注的，所以能夠對這些建設性的問題提出來認真的談談，應該是會比較好的。

有的人以為：強大的資本主義國家里的工人階級，在享受着以前所「夢想不到的生活水準」，甚至在失業時，也可領取社會保險金，甚至「這筆收入比亞洲許多國家的技術工人的全薪還要高，從而證明資本主義制度下的工人階級的生活是優裕的，并不如偉大哲學家所預言的那麼壞，所以也就證明：資本主義國家可以「民主的轉變而產生一個社會主義社會」，偉大哲學家的預言是不合用于目前客觀情況。

上面所述的論點並不是創論，想用一些「統計數字」來說明資本主義國家的工人生活并不壞，且失業還有飯吃。這些談話，對於我們說來并不見得是新鮮，因為先生們所推頌的國度的工人生活水準高，工人却經常為了改善本身的待遇，經常採取行動，使到總統出面援引「法令」來強力停止工人的行動。即使在英國，也經常有規模很大的罷工發生。若說工人們的生活好，為什麼要用行動來改善本身的待遇呢？難道他們是鬧着玩？所以說，問題是很明白的，「統計數字」到底是「統計數字」，事實到底是事實。

在目前，從一個社會制度變革到另一社會制度，當然不一定要靠武力；但是通過另一途徑以達到變革的目的是一定要有條件的。通常在社會的變革過程中是否要選用和平的手段，并不決定在變革者的身上，主要決定是在統治者對付手段的程度上。所以，在建立社會主義社會的過程中，并不一定要用和平的手段來達到目的，在某些國家里，由于他們已具備了條件，他們是可以通過和平的途徑達到目的的；但并不等于說，不管什麼情況，一切的國家都可以這樣做。

我們在上面已經說過，資本家所興趣的是獲取厚利。所以他們經營商業的目的，不是為了國家的目的和人民的需要，只是為了賺錢而已。所以想叫他們依照國家的建設方針進行有計劃的生產，從而利用他們來從事經濟建設以達到富國強民的境地，這是很難的，因為叫資本家少賺錢或者賠錢去符合國家的建設方針到底是件難辦到的事。那麼，倘若更進一步的說：這些廠是外資經營的，你不採取適當的步驟以制止資金外流，反而叫他照着國家既定的經濟建設方針做去，請他在國家經濟建設中幫個忙，更是夢想了。我們

的鄰邦印度，她的經濟建設爲什麼不會有令人滿意的成功呢？外資的影響，不能不說是原因之一。當然，我們并不完全否認，在一個强有力的政府和在其領導下的人民共同在建立社會主義的過程中，愛國的民族資本家在這過程中所做的努力和貢獻。但是我們也必須指出：在這過程中的民族資本家們也隨着社會的逐步進展，他們本身的性質與地位，也隨着起根本的變化。一直到他們和勞動人民的關係相處於非對抗性的關係，也就是說民族資本家們，已不再是依靠工人的剩餘價值來養活自己，而用本身的勞力來爲社會主義服務，成爲社會主義社會中一個光榮的勞動者。所以，民族資本家們，當他願意接受改善他的地位與性質時，他才算是對建設社會主義社會有貢獻，同時也是個光榮的成員。否則，他們就會成爲阻礙前進道路的東西。接受改變是他們參與建設社會主義社會行列中的唯一條件，也是我們對待他們的正確態度。

作爲一個社會主義的信仰者，全時在羣衆中也有着相當威信的人，當他對祖國未來的前途發表意見時，他必須照顧到各民族的團結和祖國某些特點的特點，但不能說出一些似是而非、危害民族團結的話。

馬來語，是我國的國語，這是誰也不會反對的。華、印民族在承認和接受馬來語爲國語的同時，也要求旁人尊重和合理對待他們的文化，這要求是合理的。我們不能把華印民族這些合理要求說成是「沙文主義」、「拒絕同化」和「文化自主」的要求。這些見解，是我們所不敢苟同的。

我們完全同意在我國走向獨立、民主、自由和平等的未來時，我國的三大民族必須團結成一個大的馬來亞民族，這樣我們才能在建設過程中，起着驚人的作用。所以，培養國民的愛國思想，在當前說來是件很重要的事，這項工作的有效進行，就有賴於我國的作家、教師、藝術家和其他工作者的努力；全時，他們必須充分照顧我國民族中的共同特點，而以「求同存異」的精神來達到精誠團結，這才是正確的。

有些人，當他們在談到民族團結時，他們很喜歡做出一個理論：『在達到我國的社會主義社會前，最先決的條件是：「一個具有共同的語文、區域、經濟生活，及表現於共同文化上的共同心理狀態的民族」，』在這論點之下，他們興高采烈的去找出各種理論根據，於是，他們便容易的發覺：華人要求華文合理地位，這是力抗同化的「沙文主義」表現；還有華人小資本家在馬來農民中有着不好的印象，因爲他們是貪婪的剝削者，由于這樣形成了民族間的隔閡。在這情況下，所以要先建立一個具備了一切特徵的一個民族，達到社會主義才有辦法，不然就會失敗。所以爲了社會主義的到來，華印人必須放棄其本民族文化，爲建立一個民族把全部生命奉獻出來。

上面這個論點，假如它是可以成立的話，那麼我們可以說，我國要達至社會主義社會是件遙遠的未來事，因爲「一個民族」的建成年月多長久是沒有人敢說的。所以說這論點是不實際的：假如它是失敗的話，那不能說是社會主義的失敗，而只能說他把建立」

一個民族」的看法當成是件「輕而易舉」的事，且太幻想了一點。

在經濟落后，且經濟支配權又在外資的手里，再加上年年的內戰所造成的損失，這些都是我國當前局勢的基本實況，倘若我國要建立成爲一個社會主義社會，首先當然是要解決上述的關鍵問題，其中最主要的，還是政治上的和平解決，將我國轉變成爲一個沒有戰火蔓延的和平樂土。這種和平解決，必須要在雙方同意的基礎上，也唯有通過和平，誠意的途徑，才能根本的結束我國的內戰。然後，由擁有廣大羣衆和崇高威信的政黨，通過完全民主的手段組成一個擁有各政黨的政治領袖和各愛國民主人士的政府。這政府才算是完全符合我國人民願望的政府，由這政府來領導全國人民建設我國美好的社會。毫無疑問的，由于這政府擁有着從來所沒有過的雄厚羣衆基礎，所以由他來完成灌輸人民愛國思想的工作是會成功的，同時他又能夠調動國家的一切積極因素來建設我國，所以我國的美好將來會逐步實現，在達到我國的統一，幸福的社會主義社會，必然要循這道路步進，離開了這條路而來談其他問題，都是不實在的，「捨本逐末」的，不會成功的。

工人在社會主義運動中的任務

工業革命后，近代大型企業代替了落后的手工業作坊。資本主義的迅速發展，帶來了資本積累的高度集中，也產生了大批出賣勞動力爲生的無產階級。複雜的階級關係，也逐步簡化。資產階級和工人階級同時出現在歷史上，這兩個對抗的關係，一直是促成社會發展的要素，所以整個資本主義時代的歷史，就是資產階級和工人階級鬥爭的歷史。

在資本主義社會里，工人是商品，他們被資本家成批的購買到工廠里出賣勞力，在使用他們勞作時，從中剝削工人生產的剩餘價值。然而，你或許以爲資本家叫你做工，他有工錢給你，那你就以爲有酬報，就不算剝削。其實工錢這種東西，是勞動力的價格，全時也是掩蓋資本家剝削的一種形式。說實在一點，資本家之所以付工錢給工人，是爲了要維持工人勞動力的再生產此必要的價值，而不是依據工人的勞動成果給予報酬。工人們在窮困、剝削和痛苦中生活，所以他們對改變自己的命運，有着強烈的要求，所以在各種改善生活的鬥爭中，使工人階級緊緊的團結在一起。

工人階級除了具有不可戰勝的團結力外，同時由于鬥爭的洗鍊，使他們具有遠大的眼光和無私的高貴品質，在覺悟的程度，他們是比農民階級和其他被壓迫者較爲先進的，同時，工人階級在比較上是一無所有，只有出賣勞力，才有飯吃。在這種情況下，他們是最願改變自己的地位的，因爲這種改變在工人說來是一無所失，這也就是他們在鬥爭中站在整個隊伍的最前頭、在態度上也是最堅決、最不妥協的。

由于工人階級是受壓迫受剝削的，他們自然非常了解，窮困和迫害的味道是怎樣的，他們也是痛恨壓迫者和剝削者，所以，當工人在改革社會的偉大工作

取得勝利的話，他們絕對不會使自己變成自己過去所痛恨的人，他們也不願讓自己的痛苦，轉嫁在別人身上，而自己却高高在上，成了壓迫者和剝削者。所以工人階級是最能夠做到「己所不欲，勿施于人」的一個階級。

另外一方面，由於資本主義的高度發展，資本主義的矛盾日益加深和表面化，所以，到處都顯得危機重重，在這面臨死亡的狀態下，資產階級要做垂死的掙扎的，解救他們的方法，往往是訴諸武力，所以他們是時刻企圖藉戰爭來解決他們的致命危機的，他們備戰的工作配合着在亞非各落後國里，從事顛覆民族主義政權的活動，資助這些國家的反動份子，發動內戰，以便從中漁利；還有，經常對愛好和平的國度進行武裝挑釁，從而欲想達到其戰爭的目的。但是他們這種可恥的企圖，遭到全世界的工人階級和愛好和平的人士所反對，目前全世界的和平力量空前的壯大，他們目前正在工人階級的領導下，制止資產階級的好戰行動，同時迫使好戰者接受「和平共存」的原則。

上面所說的，都在于說明工人階級的性質和其力量，所以，在一個社會主義運動或反帝的鬥爭中，唯有這

個具有高瞻遠視、胸懷寬濶的工人階級才能承担起這項偉大而艱巨的歷史任務。作為一個領導階級的工人們，他們一定要設法提高自己的認識，同時不斷地在鬥爭中謙虛的接受先進經驗，使自己所領導的行列，不斷地發展和壯大起來。

至於說在社會主義運動中，不要工人階級來領導，而由其他的階級來領導可以嗎？這是不可以的，因為在這運動中，除了工人階級的領導最強有力外，其次，就要算是農民階級了，其他階級是沒有能力的，

而農民階級本身所具有的保守性及其他觀念，是不能使他有能力領導這個壯大的隊伍的。但他却可以成為工人兄弟的忠實盟友，而在鬥爭中不斷改造自己，所以工人階級欲要獲得完全的解放，同時，能領導全體人民，進行建立社會主義，只有依靠自己工人的努力和覺悟程度，他們是絕對不能依靠他人去替自己完成這項艱巨的歷史任務。

結尾

離開了當前我國社會所存在的特點，而來談我國的政治情況，這是不恰當的，儘管全國人民的心都歸向社會主義，但要在建設社會主義之前，還必須和平解決我國的重要政治問題，這樣才能確保我們的任務能順利完成。

在社會主義里，還是有着矛盾存在，但這矛盾可以由自己逐步解決，而不像資本主義，本身的矛盾，本身不能解決，由於在發展中有着矛盾存在，所以不斷的要解決，解決了又發展，發展了又有新的矛盾發生，於是又再解決，社會主義社會也就在解決了許多矛盾之後，而走上了一個更高的階段的社會——「各盡所能，可取所需」的大同世界。

在建立社會主義社會過程中，除了要照顧本身的特點、積累經驗外，

還必須批判的吸收別國的經驗，使我們在工作中少走許多冤枉路，全時有許多問題，是要在實踐中才能更深一層的了解，和制訂出進一步的計劃來，這些複雜的過程，目前，我們是沒有能力談的，我們談的都是些基本問題而已。

最后，我們堅信，建設社會主義的旗幟，將會有一天插遍全國，而這一天，在現在看來，已不是一個遙遠將來的事，讓我們準備為祖國無限美好的將來而歡呼歌唱吧！

積極健全組織

◁ 竟成 ▷

時光荏苒，轉眼間，本會兩週年的紀念日已經來臨，這是一個令人興奮的日子，兩年來，執委會衷心為會服務的表現以及會友們緊密地團結在會的旗幟下，真使人感到欣慰。

今天，會的迫切任務，就是要怎樣去把工友好好地組織起來，使大家能夠互相愛護，緊密團結，爭取進一步的切身利益。組織工作是極困難的，但却是重要且不可放棄的，大家須盡力克服。俗語說「天下無難事，只怕人心事無堅」。有了信心，任何都可以解決。

由於過去會的組織不健全，許多會員與工會失去聯絡，工友之間也非常隔膜，碰見好像陌生人一般。因此，要使各民族工友團結在會的旗幟下，就必須組織一各民族訪問組，去了解各民族工友的實際情形。通過訪問以促進工友兄弟姊妹的友愛和團結是完全可能的。但要怎樣進行訪問呢？首先應盡可能照顧方言的分配以避免交談上的不便；在訪問前應深入研究訪問的意義，目的和法，并訂計劃進行，這樣，對搞好工友間感情才能收效。

在這，應強調指出，做為會的負責人必須注意下列幾點：

(一) 有大小過失，應誠懇接受他人的批評。

(二) 大家對會務應埋頭苦幹地合作，不好推三推四依賴別人。

(三) 負責人之間要互相諒解，互相督促，胸懷狹窄將妨害會務的進展。

(四) 負責人之間要剷除一切無謂的成見，不應有爭權的心理而應服從民主的選舉。

要不這樣，會務怎樣也不能好好發展起來，同時會影響到工友對工會的信心，阻礙了組織工作的順利展開。

我謹希望：為了會的長遠利益，負責人應堅決負起會友們的委託，健全會的組織，積極為爭取工友生活的改善及實現工人願望而奮鬥！

聯合邦工運的幾個問題

揚 普

一些在工會負責實際工作者，每當談到聯合邦的工運的時候，不是愁眉苦臉表示前途有重重的困難，便是對情況模糊不清。不過，大體上，多數認為聯合邦的工人運動從獨立以來，正處於低潮和沈溺在冬眠的狀態中！在進行分析這種情況時，如果不能認識事物發展的規律，則一定會錯誤地搬出工運前景暗淡，沒有甚麼信心的悲觀論調來。可是，那些肯從問題的複雜性與多面性去分析，配合着事物發展規律的知識，必然會正確地找出與前者截然相反的結論來，指出前途縱有重重的困難，只是整個工運在發展過程中的一股逆流而已，乃不足為奇的。確定了是逆流的事實，那麼，對聯合邦工運在發展中遇到的困難與阻撓，當然能夠清楚指出：困難與阻撓乃來自殖民主義統治結果所遺留下的殘餘勢力與影響，它深遠又廣泛存在於工運發展過程中。殖民主義的殘餘勢力與影響是百多年來的統治結果，它最具體地反映在工人為爭取改變經濟現狀而鬥爭上面。

經濟依賴性反映在工運鬥爭中

人家知道，馬來亞當前的經濟結構，仍然擺脫不了殖民地落後的典型。和獨立前作比較，它的實質並沒有甚麼差別。為人所感到不同的是馬來亞的部長們常以獨立國家的經濟稱呼自滿，而非以殖民地落後經濟自傷。這個落後的實質的特點表現於經濟的維持基礎全胥視於原料輸出份額的高低，而決定經濟的繁榮、穩定，抑或退縮，動盪。這個依賴性的特點，在工人經濟情況上的表現：就是每當膠價抬高（往往取決於國際局勢緊張成份的濃淡和壟斷資本操縱程度的大小而定），原料市場發生搶購現象，那麼，工人的收入以及要求改善待遇，便會比較多和容易贏得。比方，在朝鮮戰爭期間，作為戰略物質的樹膠價格高漲的現象，便利了一般工人生活的暫時好轉，同時亦造成許多經營膠業巨商發財致富起來。可是，好景不常，一旦西方宗主國家經濟發生衰縮和危機時，影響所及，依靠原料繁榮的供應國家——馬來亞——就直接受到侵襲，於是繁榮消失了，輸出削減了，而工人的收入與要求改善待遇的鬥爭也減少和發生困難了。佔全馬工人總額百分之九十多的膠礦工人是最受價格波

動影響了的代罪羔羊，他們的工資收入，完全依着膠錫價格的高低而定。如代表卅多萬的種植工人的職工會與資方公會有關工資合約的擬定，主要的基礎就是胥視樹膠行情好壞來規定工資率。而一般以華人經營的錫礦的巴仙津貼（工資的一種變相的酬報）在錫限實施前，經常也以錫價波動而規定巴仙的多寡。但從錫限實施日起，這種變相的工資——巴仙津貼却被取消了！錫礦工人也被逼開始實行輪工制，減薪水和大批的礦工被裁減了。在這由壟斷資本家操縱價格波動俾以剝削工人勞力情況下，却被人叫囂馬來亞工人的生活程度在東南亞最高的謬言，顯然這些論調與絕大多數工人生活在日益貧困化地挨飢受寒的情況下成為滑稽的對照。可見受動盪下日益貧困的工人生活的改善遂成為站在維護工人利益的工會的目前急務。然而，現存的職工會會有多少能真正捍衛工人的利益而徇工人的要求去向資方提出呢？那些能夠提出的，却又不時受頑固的資方以拖延策略擊敗，抑是被一些所謂工會領袖之類在「勞資合作」幌子下談談了之。因此，許多人尤其是職工署的官員們，大嚷獨立後的勞資關係好轉的論調。試問，過去一二年有多少的裁員、減俸、開除等等的糾紛，那一樁不是資方向工人進攻的，有為的工會只在這方面努力加以遏止和据理力爭以免工人遭過重的損失而已；自然對改善生活待遇的鬥爭只好暫擱一邊了。除了主要的錫礦工人經常受經濟依賴性打擊外，還有與錫錫有關的其他加工裝配工業一如樹膠廠、膠汗廠、熔錫廠等等的工人收入的高低受價格波動影響，更不必說了。至於其他加工的工業，如黃梨廠，椰油廠，椰油廠等等的受雇工人，經常也因行情壞或銷路差致實行輪工制，甚至每週停工幾天或幾月；或被裁、或減俸，已成為這些工人生活中貧困與痛苦的根源之一了。因此，馬來亞的經濟命脈如果不是由當家作主的祖國人民去掌握，經濟的依賴性質就無法得到改善，更談不到改變現狀了。令人遺憾的是，目前聯合邦正大力推行其五年豁免稅賦的工業法令，優待外來的資本在馬來亞豎立地盤，同時又在醞釀什麼國際法，保證外資或財產不必在政體一旦赤化收歸國有時遭到沒收的損失。雖說，目前有一些新工業在馬來亞政府鼓勵下有與殖民主義統治時的有所

改進；然而，所建立的工業也非偏重於重工業，如製造機器模型的工廠；鋼鐵廠。所以，儘管有許多新興的工業，總不會超出加工工業、裝配工業和一些輕工業工廠之類的範圍（因為西方資本家反對以重工業資助發展落後國家）；而這類工業也不會吸收大量的工人就業。從這個意義上，可以預料到如果聯合邦的經濟政策依循既定的計劃發展下去，工人的處境，尤其是生活方面，將難有比較穩定的情勢，而在為工人爭取比較穩定的生活情況或進行改善工作和生活時，工會的處境將會面對着比以前的困難增多，而且復雜起來，何況工人還會面對着許多強加於工人活動的法令的約束牽制。

阻撓工運發展的法令

違背工運發展的法令，主要的是緊急法令與職工法令。緊急法令是英殖民主義統治強施於馬來亞人民身上的一種不合法令。其不合理的條款，對職工運動方面來說，是在於過去當局，甚至資方，動輒援用含糊的條款，轉嫁於工人身上和那些認真為工人爭取改善經濟現狀的工人代表，工會領袖；因此，在過去，有為數不少忠心耿耿為工人權益而斗争的工人無辜被扣留坐牢，或疑為馬共份子而遭鎗殺。想一想，處在如此白色恐怖氣氛下，工人在爭取改善生活過程中，便不斷地遭到這極端不利的條件，在不同程度上影響了工人的斗争情緒。正由于這不利工人的條件的存在，工人的要求遂往往被施延或拒絕了，甚至在工人堅決向資方展開斗争時，也往往在緊急法令的運用下，造成工人不利的下局。比如在柔佛新山，震動全馬的南益黃梨廠工潮就是援用一道緊急法令去驅散合法集合的罷工者，又如在全美蘭州的西療洋人的膠汁廠工潮，罷工工友被無理驅出工人的宿舍而失敗。緊急法令不僅被用來對付工潮，而且也被用來削弱工人的團結和打擊工會的組織。與此同時，一些領導工人爭取經濟權益的領袖們也常被「認為」有可能或可能違害安全的藉口下而被無理逮捕。這種現象截至獨立後還是沒有什麼顯著的改變，雖然勞工部長經常強調要鼓勵建立民主、健康、進步的職工運動。可是就在獨立後不久，堅定不移捍衛工人利益的前馬來亞工廠暨普通工友聯合會的領袖——戴偉、黃芝春、黃樂羣、黃振良、陳行水便是在當局援用緊急法令下被扣留的。除此而外在全馬許多大園坵里的膠工被誤「認為」馬共而擊斃的也不乏人。多少的新村工人在戒嚴的黑夜中被拉走一去而不復返。雖然這種現象在獨立後會有所改善，但是恐怖的氣氛仍然彌佈在膠園、在礦場、在新村、在森林地帶……人心仍然惶惶地過着不安

日子。只要緊急法令一天存在，當局就擁有權力隨時宣佈戒嚴或扣押任何人士。正因為這樣，許多大園主，礦場資方和企業可家以安心地繼續進行貪婪的剝削。只要在工人羣中有一些積極者，資方只要通知當局加上一個莫須有的罪名，或以紅帽子嫁罪於工人身上，那麼資方遂可高枕無憂了。在此情況下，工會既有意為工人申辯，奈何在緊急法令下被捕的人，當局概不准予以担保或申辯。這形成工會無用武之地了。而無辜工人的冤枉要向何處申訴？

其實，一些經當局慎重核准的合法職工會也何嘗不是經常被當局的職工會註冊官認為有可能被利用為非法用途或可能違害到公眾的利益詞令下而隨時隨地被吊銷註冊或被封閉。甚至一些在申請註冊中的職工會也常被認為可能作為非法用途而拒絕註冊。無數受廣大工人羣衆擁護和真正有作為的職工團體，過去就在當局一味專橫「認為」的藉口下遭到摧殘。比如前馬來亞勞工福利會於1957年獨立前被認為受利用為非法用途而遭封閉；同一年汎馬膠工總會亦在申請註冊中被認為可能作為非法用途而拒絕註冊。1958年，馬來亞工廠暨普通工友聯合會被當局吊銷註冊是由于招收章程所規定的範圍外的工友，這種因極少部份工友的疏忽招收，而竟斷喪為數幾萬各行業工人的組織權利與工作保障，却是獨立後一心一意要「照顧工人」生活與福利的當局造成的。儘管運用各種不同的詞令，根據職工法令的某些條款，形式縱有不同，如果不以工人利益為考慮的前提，終至不免使工人有這樣的看法：就是在所謂保障工人運動的職工法令粉飾下壓制工人運動的迅速發展，從而便利資家貪婪無窮盡地；長期地榨取最高額的利潤。時至今日，不合理的職工法令，尤以註冊官握有專橫獨斷的權力的條款，仍然被保留下來。大家知道，英殖民主義統治馬來亞的時代，曾絞盡腦汁想盡統治人民的各種方法與手段，而職工法令的出現與實施就是其中之一，且是重要的一部份。因為殖民主義統治馬來亞的主要目標是貪婪無厭於馬來亞的豐富資源；發掘豐富資源，如果有馴良的工人是再理想也不過了。可是，偏偏在馬來亞的各族工人不願永做牛馬，任人奴役；和亞洲各國人民一樣，持起為爭取自由獨立的解放旗幟而斗争。近幾十年來，馬來亞的工人運動的展開與發展，震崩了統治者的地位。所以，殖民主義統治時代，馬來亞的法令與法律，便如恆河沙數般佈滿於人民日常生活中。而職工法令就是箝制聯合邦工運的蓬勃發展的手段，職工法令與其說規定和予以工人有合法途徑進行職工運動的範圍，不如說是藉着法令有步驟地進行阻礙工運

的展開與發展。其次，如果詳細研究職工法令的內容與根據，不難發現其中絕大部份乃複製自英國的法令，配合着殖民主義壓制工會的企圖，這便是職工法令的實質。挾於如此的法令下，職工運動發展的遭到阻撓與壓制自然是意中事了。但可惜的是在獨立的國度里，仍然生硬地保留下去，依樣畫葫蘆，到底吃虧的還是工人羣衆。從一九五九年，聯合邦當局又頒佈了職工法令修改法案，着職工會遵循。所謂修改法案，并非意味着將不利於工人運動的條文抹去，相反，却增加了許多新條例。比如，其中較重要的，非公民不得担任職工會職員，職員要從事於該行業至少三年以上的工作方得任之，職工會賬目新條款等。以規定職員要有三年工作的似是而非的新條款來說，顯然是違反了工人的民主選舉的意旨了；另一方面，却不符合實際（由于原料價格波動致工作不穩定），又不合理。本來，工人被選任職員，乃由於工人認真工人事業，肯爲工人服務的主要條件所決定；其次，再考慮到工人在工作上熟悉情況與具備工作經驗的次要條件。但如果工作比較不熟悉或工作經驗缺乏（如由于上任工作不久或屢次轉業），但却具有認真做事的精神的工人，倒致落選，而去選一些大工或工頭之類的上層工人，豈不是既不能爲工人爭取利益，反而有時會鬧出出賣工人利益的勾當的危險來。因而，從這個角度看，增加的新條例與其在於保障工人利益有效地得到保證，不如說赤裸裸地干預了工人使用民主選擇自己代表的權利。自然，隨着諸如此類條款的實施到頭來，獲取漁利的依舊是資本家，而斷非工人階級自己。難怪自獨立以來，馬來亞的工運呈出逆流的現象，與一般國家獨立後工運蓬勃發展的情況不同。這就肯定了不合理的職工法令是工人運動的重大阻撓之一，也成爲獨立國家在致力於建國中的矛盾的發生。

多元民族在工運中

除了上述的重重困難之外，還有一項是由于三大民族不同的生活習慣、工作、文化與語言，造成工運在致力於統一與團結的困難，誠然，職工會是絕對不可也不可能有，如膚色、語言、工作或性別等等區別，但由于過去殖民主義統治者別有用心心的計劃下，在各族中製造隔離與擴大鴻溝，進行挑撥離間，達到其統御人民的「分而治之」的慣技。不能否認，在這方面，外國的大園坵已有取得一些成就，那就是在大園坵實行種族工人工作隔離的事實。膠工多由印族工人幹活，少有其他民族工人參加在一起工作，縱有的也只是些技術人材而已。另外一點，是實行分散工人的集中。在大園坵的印族工人數目，最多也不過一二

千人而已。主要的是方便資方的管理與監視。雖然在洋人的鉄船（錫礦）有三大民族的工人，但在工作崗位上也分爲技術與非技術工人於個別部門工作，加上語言與生活習慣的不同，致工人的團結工作在一定程度上遭到困難。至於其他的加工工業，食品製造業，多數雇用華人，只有少數印巫工人而已。這類工業（企業）的各族工人在全馬工人總數的成份看來，僅佔了少數，可是這少數工人的力量却不可輕視，而且這般力量正在日益成長與加強起來。只要看看在城巒地區蒸蒸日上新建工業便可以理解到這一點了。

如果深一層去了解和研究團結工作的問題，便會發現到各族各自不同的文化與母語在工運活動中的複雜性。因爲在印族中，他們也操着各種不同的地域的方言，在華族中也有許多不同的方言，只有巫族自己中沒有多大的區別而已。形成華族工人在進行工會活動中，一般上比較其他民族工人容易，原因是華族工人的一般有文化水平的工人比印巫族多，而也在思想上比較進步，可是在印族工人中，他們之中的種族派思想與階級的區分和封建與迷信的種種因素，形成在工運中與華族工人的行列中有所差別。巫族工人的迷信與封建思想的深度比印族工人來得厲害，比華族工人更不必說了。因而，一路來，各族工人在爲經濟利益展開鬥爭時，在初時比較能够團結一致，可是在長期的考驗中，逐漸地可以看出那一族工友的堅決性格了，何況目前尚處於大家正在大力學好共同語言——巫語。過去，由於官文語文是英語，致在工會上層的聯系工作上，在與資方及官方的通訊上都被迫採用英文爲主，愈在一般上文化水平低落或文盲的各族工人中增加困難了。要成爲一個職員，如果在語文上不諳英文或自己的母語低淺，在共同工作上便會發生困難了。雖然目前國語——巫文——正在大力推進去代替英語，但總的來說，對各族工人在團結工作與統一工作上的確有了影响與起好的效果了」。

貴族工人在工運中的影响

最後談到貴族工人在馬來亞工壇上的阻撓與離開工人的團結與出賣工人的利益。首先，必須知道，馬來亞貴族工人的出現是始於一九四八年以後，當時工壇上在人爲下呈現冬眠狀態，於是這些爲英殖民主義統治者所豢養出來的所謂工人領袖逐漸出頭。公開進行組織工人，組織工會等等的工作。時至今日，他們又發展到每年能够派代表到外國（主要是西方國家）去受訓。他們已在許多汎馬性的職工會里担起重要的角色來了。他們今天能够引以爲榮的是能够建起東南亞最大的職工會大廈，組織系統最精密，有規模宏大，

當前工運所面對的政治任務

毅

本邦獲得自治八個月來的事實告訴了大家，成為星洲人民羣衆運動的主導力量——工運，所面對的任務是還沒有解決的，那就是繼續澈底清除殖民主義勢力爭取民族的完整獨立和自主。這個任務的沒有完成，就好像座大山壓在星洲人民的頭上，也顯示了工運在今後的發展是曲折而不會是一帆風順的，雖然自治後稍微改變了的政治環境，是對工運提供了某種程度的有利條件，但是要是把這種僅僅是局部的有利的條件作不適當的誇大，而認為對工運是絕對有利，那麼我們必然會在今後處理某些重大問題時犯上錯誤的。

可是目前的確有一些人是這樣看法的，他們以為工會所面對的問題不會像自治前那樣嚴重了，政治任務也改變了。其實這是非常錯誤的見解，是因為被一些表面的政治現象弄糊塗或迷惑了，這只有說明他們在政治上出現了麻痺狀態，把當前的較複雜的政治環境簡單化起來，証明了他們完全是從形式上去看問題的。只要我們留心注意在一些團體所出版的刊物就多少了解這種情況。我們甚至可以談到這樣的詞句：「一個幸福的社會主義的社會。在逐漸成長中，這萬象更新的環境里……」，這不就是把當前的星洲的政治形勢誇張得太離譜了麼？目前星洲人民民族獨立和自主的權力都還沒有爭取到，怎麼可以說是「幸福的社會主義社會已逐漸在成長中」呢？難道是由於星洲獲得自治後，殖民主義勢力已自己消退了麼？不會吧？現實並非如此，說這些話的人大概已經忘記了星洲的政治特點基本並沒有改變。講這種空洞脫離實際的空話，不但無益，反而有害，它只有在基層羣衆工友中造成壞的影響，只有產生麻醉作用，只有對英殖民地當局有利，並不利於星洲人民。我認為一些脫離實際的口號應該收起來，老老實實地從現實出發來搞好當前的工作。大家也是非常清楚的，要實現一個好的社會制度是需要具備一定的社會條件。當這些社會條件還沒有到來的時候，那種漂亮空洞的口號給喊出來的結果，只有轉移了羣衆爭鬥的對象，延長了受治於人的時間而已。

工會是什麼？工會就是工人階級的一個戰鬥性的羣衆組織，它的存在不只是爲了改善工人階級的經濟地位，而且主要的是在於改變工人階級的政治地位，它同時是工人階級自我教育提高認識的一個最好場所。因此，當前工會的任務是明確和肯定的，那就是在於組織工友加強工運的力量，引導勞動人民繼續澈底清除殘餘的殖民地勢力、右翼勢力，爭取民族完整獨立和自決，而絕不會是別的其他什麼任務了。

(本文接第24版)

擁有大批美國出版的書籍的圖書室，秘書的冷氣房，可供跳舞會用的工人大廳，工會高級職員的大型私人汽車，這一切的一切，都是他們今天的成績，是能夠向資方顯示工友代表不是低能，再不必受資家看輕工人代表寒窘云云。其實，更主要的，他們還大吹「勞資合作」，大肆叫囂「集體議價」的西方式原則，和不應運用「剝削」詞令指責資方。甚至公開恫嚇會員不得參加政治活動，如參加選舉的候選人之類等等的政治活動，違者將被開除會員籍云云。於是乎，勞工署的報告不時有稱贊這些工會領袖領導有力，和形成最近一二年來勞資關係和好的記錄，如工潮最少，僅有小宗的勞資糾紛而已，而多是裁員或工人被開除，甚少有關於工人要求改善待遇而引起的工潮。所以，從貴族工人的日常生活，到貴族工人的工運的活動，不難令人會有這樣的看法，他們絕非由工人選出，也非是工人的利益捍衛者，相反，却是由大資家所豢養所派來的，是出賣工人利益的臭名遠揚的工賊！他們不僅是阻撓工運發展的一股逆流，而且又是充當

豢養者的政治走卒，因為他們大事爲人吹噓并叫人沉醉於美國的「生活方式」，公開叫人學習美國的「民主」。可是，聯合邦的廣大工人羣在今天的政治局勢下，已經對這些貴族工人所要弄的傀儡戲感到不新鮮了；儘管在其主人揮霍無度的銀餌在鈎誘，馬來亞的工人對他們的企圖與阻撓的憤懣情緒，已與日俱增。

綜觀了上述對目前馬來亞工運的諸項困難與阻撓，揭示了工運的艱苦性、複雜性及長期性。因此，爲了面對這些特性和克服困難，不氣餒的工運工作者，應該從經濟的依賴性出發，尋找適當途徑，爲工人悲慘的生活條件爭取改善而鬥爭，從各種法令的不合理與不利於工人鬥爭的條款向當局據理力爭予以修改；從思想語言溝通三大民族團結與統一，從不斷抨擊貴族工人并暴露其出賣工人的勾當醜事；而進一步去發揮工人的有組織的壯大力量，工人的堅決性與積極性，也只有這樣，工人運動的逆流與冬眠狀態才有可能打開和冬眠轉冬眠狀態過來，那麼，聯合邦的工運將會蓬勃起來，而工人渴望改變經濟現狀才有條件予以實現。

→車房部的工友正聚精會神地製造各種鐵罐的模型。



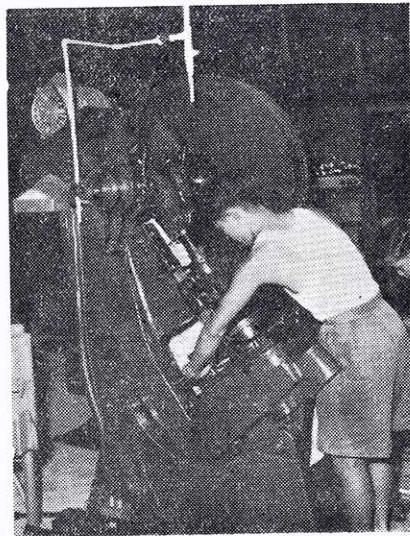
↓放白鉄該不是輕鬆的工作吧！女工友必須整天站着將份量極重的白鉄安放在機器車頭。



↓這是鞋油部製造小型鐵罐的機器，女工友必須靠着熟練的手腳來操作。

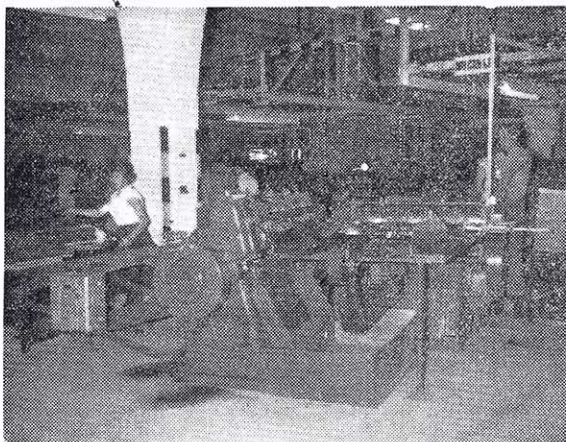


→能隨心所欲地製造出需要的鐵罐。裝上鐵罐的模型，然後開動機器就



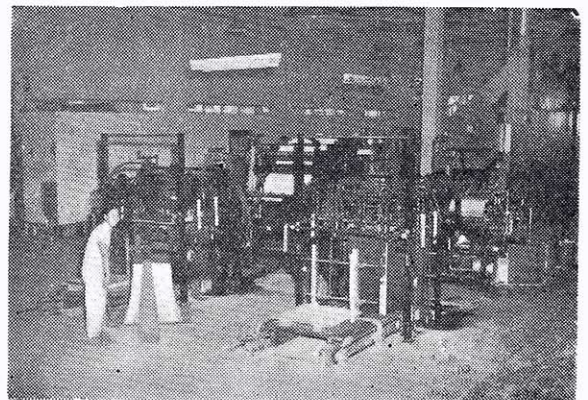
罐 工 廠 友

生 照 活 片

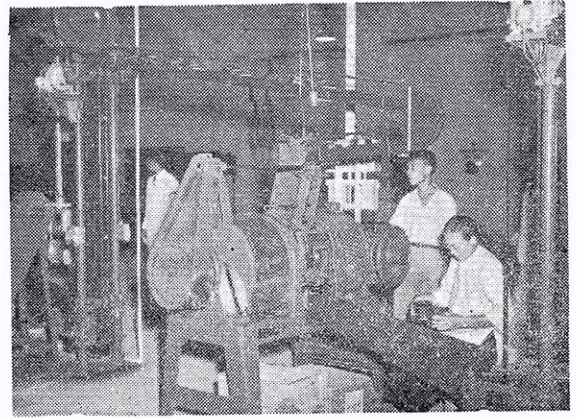
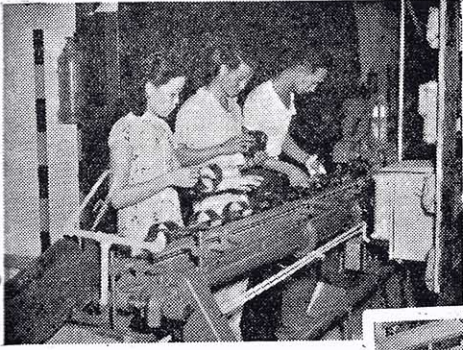


↑女工友正應接不暇地從那切白鉄的自動機器上將切平了的白鉄拿起來

↓這是印花部的一部份，這位工友正搬着白鉄準備放上車頭印刷。



↓一批批供應黃梨廠的鉄罐正從這里出產，工友們正細心地檢查罐的连接處的錫是否均勻。

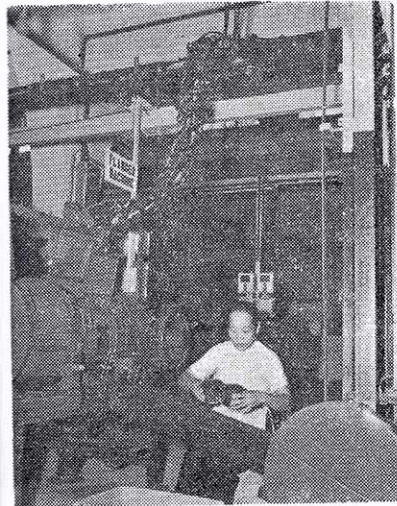


↑細心地檢查罐的規格，希望從辛苦的工作中獲取一點糊口的工作酬勞。

→ 里，試驗會不會漏水。
將每一個黃梨罐放進水。



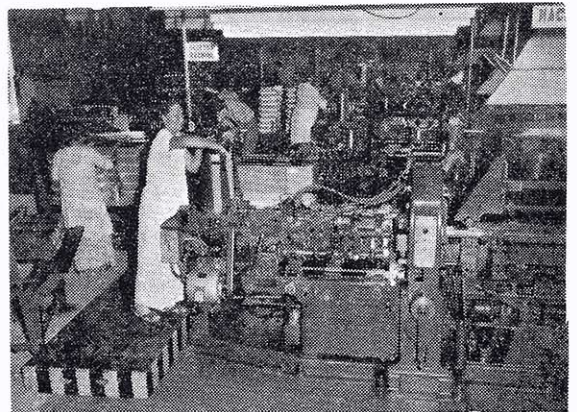
↓鉄罐從高處迅速地滾下，忙得工友手酸背痛，當她(他)們年老時，這份工作也就保不住，也許這就是報酬？！

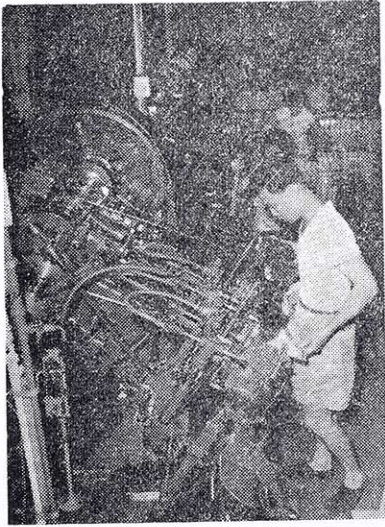


→ 製造黃梨罐的最後部
鉄罐又起放進紙包。
那高速度的機器上將
緊張地用一根又，從
份——包裝。工友們

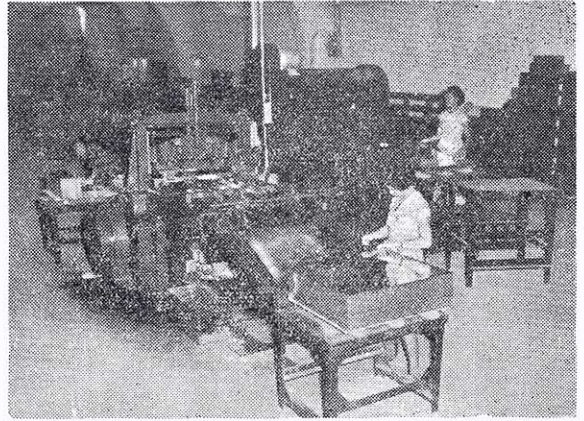


→ 剩餘價值是非常驚人的！
機器的發達，資本家掠奪工人的
器，多快啊！由此會使人聯想到
每分鐘出產五百個鉄罐的自動機



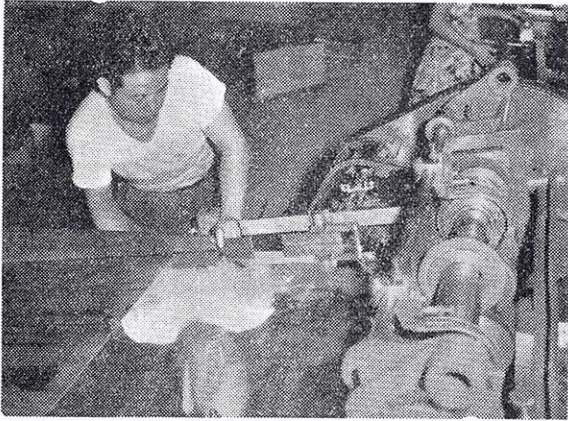


← 的工作，稍一不慎手就會被機器壓傷。半手工的工作，更需熟練的技術，圖中操縱機器可不是一件容易的事，尤其是

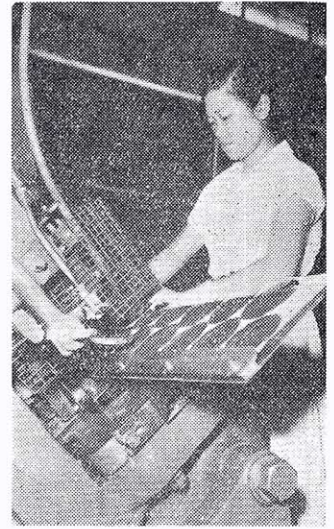


↑ 將整張的白鐵片放在機器上切成各種規格的小塊鐵片，然後送到另一部份製成鐵罐。

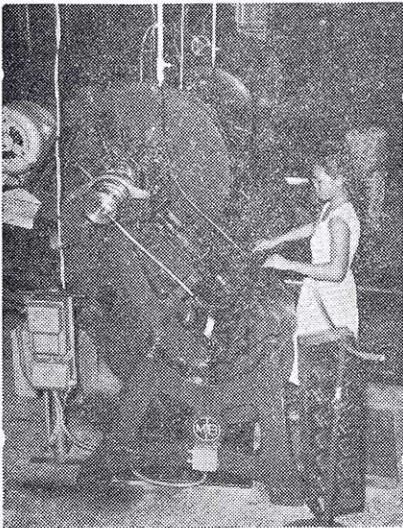
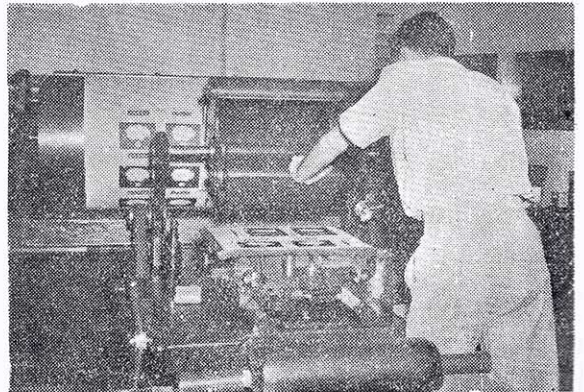
↓ 這是切白鐵片的車床，這位工友正測量着尺寸，準備切需要的白鐵片。



→ 罐的機器前操作着。家，這位女工友正小心翼翼地製小鐵機器是無情的啊！稍一大意手指便要分

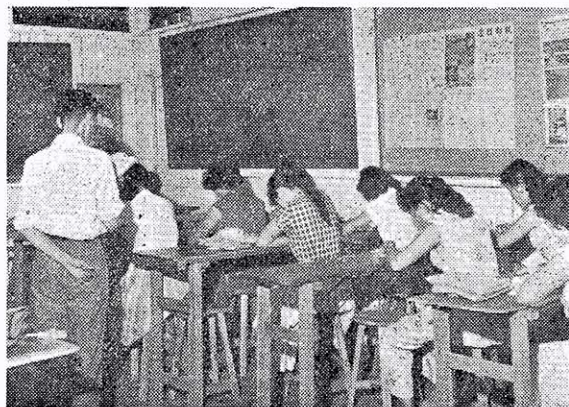
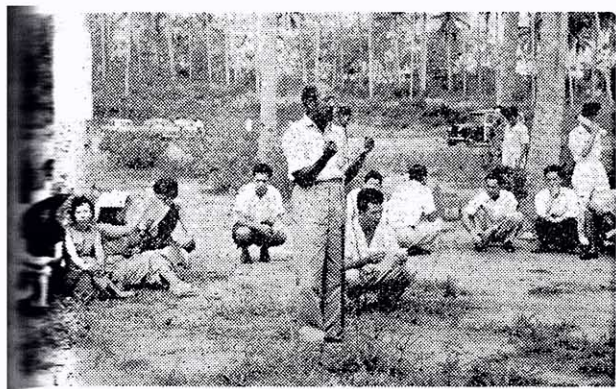


↓ 這是罐廠新的設備——印花機器。它使罐廠不需依賴其他工廠而能自己印刷各種精美的鐵罐。



← 友不是同樣能操縱機器？男女同工不同酬是不公平的！我們的女工

「把我們的力量團結得像鋼鐵一般！」法律顧問
知拉惹先生在野餐會上演講。



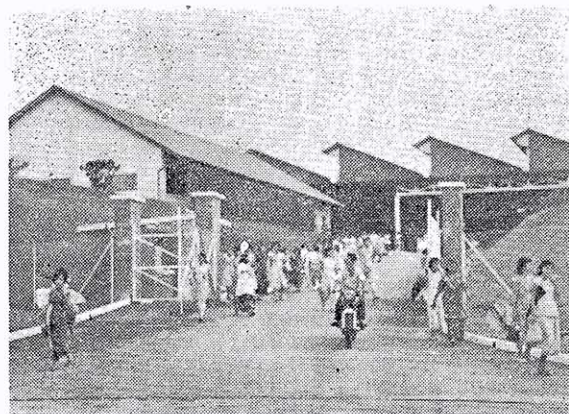
↑ 提高文化水平，掌握好學習手段以便靈活運用
來提高思想覺悟—工友們正埋頭學習語文。

↓ 乘年假之便，我們組織了野餐隊，工友們在白沙
海邊拍全體照留念。



↑ 放工了，各民族工友正趕着搭巴士回家。

↓ 「孫子找公公」，這是有趣的捉迷藏遊戲。



↑ 勞累了一整天，工友們正步出那販賣勞動力的
場所—工廠。

關於培養幹事的問題

◁多思▷

要是說一個進步的政黨除了要有良好的領導思想，明確的政治綱領之外，還需要有相當多優秀的幹部才能完成它的政治任務的話，那麼同樣的，在工會內部除了要有健全的上層領導之外，也是需要有多數好的幹事來推動會務工作的。幹事無疑是工會的原動力；同時，我們也可以從一個工會所擁有的幹事來判斷它的組織是否健全。因此，提拔幹事培養幹事的問題都是進步工團所經常注意的重大問題，隨着工運日益迅速地發展，幹事問題已成為工會內部一個最迫切的問題了。

經過多年來的工運經驗證明，秀優的幹事總是從工人階級所展開的鬥爭中產生出來的。當工運趨向高潮，鬥爭越趨向全面和劇烈的時候，便會有很多基層幹事湧現出來，而且他們有很多經過幾年的鍛鍊之後，目前已經成為工運的主要骨幹了。當然為着完成沉重的任務是迫切需要培養出更多優秀的基層幹事來執行實際工作的。而且這些新的朝氣蓬勃的幹事將一定要取代那些已經「老氣橫秋」消極怠工的幹事的工作。於是怎樣去提拔幹事，培養幹事的問題便很自然地在工會負責人的腦子里呈現出來了。

那麼應該怎樣去提拔幹事及培養幹事呢？

處理這個關係重大的問題，在目前的工會內部就常存着兩種基本上不同的觀點和作法：一種是只看他的外表不看品質的觀點和作法；另一種是着重其品質的觀點和作法。這兩種互相對立的觀點，是由于不同階級出身的工團負責人那里產生出來的，一些先進的由工人階級出身的工會負責人，他們在提拔幹事問題上就常堅持要着重幹事的品質問題着手。而一些非工人階級出身的工會負責人在處理幹事問題時就只着重於會不會、有沒有「才幹」，而不去着重看他的階級品質如何，因此也很容易被表面的積極所蒙蔽，這也可以說是現社會的那種「先敬羅衣後敬人」的惡劣的觀點在這些負責人的腦子里有了地盤。這兩種不同的觀點、作法在工運的發展過程中是互相的鬥爭着。事實又不斷證明，提拔幹事應着重在品質而不是只看他有沒有才幹會不會講話的觀點是正確的。

然而，只看外表不看品質的觀點、作法，在目前還是被一些人所承繼着發揚着。他們只看他會講話、有文化、斯斯文文，就以為是好，便給他當上幹事，

完全沒有看看他是否有優秀的工人階級的品質，因此，在工作的過程中，就常要出岔子鬧人事問題，而在他們這種不正確的觀點的作祟下，對那些被看為所謂「靜靜」不會講，沒有文化，而又粗里粗氣，但是品質非常好的工友便看為是落後，不濟事了。這也就難怪他們老是叫「沒有人」了。

事實上，那些表面看來是粗里粗氣，講起話來就像是相罵的工友，往往就是最好最堅定的幹事，他們常擁有工人階級豪爽坦率的優秀品質，對待工友兄弟關懷備至，有強烈的自我犧牲的精神，辦事非常認真負責，絕不敷衍塞責，而且又有很好的組織能力，他們深入地聯系工友，是那些專只醉心搞上層工作的工會負責人應該向他們學習的。而這些工人階級的優良品質，就往往是那些單會講話表面看來斯斯文文的人所沒有的，當然很多品質很好的工友當了幹事之後由於沒有文化水平妨礙了他們進一步發揮工作効率，但是這些弱點是完全可以補救的。主要的是在於工會的領導者要善於去關心他們愛護他們，幫助他們學習，並經常爭取一些時間和他們交談一些工作問題，給他們總結經驗，審查工作。而實際上，這樣做，對於工會的領導工作是很有幫助的，因為我們的基本的領導方法是從工友羣衆中去吸取意見，經過整理後變為有條理的意見、決策，便又拿到實踐去指導工友進行鬥爭。

看幹事如何對人處事，如何對待本階級的問題以及他全部工作的歷史過程，是我們提拔幹事培養幹事的主要方法，但是要掌握這個方法，首先是要求我們要謙虛地和基層接觸，具體地了解他們的生活要求，志趣，才可以。也唯有這樣，我們才能切切實實做好提拔幹事，培養幹事的工作，這不是關在辦公室里和基層工友隔離所能做到的。

但是目前那種對於基層不關心，不屑於和他們交談以為是花時間（其實這也是一種工作），而專搞所謂上層的策劃工作的壞現象是存在的。這種脫離基層的在做上層領導工作的偏向是絕對不利於工運的工作，是應該清除干淨的。因此，我們除了要建立和掌握正確的看其階級品質不看外面的提拔幹事的觀點和方法之外，更需要糾正那種不關心基層，不接近基層的領導作風，才能做好培養幹事提拔幹事的工作。

談談工友學習文化的問題

◀徐 放▶

在舊的資本主義社會里，廣大的工人是生活在貧困飢寒交迫中。他們不只在經濟地位上是社會被剝削階層中最下層，不只在政治上是處于被壓迫的無權狀態，而且，他們在文化教育上也是處在最受限制和遭受剝奪受教育機會的境遇中。我們馬來亞在百多年來，一直受着殖民主義者殘酷的統治，在半封建的殖民地落后經濟形態下，廣大的工人階級和農民，在殖民統治者的血腥奴役下，受着生活的驅使，終年累月辛勤地勞動着；即使賣盡身上的血汗，還難以換得一日三餐的溫飽。這種牛馬般的奴隸生活，叫他們怎樣去關注自己的文化學習呢？這樣，許多的工友就成爲終身的文盲或者只有受些微的教育。

歷史是向前發展的，我們工人知道，只有實現了社會主義社會，只有在一個沒有剝削和壓迫的美好社會中，工人才能得到在經濟上和政治上的徹底解放，而工人的文化教育事業才會受到社會的重視，工人的文化才能達到普遍的提高，到那時，每個工人獲得在教育機會均等下，訓練成工人的知識分子，科學家，工程師和技術人員。

所以，事實是教育着我們：工人階級要求有着「人人受教育，個個有文化」的社會出現，那就必須奮然而起，積極投身于工人運動，爭取工人的經濟解放和政治解放，爭取祖國的獨立，民主，和平與統一的實現。我們應當明瞭，夢想在現社會制度的範圍內，夢想在工人生活在目前的飢寒交迫的現狀下，來取得普及工人文化的徹底實現，是不可能的。這種想法無非是欺騙孩子的童話。

但是，在舊的社會里，在今天祖國的景況中，我們是不是就能因而忽視工人的文化問題呢？不，不能的。這是值得重視的嚴重問題。我們從歷史上看到，許多國家的反動統治者爲了延長其榨取工人血汗的制度，常常極盡其所能來阻礙工人文化認識的提高，從而也阻礙了工人思想認識的提高。當前的星加坡，是出了一個有利于工運發展的標榜社會主義的左翼政府，這是值得我們工人欣慰的事情，我們應當珍惜這種政治局面，來開展我們在舊的統治者壓制下難以開展的文化學習運動，從而達到政治思想，階級意識和覺悟的提高。顯然，我們工人缺少文化，就難以吸取先進的理論和學習歷史經驗，外國先進經驗及其他知識

。那麼、就會妨礙我們在思想上進一步的提高，摸不清歷史的必然發展，看不清自己的力量和前途，因而也妨礙了我們團結一致的鬥爭。這也就清楚說明了，爲什麼工人運動一般需要那些忠實于工人羣衆的先進知識分子去參與領導。所以，如果工友說：「我沒有文化也行啊！」「我沒有文化也失不掉工人的立場！」先進的工友要回答說：「不對！不懂得學習文化以至提高思想認識的重要，就是不關心我們工人的前途！」

任何一個工運工作者必須明確認清：工會提倡工友學習文化和提高工友的思想及政治認識，對鞏固和壯大工人團結的鬥爭力量的關係。而任何一位學文化的工友，也必須抱定宗旨，認識不僅是爲認字而學文化，而是爲了充實自己的頭腦，吸取先進的知識，使得我們工人的隊伍更加團結和壯大，使得我們的奮鬥目標更易達成的正確的學習目的。

今天，廣大的工友們在工會的正确領導下，是掀起了一個自我教育的高潮。全星的進步工會都紛紛設立了識字班，文化班以及幹事訓練班，還有許多其他的文娛活動。學習文化的熱潮湧起來了，這是值得我們歡欣鼓舞的。然而，我們應當注意怎樣保持以至發揮這種學習文化的精神。我們看到不少的青年工友們對於學習文化缺乏應有的熱情，或者忽冷忽熱。有的工友只熱中玩樂吃喝，不熱心工會活動，當然更談不到學文化的熱情。有的工友參加了工會活動，就只偏愛舞蹈，歌詠，野餐。他們不懂得對於沒有文化或缺少文化的工友來說，學文化倒是最主要課題之一。這些經驗告訴我們什麼呢？我們應當怎樣才能發揮工友的學習熱情呢？這就要文教工作者廣泛地向工友宣傳學習文化的重要性，而重要的是在文化班，識字班等的學習過程中，即在工友們學文化過程中，逐步提高工友的思想認識，逐步使工友們徹底認清學文化的根本目的。也就是說，學會讀書識字不是根本目的，而是一個手段，通過這個手段去達到工人覺悟和團結的提高；而當工友的覺悟越高時，他就越能自動地去掌握這個手段。

全星的工友們：爲了實現我們美好的理想，讓我們緊緊團結在工會的周圍，好好地掌握正確的學習手段，掀起一個學習文化的熱潮吧！

殖民地統治和民族獨立 何方

完整的民族獨立

我國人民爭取祖國獨立的鬥爭是一個長期的鬥爭，這個鬥爭從過去到現在，雖然已經逐步地取得了一些成果，把局勢推前，但是還不會完全結束。真正的獨立和徹底擺脫殖民地的統治，不僅是在政治上獲得形式的獨立和形式的民主，而且是在國內掃清一切殖民主義的殘餘力量。掃除殖民主義在軍事上、經濟上、文化上和社會思想與生活上的控制和影響。要完成這種任務就有必要了解當前的情況，有必要隨時提醒人民，要團結廣大的各民族人民的力量以爭取之。

殖民地勢力決不會輕易地從被它征服的領土上撤退出去的。相反的，殖民地統治者會應用各種方法，改變它統治的方式，以人民不易感覺到的形式來繼續控制和影響殖民地人民。任何國家只要財政經濟上依賴外國，甚至允許外國駐軍，這就不算是甚麼真正的獨立，也不會允許真正的民主存在。因為這正是改變了形式的殖民主義。事實也已經證明：亞非的許多國家，他們之中不是有一些已經獨立了嗎？為甚麼他們國內還是陷於混亂和經濟上接受外援的情況，人民的生活不能得到改善，難道他們的國家沒有豐富的資源嗎？難道他們的國家不能夠養活他們的人民嗎？不是的。事實上，這是殖民地統治者為了改變殖民地統治形式的結果，在殖民地統治不得逞的時候，它甚至會利用軍閥以破壞殖民地人民已爭取得的獨立的。當然這將造成國家的混亂。

是誰領導的民族獨立運動

反對殖民主義，爭取獨立的鬥爭在不同的階級和不同的政黨領導下進行，對殖民地人民來說，是有着不同的意義的，它所導向的目標當然也不一致。雖然在反對殖民地運動高漲的時期中，我們看到了全體廣大的人民熱熱烈烈地集中力量反對殖民主義者。但是，我們不要忘了，其中包括大小的資產階級和廣大的勞動人民。我們知道大資產階級其向殖民地進行鬥爭是有限度的。他們所要爭取的是資本家的利益，他們所要建立的是資本主義的社會以便繼續剝削工人和勞動人民。但是，他們有可能爭取一個徹底的民族資本主義社會的實現嗎？這是一個問題！因此，當殖民地統治者將行政的權力交給他們的時候，他們便心滿意足了。因為那些大資本家和官僚們，從此得以分享外國大資本家的某些利益了。另一方面為了害怕廣

大勞動人民的興起，也同時為了保障他們本身和殖民地統治者的利益，因此外國軍隊被允許留下，在一個獨立的國土上。這就是大資本家的道路，殖民地統治者可以搖身一變，成為國家和民族的友人。

殖民地統治者的手段

殖民地統治者，有着他們統治殖民地的長久歷史和豐富的經驗。因此對於人民爭取獨立的鬥爭，他們採用軟硬兼施和分而治之的政策。除了以劇烈的方法對待左翼民族主義者外，還通過憲制的改革，以緩和人民的要求，並製造人民之間的分裂，分化反對殖民主義的力量，從而使堅決反對殖民主義的主力，暫時失去它的作用，進而將半塊麵包交給它所信賴的人。就是由於這種方法和手段，殖民地統治者就進行了一連串的憲制改革，逐步將政權移交給它所選擇好的人，以繼續維護它的利益。

由於所謂憲制的改革，其目的是將政權逐步地移交給當地人手上，同時，為了保證這項工作的順利進行以確保殖民地統治者不會很快喪失它的利益，于是在制訂憲制的條文和實行的方法上，就不是所謂真正的民主，並且可以說是有一些不民主的法令如緊急法令的約束下進行的。

憲制的改革

一九四八年以來，當所有左派的民族主義反殖民主義的力量被殖民主義者鎮壓之後，殖民地統治者就允許了一些脫離羣衆的政客來填塞真空，同時積極扶助封建和大資產階級份子。就算一九五四年實行民選的憲制時期，我們仍可以看到殖民主義者在移交政權時的手段，殖民地統治者不是一下子就完全放手的。星洲的林德憲制可說是不倫不類的憲制，在這個憲制中規定了英國總督的特權可以否決議會的一切決定，同時律政、財政、政務等還是掌握在殖民地官員手中。至於國防、外交更不必說了。像這樣的制度，完全不能保證民選的政府能遵行人民的願望。因此，它是一點民主氣息也沒有的。所謂民主也只不過是形式上的投票權而已。但是，這種形式仍不能模糊人民的視線，當人民選出一個不能執行人民意志的政府時，那麼人民就只有二條道路好選擇，不是對這種民主不感興趣，就是更積極地要求更大的民主。結果，星洲的人民在行動黨的領導下爭取更進一步的民主，也就是目前的自治憲法。從內容上說，這個憲法仍不是充份民主的憲法，仍不是真正獨立的憲法。因此，

星洲的人民，和所有的政黨仍要爭取獨立和星馬統一。就算在實行林德憲制時期，殖民地統治者還是應用不民主的方式，將左翼民族主義者和職工運動及文化工作者扣留以及驅逐出境。在實行自治憲法前夕還規定了特殊的條文，規定所謂顛覆份子不得參加第一屆競選，這些謹慎的行動表明，殖民地統治者還是在挑選它所信任的人士的。

在馬來亞聯合邦，一九五四年英國給予聯合邦的只不過是自治而已，在所謂憲制改革進行時期，仍是在緊急法令的陰影籠罩下，人民過去幾年來的可怕的生活體驗仍深深地刻印在腦海中，各色各樣的宣傳令他們感到恐怖。在這種情形下，所謂「民主」的降臨並沒有給他們帶來真正的意義。加以當時由于多年政治上的真空，只有右翼份子在活動，而左翼份子不是還被監禁就是迫於局勢保持緘默。當時只有代表右翼的政黨存在，因此，聯盟輕易獲得大部份席位是一點也不奇怪的。

憲制改革的結果

今天，馬來亞聯合邦雖然獲得政治上的獨立，但是在軍事上、經濟上、社會文化上仍然受着殖民地主義的深大影響；新加坡目前仍然是一個殖民地的自治邦。同時，這二個屬于一體的地方在分而治之的政策下被分隔開來，成爲二個政治單位。許多問題也就由于這種分隔而產生出來。

馬來亞聯合邦和新加坡的憲制都是經過談判方式向殖民地統治者討取的。因此，在談判制定憲法的時候，英國殖民地統治者當然會保留他們認爲重要的利益，而且照顧了封建勢力的利益，如果說它完全反映人民的要求那未免過份。就算這個憲法也還須以英國駐軍及其他條件作爲保證，以便大資產階級和殖民地主義者的利益獲得保障。在星洲方面，可以說還完全屬於英國的，因爲英國殖民地統治者可以隨時吊銷新加坡憲法、解散議會，取消新加坡的自治邦地位。另一方面，星洲還需要在內政方面受聯合邦的控制。在目前的情形下是受聯合邦封建資產階級右翼力量的控制。因而，今後聯合邦局勢的變化將給星洲帶來巨大的影響，星洲的命運將繫于聯合邦。

星馬政治的情況

今天，我們可以看到星洲和聯合邦在政治發展上的不同。星洲，作爲一個工人階級羣居的華族佔大部份的城市，人民的覺悟是非常迅速的。因而廣大的人民對於接受新的思想是很容易的。另外一方面，佔人口大部份是馬來農民的聯合邦，情況是恰好相反。我們知道農民一路來是保守的，覺悟性緩慢的，在馬來

亞的農民更是如此。由于這種條件，造成了今天星洲人民選出了一個左傾的政黨執政而聯合邦人民却選出一個右傾的政黨執政，這是一個不平衡的發展。殖民地統治者便是利用了這種情況，通過聯合邦來約束星洲政治局面的更進一步發展，迫使星洲的政府必須遵照聯合邦的意思行事，同時也使星洲的人民和政府處于困窘的地位。

雖然這樣，這種政治發展上的不平衡將能逐漸地克服的。因爲過去一路來，受到壓迫最慘重的是一般勞苦的工農大眾，他們的生活水平非常低落，尤其是農民們，大部份的生活是很困苦的，長期遭受封建勢力和殖民地主義的經濟壓迫和被棄于一旁不顧。因此在這次的聯合邦大選中我們看到廣大的馬來農民、漁民的一面倒傾向，這種傾向正表明了他們對現狀的不滿。他們生活和思想的落後性是不可避免的，因爲他們大部份還是使用着落後的工具，過着幾乎像一百年前一樣的生活。但是一旦文化和教育深入他們生活中去的時候，先進的思想是可以被他們接受的。這就叫做甚麼過去一百多年來殖民地統治者對於民族教育的恐懼，同時對民族教育的普遍化更加恐懼的原因，他們害怕民族的文化教育和先進的社會科學思想結合從而鼓起民族意識。今天，馬來語已被接受爲三大民族共同語文——國語，大力發展馬來語及提高廣大馬來民族文化教育，使之介紹先進思想及深入馬來勞動民衆中去，將會更快地促進左翼民族主義的發展的。

社會主義在聯合邦

無論如何，今天社會主義的力量在聯合邦的發展將是一個重大的中心問題。只有社會主義的力量在聯合邦的勝利，星馬懸掛着的問題才有解決的條件。對於社會主義的力量在聯合邦的早日壯大，是馬來亞所有社會主義者殷切的希望。我們要隨時注意任何可能削弱聯合邦社會主義力量的發展的行爲，因爲損害了聯合邦社會主義的力量，對於整個馬來亞的社會主義運動將是不利的。在這一點上，左翼力量在星洲的勝利並不是絕對和完整的勝利，星洲目前並不可能實行真正的社會主義政策，而且，依憲法上和經濟地位上來說還是英國的殖民地，這是很明顯的。

因此，聯合邦社會主義力量的早日壯大，對星洲來說是具有重大意義和作用。它首先對星洲的社會主義前途給予充份和徹底的保證。使星洲不致于有右翼力量捲土重來的可能，也使右翼力量的復活的希望成爲泡影。星馬是必須統一的，阻撓星馬統一的是殖民地主義和親殖民地主義的力量。當聯合邦仍有着殖民地主義殘餘力量存在着，而星洲仍是在殖民地主義的桎梏中，反對殖民地主義仍是星馬人民的重要任務。

論新馬文藝運動的口號

——關於愛國主義文學問題的商榷——

★ 溫 激 ★

目 次

(一) 口號的提出

(二) 口號的性質

(三) 口號的檢討

(四) 口號的實踐

(一) 口號的提出

新馬各民族文藝運動的統一性總口號，至今並沒有被正式提出過，間雖有人偶爾涉及這問題，也未曾被團體或文藝工作者正式熱烈響應而予以嚴肅地討論。至于新馬華族文藝運動口號的提出，則並非自今日始。遠在卅二年前的「戰前時代」，早就有幾個口號被提出而演變成文壇上的論爭。當時約在一九三七年至一九四一年間，所提出的口號不外為下列幾個：

「華僑大眾文學」，「華僑救亡文學」，「民族革命戰爭的大眾文學」，「國防文學」，「抗戰文學」，「馬華國防文學」。

口號被提出雖有幾個，但持論的爭點，總不外是「華僑文學」與「愛國文學」（指中華）兩方面的觀點而已。由時局漸次緊張，各方面也漸次掩旗息鼓，多被認為口號論爭非必要，創作方法指導理論方面的建立，較為當務之急，便漸次移軍到創作理論的實踐問題來了。

戰後一九四八年間新馬文壇，曾起了一次的「馬華文藝獨特性」的口號問題的論爭，那次論爭，一方是以「馬華週報」周達一派為中心代表人物，一方是以「風下週刊」沙平一派為中心代表人物。論爭的重心焦點雖然會涉及「馬華文學獨特性」的口號問題，但實際上骨子裡的精髓所持的爭點，乃是創作題材現實性的問題。至于周達方面所提出關於「華僑文學獨特性」中所主張的此時此地的現實題材，在原則上言，沙平並沒有否定過。問題則在所採取的主題與題材是否現實性而已。然而當時所謂「馬華文學獨特性」的口號，實際上用一句適當的口號來說，不過是句：「華僑文學馬華化」的口號而已。

一九四九年（緊急法令公佈實施以後）到一九五三年的五年間，文藝動態從外表看來，似乎較前有沉寂氣象，到了一九五四年後，文壇顯有一些轉機的消息，雖不能恢復往昔蓬勃現象，但比已往五年間是較有生氣的活躍動態，如「荒地文藝」，「耕耘文藝」，「人間文藝」，「生活文叢」等，如雨后春筍的勃發產生，未始非文壇良好的氣象。

在馬華文壇上，大約先後又被提出了下列幾個熟悉的口號：

- 一九五三年間提出的「馬華現實主義文學」。
- 一九五四年間提出的「現實主義的大眾文藝」。
- 一九五五年間提出的「大眾化的馬華文藝」。
- 一九五六年間提出的「馬華愛國主義文學」。
- 一九五七年間提出的「愛國的建設文學」。

這些口號的被提出，大多數散見於報刊雜誌上，然而這些口號究竟那一個可適宜地作為當前新馬文藝運動的統一口號呢？關於這一個問題，我們可從下面起開始討論。

(二) 口號的性質

大凡文藝運動的口號，詳細甄別起來，可分為文藝目標旗幟的口號，也即是所謂文藝觀點的方向路線的口號，以及另一為文藝創作方法的口號，也即是所謂創作實踐的風格流派的口號。

創作方法的口號，如果提出是關於「現實主義的文學風格」，則對於目前客觀現實新形勢以及當前人民世紀的時代潮流趨勢是不適宜的，「現實主義」文藝的特徵，雖有一點客觀真實描寫的好處，但最大的缺點，是太過拘泥於現實，對於生活事物，太重于死板地作真情實錄的描寫，簡直是無異於攝影式翻印式地追隨于「現實尾巴」之後，毫無負起一點教育性的文學光驅任務。假如文學藝術被公認高于現實，站立于現實前頭的最高處，而負起促進時代社會發展的使命，那麼就應該存有未來明日美麗現實的理想，于是要求「現實主義」更加有豐富的養料來充補它原有貧乏部分，就不能不滲進「浪漫主義」的富有熱情理想的優美部分，而結合成為了所謂「新現實主義的文藝」。世界文學導師曾指出：偉大優秀的作家，如法國巴爾扎克，舊俄的列夫·托爾斯泰，往往在作品里看出是個現實主義的作家，同時又是一個浪漫主義的作家，要明確辨別指出偉大的作家，誰是現實主義的作家，或是浪漫主義的作家，根本是不可能判定的，因為近代偉大作家正滲透着兩個主義格調的作風。因之

，我們新馬創作方法要走上康莊大道，必須步向「新現實主義的道路」邁進。

至于文藝目標行進的路向口號，近兩三年來，就有一部份文藝青年提出了「愛國主義文藝」及「愛國的建設文學」等的口號，雖然這些口號未曾得到正式熱烈響應或討論過，也未曾有人否定過，可是在報章或叢刊上，也有部分文藝青年或多或少地批評及某作品時，曾指出主題內容就涉及了愛國主義的文學、同時也多少地流露了目前是「愛國主義文藝」的口號。

「愛國主義文藝」這一個口號，說來很大方，又悅耳、又順口、又好聽的口號；同時又是人民的廣泛口號。如果每當一個陷入戰爭狀態的國家，在后方往往有意無意地被提出作為鼓勵廣泛人民忠勇效力以愛護國家，這一個口號提出的理由，據我們的觀測，不外有下列兩點：

(一) 新馬已獨立成為新馬國家，所以人民應愛國及幫助人民政府建國。

(二) 愛國主義範圍廣大，凡是人民皆有愛國責任，可容納一切各黨派的文學。

這是從「愛國主義文學」或是「愛國的建設文學」所看到的優點，然而這些優點是否適合當前現實情勢的需要，這是很值得討論的問題。

(三) 口號的檢討

文藝是社會意識形態的一環節，當客觀現實進展到某一個階級時期，社會意識形態，如文化、科學等，必然配合現實新形勢而進展。當然的作為文化形態之一翼的文藝，無疑地是配合客觀現實新情勢而相輔演進，我們固然確曾公認過：目前新馬政府在政治上已經跨進前幾步，在若干施政方面也較能接近民衆，較之已往確曾有心為人民謀求福利，然而目前新馬是否已完全脫離殖民地宗主國的羈絆呢？是否目前真正是獨立自主的國家呢？却是值得研討的問題。宗主國欲讓予新馬自治獨立的憲制，是否由宗主國君主特准而欽定下來的？宗主國君主假如對現行的新憲政不滿，是否有權力可隨時廢棄或修改？這些問題不問可知。聯合邦除了內政獲得自治外，其他軍政、經濟、外交是否獨立，仍是一個問題。假如我們稍留意各報章一下，則問題不難迎刃而解。在一九五六年聯合邦孟德嘉獨立代表團，被柔佛已故蘇丹王「依勿拉欣」在世時一語道破：「你們口口聲聲要求獨立，試問我們軍隊在那裏？」（報章大意如此）。一九五七年末，聯合邦立法議員辛尼華沙甘，大發議論，責馬聯邦外交老是尾隨英美路線，不承認中國大陸，毫無外交自主能力。（大意記得如此）再說鈔票如果真的在本地印發，難道這就可斷定是經濟自主獨立嗎？明眼人對這些問題是會瞭解的。新馬在生命史上原是一家，有「唇齒相依」同「一鼻孔出氣」的聯系，在「血脈相通」上講，理應自動合併，為何未能達到理想？是否

有幕後拉線者，在從中作梗，在密謀慫恿、唆使分立？殊令人難解。本邦總理在中華總商會上演講，聲稱目前新加坡是自治邦而非獨立國家，離獨立自主，尚有一個相當距離的時期，也曾聲明，表示目前尚未完全脫離殖民地地位，同時并鼓勵人民與政府合作，共同爭取未來的獨立自主的國家的實現。由此可見，當前並非一個真正純粹獨立自主的國家。充其量至多不過是獨立初步過程的內政自治性的屬邦而已。以目前現實的新形勢，還需要人民聯同新政府合力爭取未來真正民主獨立國家的實現，是當務之急，在政治上、在文化上，我們更需要建立一個真正脫離殖民地的純民主政治與文化，特別是在當前人民世紀發達時期當中，一般早已脫離殖民地統轄而成獨立自主的國家，都已走向社會主義政治的道路去。本邦總理會談及這一個問題時，經特別鄭重，大聲疾呼，公開在報端披露過他這樣主張：我們目前所需要是民主的社會主義政治，今後須實行步向民主的社會主義政治的道路去。總理的政治主張，正是適合當前客觀現實形勢的需要，而文化必須配合着現實進展的需要，配合着政治演進的趨勢。作為文化之一翼的文藝，也必然必須地配合這一個現實政治進展的趨勢。我們文藝界不是說一味專向上峯「馬首是瞻」，或是說專作為政顯的傳聲筒或留聲機，因為目前要求真正徹底脫離殖民地羈絆的解放政治，唯一道路，確是只有步向民主的社會主義一途，唯有民主的社會主義政治才是澈頭澈尾反殖民地、反官僚、反封建、反獨裁的政治，也唯有真正百分之百的民主，才能步入社會主義的道路，總之，唯有社會主義的坦途，才能做到真真實實的純民主，問題取決，在乎基於是否真正的純民主，我們人民所需要的真正純粹的民主，而不是變了本質和徒有外態的僞民主，為了要預防「民主的變質」，我們無妨再多加上一個「真」字，即是：「真民主的社會主義文藝」，作為新馬文藝運動當前標幟的口號。

至于目前一部份文藝青年所擅自偏向而提出的「愛國主義文學」或「愛國的建設文學」以至于其他的口號，在這一種情況之下，我們應毫不吝嗇地不留餘地加以揚棄（奧伏赫變），摒棄的理由是這樣：

第一：新馬當前現實並非真正脫離殖民地的羈絆，真正獨立民主解放的國家的建立，還須要舉邦上下人民協力加以爭取。

第二：新馬目前乃是宗主國讓予內政初步自治的解放，并非真正獨立自主的純民主的國家，要求真正獨立純粹民主的自主國家的實現，還須要一個相當距離的時期，更須要人民與政府合力去爭取，才能達到理想的國家實現。

第三：「愛國」這一個名詞，由于廣泛，便招致了過于太散漫化、雜亂化，而不能純粹一致團結鞏固。一切殖民地主義者、市儈、買辦、官僚、幫兇、劊子手、封建分子等反動主義文藝者，可以混跡滲進，

利用狹隘的愛國主義毒素，來麻醉人民大眾，擾亂我們文藝運動的陣容，不能掌握着為人民服務的正確路途行進。

第四：「愛國主義文學」這一個名詞口號，早已數度在國際上被「狼心狗肺」的「法西斯」惡犬、強盜等強姦過或歪曲過，當「意大利」軍事侵略「亞比西尼亞」時，意國著名的大文學家「鄧南遮」也曾利用愛國主義創作去鼓勵士兵作戰，及謳歌頌揚意國以大炮飛巖向弱國宣揚文明；德國二次大戰，「法西斯作家」也灌「愛國」迷湯去殘殺無辜人民；暴日寇華及南侵，作家也曾利用「愛國主義的聖戰文藝」去鼓勵士兵英勇殘殺我們華族同胞。

第五：我們邦土里並未陷入遭受外患侵略的戰爭狀態，更無須迫切地提出「愛國主義文學」來配合現實情勢以鼓勵人民愛國，從事衛國戰爭。

第六：在邦土內無反動敵營墨里可潛伏混跡侵入我們文藝陣營里作破壞及擾亂活動，以至做毒害人民活動。在國際文壇上，反動集團國家，可襲用此口號來愚昧自己的人民兵士，為其效忠送死，以逞其私慾；他方面作用，也可藉此強奸「愛國主義文學」純潔，使人民讀者迷惑，而不知所從。

第七：我們需要的是「廣義的愛國主義」而非「狹義的愛國主義」，我們固然愛國，愛的是真正獨立民主政治的國家，而非變質的偽民主國家；我們愛自己民主獨立的國家，也更愛別個同樣民主獨立的國家，在國際上，要聯合那些同一政體的友邦國家共同奮鬥。

第八：文藝的主要目標是為人民服務，更進一步為人民的世紀服務，為善良的人類服務，世界民主不可分割，推動現實演進也不可分割，僅僅拘用「愛國主義文學」藩籬，範圍是較為困狹，而國際優秀民主文化的進展，便有阻障。

以上幾點可說明了「愛國主義文學」的口號，是不適合于客觀現實情勢需要的証實。我們今後文藝目標需要的是：「真民主的社會主義文藝」。

(四) 口號的實踐

在文藝創作方法上口號，是「新現實主義文學」，在文藝思想標幟上的口號，是「真民主的社會主義文學」。這兩口號實質上是殊途而同歸的東西，可溶合為一個口號，即是：「真民主社會主義的現實主義文藝」。至于「現實主義」既冠在富有正確思想的「民主社會主義」之下，「新」字即省去。

這一個口號，可以概括了新馬各民族——華、巫、印、英——文藝運動的統一性的總口號：「真民主社會主義的現實主義文藝」。如果這口號詞字上太長的話，我們可縮短簡名為：「真民主的現實主義文藝」，因「真民主」與「社會主義」兩術語的內在性質，是可相結合的東西。社會主義政治實施的過程與成

果就是「真正純民主」的化身。兩者雖有一些個別特殊差異性；但却有一般原則的共通性存在，所以縮簡口號；實質上并無人妨礙。這一個口號的特徵，是科學的、民族的、大眾的文藝。在文藝思想上說，是富有正確的科學觀點；在創作風格上說，是具有大眾化民族化的作品。即所謂具有民族性和大眾性的作品。

這一個總口號的文學，在內容上是「新馬化」。所謂「新馬化」即是文藝為「新加坡馬來亞各民族人民的利益而服務。」形式是民族性的風格，即所謂「民族形式」，盡力發展新馬各民族特有的形式風格，並沒有破壞新馬文化利益的統一性，相反地，各民族使用自己母族藝術形式來「教導人民為新馬整體利益服務。」是更繁榮及豐富了整個新馬民族統一性的發展；同時，也輔助了新馬整體文藝的健康與生長。在新馬各民族文藝創作上，盡可以使用自己母族的言語、文字、生活風俗、習慣來反映為新馬人民服務的大眾文藝，使其母族讀者，觀眾接受自己母族藝術形式而為新馬前途感奮，即是通過自己母族藝術形式而灌輸人民起來為新馬人民利益服務。假如自己母族的文藝形式創作有成就，別一母族的藝術形式可翻譯過來，共同欣賞、交流，將來漸次就有統一性的新馬藝術形式的雛形，才是真正自然生長的統一。否則，任何強迫的藝術形式的統一，是對整個新馬文藝生長的損害。所謂「消滅種族主義」，應該作如下解釋才獲得正確的：是指專為消滅自己母族利益服務的自私自義；而非消滅自己母族文化藝術形式的觀點，才是適當的。否則，整個新馬文化將為之萎靡而消滅至真空階段。美國文學是用英文寫作形成的，但美國作品裏的內容是為美國人民服務，而非為英國利益服務，自然不能為英國文學作品，難道說一看到作品形式是使用英文寫的，便一口咬定英國文學作品嗎？同樣地，只要為新馬民主利益而服務，就無論是使用英文、巫文、華文、印文、或其他任何種族文寫作的，都可稱為「新馬化」的文學，美國著名女作家賽珍珠，用英文寫中國抗戰為題材的小說「龍種」，是一部為中國利益及反日做主題的作品，但被稱為「中國化」的一名著作。戰時居留中國的日本名家鹿地垣，使用日文寫了不少協助中國抗戰及反日為主題意識的作品，也被稱為中國化的文學，而非為日本文學。因此，我們可知道無論是馬華、馬巫、馬印、馬英，或其他任何種族文藝形式的作品，凡是對新馬真民主有利、為新馬人民利益服務的內容主題作品，都可稱為「新馬真民主的現實主義文學作品」。

吸收別一民族性的優秀藝術來豐富自己母族藝術形式的貧乏，是當前文藝的急務，不僅是指新馬各民族文藝的相互吸收，而且要吸收世界各民族優秀的藝術，來豐富自己血夜的健康。才能使新馬文藝步上繁榮的坦途。末了，希望本文發表後，能引起文藝界熱烈討論，那是我懇切的願望。

澈底消滅黃色文化

郁 苑

隨着星洲新政府的誕生，掀起了反黃的浪潮，諸如封閉黃色工會、杜絕黃色書報的販賣和取締黃色不良影片的放演等等大刀闊斧的行動，這些行動是多麼令人高興呀！但時至今日，黃色毒素的殘遺是否已澈底而全面的消滅殆盡了呢？不，仍然是可以在我們周圍看到或聽到。有關這類事實，足以證明黃色文化的殘餘還未澈底被消滅，而且也明顯地提示了我們，唯有提高警惕，加強團結、積極推廣健康文娛活動、廣泛高舉反黃的旗幟，澈底消滅黃色文化，才能確保發展健康美好的新文化，否則，將會滋長黃色文化的生存和發展。這是當前無論各民族，各階層人士所應再接再勵，共同關注和負責的問題。

首先我們應當特別研究和了解黃色文化為甚麼會在我們的國度里產生？我們知道，文化是教育人民的工具，民族的靈魂，是建立社會、國家的基礎之一。它本身不論在那一方面都佔有巨大的位置和高度的作用。因此，人民文化水平的高或低是有賴於它發展的順利與否而決定的，這是必然的道理。自從殖民地統治者在馬來亞生了根之後，為了方便於他們的統治、壓迫、剝削……起見，除了在經濟、政治等方面進行侵略外，同時還在民族文化方面進行侵蝕，施行他們的愚民政策。企圖通過他們愚弄和卑鄙的手段來奴化人民的思想和模糊人民的視線，鞏固他們的統治政權，不僅如此，殖民統治者的陰謀詭計還多着呢，他們為了在作用上能取得更大的收效，不惜進而收買和勾結一些唯利是圖的色情販子，還有那美帝國主義者——紙老虎，也想乘機會得利，從中撈一筆。他們都是站在共同的利益上，於是大量的製造黃色刊物、書報、畫片、電影、唱片……等等，源源不絕地以免費贈送或廉價售購運到我們國土來，加以它在當地被一些人有意地扶持下，更洋洋得意的讓黃色文化蔓延到各個城市、鄉村和各個角落去，在這種人為的情形下，黃色文化就這樣產生了。

既然了解了黃色文化產生的根源之後，我們就有必要更進一步曉得它對人民、社會、國家的危害性和反黃滅黃的意義了。受了黃色毒素侵害的人，在思想上行為上，就會染上污穢的毒素。黃色毒菌在人體內有了溫床，牠將會吸引一般意志比較薄弱，經不起牠的引誘的人，步上罪惡滅亡的道路；牠還能致使你終日陶醉於黃色氣氛中，精神萎靡不振，工作不起勁，對事情的黑白曲直失去辨別的能力，把醜惡的當成美好的。在社會里有了這種嚴重問題的產生，必然使到

社會呈現紛亂不安的狀態——阿飛、色狼、牛仔等人物產生了；毆斗、搶劫、殘殺、強姦……等問題發生了。這一切的罪惡行為的產生直接就危害了國家的治安，只有破壞而沒有建設。若長此以往，國家的前途將是悲慘的。兄弟姊妹們，我們對他（她）們——羣深受黃色遺毒傷害的朋友，應趕快伸出同情、幫助之手，把他（她）們從罪惡深淵中挽救出來，從而教育他（她）們走上新生的正道，爭取星馬早日合併！過着更光輝燦爛的生活。當然，要達到這個理想，還須靠人家忠誠團結合作，再接再勵，堅決反黃，澈底消滅黃色文化，建立健康的民族新文化，才是我們迫切的任務！

不過，要消滅黃色文化只靠部份人的力量或幾個團體的力量是不足夠的。以我個人的淺見，我認為我們今天的反黃滅黃工作，要做得更好，更澈底，全面起見，首先應由官、民、團體三方面的合作，這是我們反黃的基本原則。把我們的力量統一起來，集中在同一支反黃的隊伍里，但是這樣還不理想，在政府方面，最好能從速組織一個「反黃總機構」，才能使反黃工作做得好，從而受到廣大人民羣眾的擁護和支持，否則，力量不集中，又無一個總領導，結果起不了多大作用。記得在新政府成立不久，就有舉行「反黃週」，終於得到很好的成績，也有了一定的反應和收效。例如人民藝術聯歡會的舉行，雖然它在各區幾乎都有演出，但多半是設在市區中，而無廣泛地深入農村中去。我們知道，有如此種現象，却造成只有市區中的人們才有機會享受到這種好處，而那深居偏僻窮困的鄉村勞苦人民就難得到這種好處了。在這種情形的產生下，文化水平低落的人民，他們能看到聽到的，除了那些低級趣味，黃色的毒物外，那就難待我着比較健康的精神糧食的供給了。而且由許許多多事實的教訓，我們的文娛工作者們，應更積極展開健康的文娛活動，帶着健康文化的種子，由城市走向鄉村，只要我們抱着堅決反黃的信心，一切困難問題，都能克服的。

我們要反黃，澈底全面消滅黃色文化，應該抱着：政府、人民、團體三方面合作的原則，在「反黃總機構」的領導下，實際行動起來，唯有持久性的奮鬥，一致採取行動，對付散播黃色文化的民族罪人和色情販子，把他們滾出馬來亞——我們的祖國！讓我們堅決高舉反黃旗幟！消滅黃色文化！建立健康的民族新文化！

再論反黃運動

— 平 平 —

「反黃運動」，這四個字，在現在的一般人看來，也許有些會認為已是陳詞爛調的吧！因為「它」和大家見面至今，粗略算來，已經是有八九年的歷史了，假如牠是一個孩子的話，那麼，已是一個初小一、二年級的學生了。但是想不到，我們這個「反黃運動」，在本邦經歷了八九年的時間，到如今，仍然是和它在一九五三年初時出現在本邦華校學生界中一樣的不為人們的重視。雖然從許多的表面現象中看來，「反黃工作」，是受到人們極端的重視，為各界人士的支持，但在實際的效果來說，反黃工作，直到現在為止，仍然是有待人們再進一步積極去推動的必要。

爲什麼呢？

我們不妨回頭去深入的檢討一下，然後再來看看目前的情形吧！

本邦反黃運動的由來，是因為一九五三年本坡發生了莊玉珍被姦殺的慘案，因而在輿論界和學生界便由同情而變成對不良社會風氣的不滿，於是學生界和輿論界便掀起了全面性的檢討不良社會風氣根源的行動，這便是當時的反黃運動。但是這種工作，由於與當時殖民地的利益矛盾，尤為一般腐化的惡勢力代表的阻撓，因而它最後除了僅在學生界和一些較開明的文化界起了思想影響之外，在運動的積極工作和具體步驟上是無法再展延下去的，以致，那些長期顛覆人們精神生活的黃色魔鬼，終於又待機會繼續進逼過來，而更變本加厲地從事其顛覆人們思想的非惡工作。

終於過了三年，在一九五六年這些思想顛覆的惡魔，又再一度被人們捉出來示衆了。這一次，牠們差一點便要絕後，因為這次羣起征伐牠的，已不單是學生界和部分開明的文化工作者；而是平時被殘害最嚴重的婦女代表起而討伐，而由各階層各民族有識之士加以響應和支持，顯然的如果不是當時的政治風暴，黃色顛覆份子，是再也沒有藏身之處了。但是不幸，災難未脫的人民，仍然無法過着良好的生活，永遠與殖民勢力結了不解之緣的黃色魔鬼，竟又一次的在某種勢力庇護下，再度超生。

這一次，又是三年了，好像中國的俗語所說「水鬼三年一替身」。三年後，當新政府上台不久，這些脫胎蛻變了幾次的魔鬼，又再一次被抓出示衆了；「也許這就是牠們最後一代要被消滅的時候了！」許多

人都這樣認為，因為這次已不是無勢無力的普通民衆來向牠們進攻，而是我們的政府揮刀向牠們砍殺，牠們已是四面受敵，藏匿無處的了。但是不料；時到今天，我們却感到失望，魔鬼畢竟「鬼計多端」，百般變化，當政府大軍直下之時，牠們除了一些措手不及防備者被殺外，許多法術高強的鬼王，竟化身爲人形，居然平居人民之中，重新佈陣，進行其新的長期游擊戰，準備從滲透中來長期的腐蝕人們的思想。

毫無疑問，這種情勢的繼續展延，將是廣大人民的絕大不利；所以我們認為，如果「反黃運動」不能成功，那便是人民的絕大不幸；也就爲了這些情況，我們認為，有再度來討論反黃的必要！

那麼要怎樣再來反黃呢？是不是再來搖旗吶喊便可以呢？

當然不是，我們必須要從積極方面來看問題。我們不是已經知道，黃色魔鬼，目前經已化成「人形」，滲透到人民的中間了麼？這也就是說，我們目前的反黃工作，已經不可能是單喊口號的了，而是必須從實際中去長期的進行反顛覆工作。

我們知道，黃色魔鬼現在已不敢公然出面，而是躲躲閃閃，偷偷摸摸的向人們突擊，因此，我們的工作，便是到處偵探，進行捉鬼的了。

那麼要怎樣捉呢？

當然這不是輕而易舉的事，因為這些黃色的魔鬼，現時已是不敢公然現形，因此它便只有通過各種障眼法，藉着人們模糊的視線而進行其顛覆民衆的工作。

諸如過去的脫衣舞女在過去是以脫得精光來出賣色相，現在穿上衣服，但是她們在表演上，仍然是可以通過種種淫巧的動作來吸引某些受毒已深的觀衆，毫無疑問，她們這樣做，在法律上是可以避過去的；但是在麻醉人民的思想，却依然有其一定的作用；而這對於民衆的健康生活，便仍然是一大嚴重的威脅。

尤如電影、書報、舞廳、酒吧、餐館、甚而是妓館，和街邊女郎這些東西，雖然在表面上，經政府的法令禁止和限制之後，在某種程度上有了減少，但是，在事實上，這些東西，却是依然存在着，一些更是改變了方式，轉入地下活動，繼續經營其販毒的工作。毫無疑問，這種情況，對於受毒已深，而又沒有取

得一定程度的思想改造和生活改善的人來說，並不能有良好的作用；因為他們仍然可以遵循一定的陰暗路線，走上魔鬼集中的世界上去。

也就由於這些情況，所以我們說捉鬼工作並不容易，但它却是非常重要的；因為我們已經知道，如果我們現在不進行肅清魔鬼的工作，那麼三年之後，也許要再來一次「反黃運動」，而三年一次的「反黃運動」，到了結果，却又只能是替魔鬼們創造更高明的顛覆活動方式，這對人民長遠的精神健康生活來說，顯然不應該和不利的，就為了這些，我們認為今天繼續再來討論「反黃」問題，仍然是非常重要的。

基於前述情況，我們認為今天的反黃工作，已再也不能是單喊口號，而是必須制訂出具體的捉鬼步驟和方法才是，當然大家會說，那麼就堅決的捉鬼吧！這自然是極其容易說的話，但是問題却是怎樣的做。

衆所週知，自從本邦有反黃以來，在某種程度上，已使到一部份人們的思想起了變化，這在魔鬼來說，牠們是開始處於被敵視的態度出現；而在「反黃」推動者來說，他們却是以輕視魔鬼的態度自居，而在一般中間的民衆來說，有的是以毫不關心的態度出現，有的却是以好奇的姿態舉目四望，至於一些受毒較深者來說；他們便和魔鬼結合了起來，參加牠們的隊伍，在牠們的底護下，接受其魔法的感染。由此看來，要做到徹底肅清黃色毒魔，便不能單靠表面擒捉了，而是必須從人們的思想上去根除；那麼這樣說來，是不是說，我們天天去喊「反對黃色思想」便可以呢？當然不是，我們應該明白，黃色思想是看不見的，但是却表現在人民的行動中；那麼，我們不是可以喊出反對「黃色行動」嗎？不！這也是起不了積極作用。因為一切「黃色行動」的表現者，不會是輕易的被人們看出來，尤其在現時的黃色魔鬼的高明魔法的底護下，「黃色動作」的出現，更不是我們可以及時見到的。那麼我們到底應怎樣辦呢？這便是我們所說的要從思想上根除的緣故。

盡人皆知，黃色思想的所以能夠充斥着人們的思想，主要原因，是因為社會風氣不良，人民生活的空虛，健康的精神食糧的缺乏，以及最重要的健康友誼的不能被重視。

我們非常清楚，任何人都有自尊心的，而稍微有點頭腦的人。又都會分清什麼是好，什麼是壞的東西，即使是魔鬼自身，也會懂得其作法是不會符合人民真正要求的，所以說，關於「黃色」不好問題，並不是大家不懂的問題，而是懂了，却仍然有意或無意的去受其影響的問題，所以我們要做的，便只有去將這些有意或無意的犯上的，改變成爲有意或無意的不會犯上的人。要這樣做，自然不是簡單，而是非常復

雜，因為它是關係到每個人的日常行動，也關係到整個社會的道德整頓，甚至是涉及人們的生活方式和交友方法。

許多的人，在「反黃工作」上，只知道要政府制訂法律，在團體上，主張開座談會檢討黃色思想，在文化上要求改革，在日常生活中反對「黃色活動」，但却忽略了最主要的人與人之間的交友問題，自然，從法律上、團體上、文化上和行動上，提出改革和反對是非常重要的，但是單有反對，沒有建設性的作法，却常常會徒勞無功，甚至是「行與願違」。表面上一切都似乎成功，實際上，一切都失敗，這便是缺乏生活上友誼的引導所致，所以說健康的友誼乃是最主要的；任何人都懂一個普通道理，那就是我們在和某一人物解決某一事件，時常說：某某人與某某比較要好，最好請他去和他談，也許會較有希望。這是一個簡單道理，但如果我們在反黃工作中，不論在社會的整體上或是在個別的團體單位上，甚至是人與人之間的個別關係上，都能做到「人人自愛，人人愛人，互相交往，互相規勸。」那麼，一切的事情便都可以解決了。所以我們認為，反黃工作，在目前這個無法根除社會風氣的環境中，除了在某種情況上，必須通過羣衆性的團體來號召和進行工作之外，最主要的是培養起人與人之間具體的健康友誼，然後才通過每個人的友誼生活來進行對人與人之間的生活和精神上的引導、規勸和改造，對於消極的口號式反對，應該看需要而定，至於積極的提倡健康文化和健康生活，這當然是重要的，但是這已是人人皆曉而尚無法積極完成的事。

所以從大的說來，今天的反黃工作，基本的問題，是仍然必須繼續展開「討黃工作」。但是從具體的說來，這一工作却不是可以單靠征討，而是必須從引導改變方面入手，然後才配合了積極提倡健康的東西來代替黃色的東西，而目前，最主要的已經不是征討工作，而是「積極的引導和具體的提倡」的時候了！如果大家不認識這點，仍然只是大聲喊打，那麼結果，將不能是好的，相反的，它將因此被視爲爛調，而失去積極的意義！所以希望大家注意，否則，我們將對我們的工作失去信心，甚而認爲已經失敗；我們必須明白，這是長期的，不是暫時的，它是全民性的運動，而不是對個別人士改造，所以我們要看成績，是不能從表面去看，只有從整個民族的精神生活上去看！例如過去的幾次工作，看來雖沒有什麼成績，但是我們今天仍認爲有需要反黃，這便可說是過去人們工作的成績了。所以在將來，我們的工作也仍然有被重視的地方，這也許就是我們工作的目標和意義吧！

× × ×

談個人在歷史上的作用

◁牛仔▷

從一個社會制度過渡到另一個社會制度，必然地要經過一場鬥爭，在這場鬥爭中，人民羣衆是起着決定性作用的。

在新舊社會交遞的鬥爭中，人民羣衆是負着「催生」新社會誕生的歷史任務。所以人民羣衆的參與一場鬥爭的多寡，就決定了這場鬥爭的廣度和深度。而在一場革命運動中，如果參加的羣衆愈多而積極，那麼，這場鬥爭當然是聲勢浩大和轟轟烈烈的；必然，局勢也緊隨着迅速的發展和轉變。在這個歷史劇變的階段中，羣衆的熱火朝天的幹勁，是很需要領導的。

在社會劇變過程中，廣大參與社會變革的人民羣衆的需要領導，並不就意味着羣衆是愚昧無知。其實羣衆是最具有生產鬥爭的知識或向自然界鬥爭的知識；但在社會鬥爭中，無論如何是比較複雜的，所以人們在參與社會變革中，必然會累積了許多經驗，同時，也必然承認一些普通的事實和原則。但是，根據知識和經驗來承認事實，和根據理論結合經驗來了解事實的本身所包含的內部聯系和發展規律，並進行精密的研究和科學的分析從而制定正確的方法來對待事實，這到底是很不同的兩件事。做到前者，當然比較簡單，但要做到後者，却非要下一番工夫不可了。

在革命運動中，羣衆的領袖，必然是來自羣衆中。所以一個「實事求是」的羣衆領袖，他必然的多努力企圖使自己生活在羣衆的海洋里。從而使自己能了解羣衆的要求，向羣衆學習，把羣衆的經驗綜合起來，然後將這些經驗，經過整理後，又告訴羣衆，並號召他們實行。所以羣衆的領袖，絕對不是英雄，也不是高高在上的人物或神仙。他必須是個和羣衆共甘苦，同患難的平凡人。他是羣衆中的一份子，而羣衆却把他看成自己的親人，有困難找他，有問題找他；對他却是做到「知無不言，言無不盡」的程度。假如我們能做到這樣，那麼，我們在許多工作中，都會容易的克服困難而走向勝利。

既然，任何的事業的成功，都依靠羣衆。領袖或先進人物，在社會變革的鬥爭中，就不產生作用？不是的。我們當然要把人民羣衆在歷史上的作用放在第一位。但先進人物和領導者，由於他們能夠代表人民羣衆的利益和意志，站在鬥爭的最前面，所以他們個

人在歷史上也有很大的作用。否認他們的作用是不對的。但是當先進的人物或領導者，當他在一個鬥爭的領導中，不把自己放在羣衆里面，而把自己放在羣衆之上，於是迷信于自己的才幹，失去了警惕性麻木大意，和羣衆脫節，定必失了了解問題的靈敏性和正確性，犯錯誤是在所不免的。

唯心論者或獨裁統治者，常常故意誇大個人的作用，把「時勢」的形成，說是英雄所造成；英雄的意慾，就是歷史的動向，把廣大羣衆當作是奴才，這種剝削階級的觀念，是陳腐的，罪惡的。在這些可恥的觀念下，給世界人民帶來了戰爭的浩劫。其中最明顯的例子就是；拿破崙，希特拉，東條英機等。由於他們違背了人民的要求，違背了歷史的法則，硬開時代的倒車。最後，不可避免的遭到可恥的失敗，且成了歷史上的罪人，遺臭萬年。

由於統治者的壓迫和剝削，以及在他們的反動言論——唯心論——的宣傳影響下，有一些人，都或多或少的中了這些言論的毒。他們相信壓迫他們的人是「英雄」，是「超人」，或者是……；而把自己看得很無能，只是爲他人服務的奴才而已，他們甚至會把自己的不幸——統治者所造成的，當作命中注定的無可奈何的事。這種看不到自己的能力，同時也看不到同一被壓迫階級的力量，於是使他們成了「順民」。他們對他們本身能摧毀壓迫階級的能力和推動歷史前進的作用，在某種環境內，他們是不容易理解的，但他們最終是會明白過來的。

我們不能像唯心論者們一樣，狂妄地把自己封爲「英雄」，我們當然也不是個眼睛模糊的，看不到自己的作用的順民；而重要的是，我們却重視，當個人與羣衆結合時，個人所發揮的作用。但我們又得提防自己，不要使自己走到個人崇拜或本位主義的末路，使自己犯錯誤。所以我們必需要明確的認識關於先進人物或領導者，當他們代表着羣衆的利益和意志時，他們個人在歷史上是有着一定作用這個問題，對個人在社會變革中，才有明確的理解，且將自己放在羣衆，組織之中，而誠懇的爲羣衆服務。並對個人作風，個人崇拜和本位主義等錯誤觀，進行鬥爭。所以在走「羣衆路線」的同時，了解個人的作用，是重要的。

With the Compliments

of

HUP GUAN CASE MANUFACTURER

15/19 CHIN SWEE ROAD

SUPPLIERS OF WOODEN PACKING CASES

AND CRATES, AERATED WATER

AND

SOFT DRINK WOODEN SHELLS.



SINGAPORE.— 15/19, Chin Swee Road. Tel. 71322/70755.

KUALA LUMPUR.—32-A, Chan Sow Lin Road Tel. 79962



廠造製箱木源合

二六九九七話電 • A 號二十三律蓮秀陳坡隆吉

○二七三四話電 • 號三十三牌門洛乞禺坡加新

二二三一七話電 • 號九十至五十律瑞振坡加新

With the Compliments
of
Chop Chuan Hoe

HARDWARE MERCHANTS.

No. 19, Nankin Street, Singapore, 1.

Telephone 70573.

STORE:—

No 32, Palmer Road, Singapore, 2.

Telephone 26170.



號 和 泉

號九十街京南坡大坡加新

三七五〇七：話電

號二十三律馬北坡大房棧

〇七一六二：話電

發售 原料 工業 五金 專營

南方電版公司

The SOUTHERN Engraving Co.

No. 62, CANTONMENT ROAD, SINGAPORE, 2. TEL: 70998

新嘉坡大坡廣東民律六十二號 電話：七〇九九八

- 學校社團
- 電版襟章
- 特別優待

設備完善 文件迅速
取價公平 兼代顧客
設計畫稿 如蒙惠顧
駕臨電召 一律歡迎

飲請

鮮拿菓

馳名 世界
品飲 名



AUTHORIZED BOTTLERS & DISTRIBUTORS:-

NATIONAL AERATED WATER CO., LTD.

1177, SERANGOON ROAD, SINGAPORE - 12. PHONE: 87140 & 87074

紅獅影室

星洲武吉班讓十條石二十五又六十

TEL: 69805 : 話電

RED LION STUDIO

No. 52-16, Bukit Panjang 10 m.s.
SINGAPORE, 23.

長城商店

星洲武吉班讓十英里五二又三號

CHONG CHANG STORE

52-23, Bukit Panjang, 10 M.S. Singapore.

本號專售
歐亞洋貨
文具用品
名廠紗衫
等兼修理
各種眼鏡
名貴鋼筆
諸君光顧
特別歡迎

華聲機器廠

星嘉坡福士街門牌十四號

Wah Sing Engineering Works

No. 40, Foch Road,
Singapore, 8.

TEL: 27020 : 話電

加東勿洛巴士有限公司

新加坡勿洛門牌六三八號

Katong Bedok Bus Service Co. Ltd.,

No. 638, Bedok Road,
Singapore, 16.

南洋貿易公司

新加坡小坡大馬路327號(奧迪安戲院隔壁)

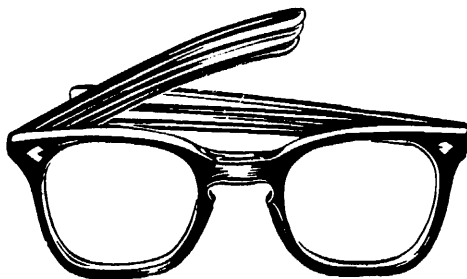
英國出品
愛視金目眼藥
面罩防傳染病及面部損害
南洋風濕藥膏



歡迎代理
樹膠品
新式大批窗門竹簾
轉動透明面罩

另有衛生鼻罩

FEDERAL-OPTIEK OPTICIANS



88, Orchard Road, Singapore. Tel: 27574

With the

Compliments

of

CHIP BEE PRESS

局務印美集

10, Lorong 3, Geylang Road,

SINGAPORE, 14.

Tel: 4 2 1 2 3

和 和 商 店

新嘉坡真查里巷門牌二十一號

電話：二七二六四及二六一五

★ 本專各名玩及貨發售 ★
 號營國廠具汁批零商

HUA HUA STORE

No. 21, CHANGE ALLEY, SINGAPORE, 1.

Wholesale & Retail

Dealers in Toys & Sundries

Specialists for X'mas, Dance & Carnival Novelties.

TEL: 72264 & 21652

經理：蕭共

住家電話：二四八八九

大 昌 洋 服

星洲小坡三馬路奎因街一三一號

TAI CHEONG TAILORS

No. 131, Queen Street, Singapore.



31933

★ 租 出 服 禮 女 男 ★

本號特聘名師製新式女
 精製男女各式禮
 時髦禮服多
 結婚式太美
 款式盡善盡
 工精價廉
 如結婚者
 快來定租
 請認本號
 雙喜為記
 仕商光顧
 無任歡迎

南 順 罐 頭 食 品 有 限 公 司

LAM SOON CANNERY LTD.

刀 標 生 油

勞 工 肥 皂

達 美 影 室

新嘉坡武吉班讓十英里二十八號

BEAUTY STUDIO

No. 82, Bukit Panjang, Singapore, 23.

麗 士 影 室

柔佛新山亞福街四十九號

REX STUDIO

No. 49, Jalan Ah Fook, J. Bahru.

TEL: 3019

★ 服務週到 洗價公道 優待顧客 贈送放大 ★

With Best Compliments

of

GREEN BUS CO., LIMITED

2, ANGULLIA ROAD,

Phone Office 37280

Workshop 1-B, Bukit Timah Road 7 m. s.

Manager 23692

Tel. 68405, 67771.



綠色巴士車有限公司

新加坡安歌烈街門牌二號

工廠地址：武吉知馬律七英里一號B

電話：

工廠電話：

辦公室：三七二八〇

六八四〇五

經理：二三六九二

六七七七一

環球眼鏡公司

星洲小坡水仙門九十七號

電話：二〇六四八

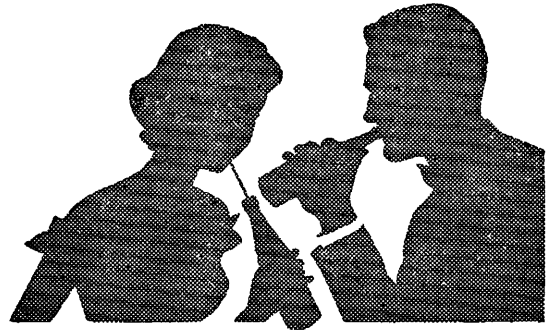
Universal Optical Co.,

97, North Bridge Road,

SINGAPORE, 6.

Phone: 20648

Opposite Adelphi Hotel.



Refreshment of Friendship



Pepsi-Cola

Trade Mark Registered

隆發五金有限公司 LEONG HUAT HARDWARE LTD.

IMPORTERS & EXPORTERS,

91, Lavender Street, Singapore, 12.

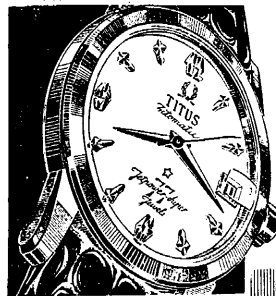
Cable Address: "LEONGSTEEL"

TEL: 29532 & 32507

Stockists of:- Reinforcing Bars, Angles, Flats,
Squares, Tees, Channels, Joists, Plates,
Chequered Plates, Galvd. & Black
Pipes, Furniture Tubes, Polished
Shaftings, Pig Iron and Foundry
Coke, etc.

Sole Agents for:- "MAGNEET" Mopeds.

時度知



Jewels
77 寶石

Jelpower-duper

超噴射霸王

自動日曆游水錶

自動錶之王各寶石能使
全錶機輪運轉圓滑及有
四十八小時之儲存力。

另有

30 寶石

Royal Time
皇座錶
自動日曆



四寶文印務滙兌局

新加坡小坡巴米士街十四號

電話：二一八六三



Soo Pau Boon Press Co.,

14, PURVIS STREET,
SINGAPORE, 7.

TEL: 21863

Cable Address:-

“SPBPRESS”

鏢鐘工巧

石條十讓班吉武坡加新

舖新號九又二十五牌門

五四八九六：話電

特別歡迎
諸君光顧
兼精修理
時款鐘鏢
各國名廠
本號專辦

KHAR KONG WATCH MAKER

General Wholesalers and Retailers

For all Famous Clocks, Watches,
Spare Parts & Repairers Etc.

No. 52-9, Bukit Panjang 10 Mile,
SINGAPORE.

協成木器傢私

武吉班讓十條石五十二又五

電話：六九九四四

Chop Hiap Seng

52-5, Bukit Panjang Road,
SINGAPORE.

TEL: 69944

本專各木傢歡惠
號製款器俚迎顧

建華百貨商店 社報派文啟

號一十八石條十讓班吉武

二〇七九六：話電

理代

各式皮鞋
出品男女
霸打公司
世界馳名
華文廣告
電影雜誌
廣播週刊
南方晚報
星洲日報
南洋商報

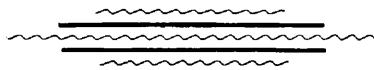
顧惠君諸

迎歡任無

With the Compliments
of
Transport & Store Ltd.

173. CECIL STREET, SINGAPORE, 1.

TEL: No. 70532 (3 LINES)



*TRANSPORT CONTRACTOR TO
THE METAL BOX CO. OF MALAYA LTD.
SINGAPORE.*

廠鐵蘇亞陳

號三十七第街西蘭法坡小坡加新

號一三六四三話電

CHAN AH SOO

No. 73, French Road, Singapore.

Telephone No. 34631.



本廠專造
水陸大小
機器鑄銅
鑄鐵打銅
打鐵補爐
起造新式
欄河鉄閘
火較油較
樹乳較等

成協楊

司公限有廠油醬頭罐

號三廿石條七律馬智吉武坡加新

號四四二七六及九三六八六：話電



**Yeo Hiap Seng Canning
& Sauce Factory, Ltd.**

No. 23, 7 m.s. Bukit Timah Road,

Singapore, 21.

Tel: 68639 & 67244

Cable Add: "YEOSAUCE": 號掛報電



SERVING THE PEOPLE

FOR ALL YOUR INSURANCE REQUIREMENTS

Consult

The Prudential Assurance Company Ltd.

(Incorporated in England)

Principal Office for Malaya

MERCANTILE BANK BUILDING, (2nd FLOOR),

P.O. BOX 492, SINGAPORE.

Agents throughout Malaya

KUALA LUMPUR
Lee Rubber Bldg.
2nd Floor High St.
P.O. Box 25, PH.83866

IPOH
7, Jalan Toh Puan Chah
Phone 3197
P. O. Box 227.

PENANG
22C Beach Street
P.O. Box 238
Phone 61385

新 順 發

新嘉坡小坡域多利亞街門牌三百三十三號

電話：二四八九

++++◆++++

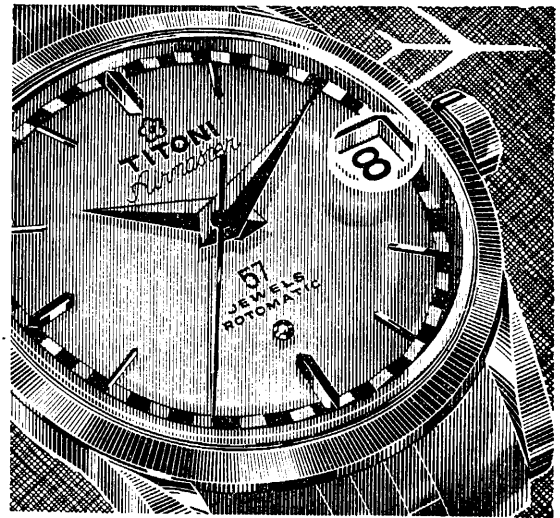
SIN SOO HUAT

No. 333, Victoria Street, Singapore

Telephone: 24589

Dealers in European and American
Metals, Engineering, Hardwares and
Building Materials Etc. Charges
Moderate, Patrons Are Welcome

專營歐美五金建築材料價格克己歡迎惠顧



梅花嘜

空中霸王 瑞士名錶

TITONI

配有

57

粒寶石



Airmaster

...為自動日曆錶之最薄型者



廠鐵器機司公南廣

號一十八牌門律哥里這坡嘉新

四二九三二：話電

Kwong Nam Co.,

Mechanical, Structural & Marine

Engineering Works, Brass

And Iron Foundry And Contractors.

No. 81, Jellicoe Road, Singapore.

Telephone No. 23924

事 | 機 | 銅 | 各 | 水 | 承
件 | 器 | 鐵 | 款 | 陸 | 接

FAIRWAYS & CO.,

65, BRAS BASAH ROAD,

SINGAPORE, 7.

Telegrams: "FAIRSPORTS"

Phone: 30444

.....

Sports Specialists

Wholesale and Retail

.....

Manager. S. H. PALL

Phon : { 76211
78988
71030

Telegrams :
"NIMROD"

Hardware, Engineering, Building Materials,

Electrical Sanitary Ware, Ship's Stores,

Estate, Mine, Factory Requisites.

Kim Gwan & Company

223, Telok Ayer Street,

P. O. Box 2026

Singapore, 1.

飲

請

寶

綠



汁 橙 鮮

司 公 同 大 化 淘

坡 隆 吉

坡 加 新

李兄弟公司機器廠

星嘉坡小坡這里哥律門牌一〇七至一〇九號

電話：二三四六

LEE BROTHERS & COMPANY

Nos. 107-109 JELlicOE ROAD, SINGAPORE.

TELEPHONE. No. 23946

SPECIALISTS IN HEAVY TIN PRESS, STEEL DIES,
MECHANICAL & STRUCTURAL DRAWING AND DESIGNS,
GENERAL MACHINE & FOUNDRY WORKS & GENERAL
CONTRACTORS COMMISSION AGENTS. ETC. ETC.

本廠專造 白鐵製罐 機罐蓋模 餅乾廠黃 梨廠樹膠 廠磚窰油 較全部機 器工程及 修理輪船 電船水陸 大小機器 專鑄銅鐵 補爐打鐵 及各種風 電煨等

Office: No. 101-0 Kelantan Road,
Store: No. 44, Syed Alwi Road,
SINGAPORE.

Telephone Nos.
Office { 30126
 32600
Store 29697

Sing Huat Hardware Dealers

(ENGINEERING & GENERAL MERCHANTS)

Importers of:

Engineering Hardwares, Woodworking & Sawmilling Tools
and Equipment, Sundry Machinery Parts, Building Materials
and General Merchandise, etc.

陸發號銅鐵

新嘉坡小坡吉蘭丹街一〇一號 電話：三二一〇六
棧房：小坡賽逸亞律四十四號 電話：二九六七

本號專營 五金鐵器 機器用品 三行器具 車頭零件

虎標良藥 家庭至寶

萬金油

頭痛粉

八卦丹

止痛粉

清快水

驚人的剝削

小工

一個罐的出產必須經過機器配合人工才能製成的，但兩者在製造不同的罐時有着不同的作用，比如黃梨罐其主要是由機器操縱生產的，每分鐘的出產量有一定數目，所以人工的技術便居于次要的地位，而其他的罐却不同，如：蚊油罐，漆罐，香煙罐，葡萄糖罐，儲蓄罐，茶油罐，生油罐，蝴蝶標粉罐，香粉罐，電藥罐，鞋油盒，八卦丹盒等，這些罐是有漆色和花樣的，且和黃梨罐的形狀不同，其之生產却由人工控制的，所以人工的技術就佔了相當重要的地位。

因此，有着高明剝削手段的資本家就一方面大力改善操縱生產的機器，另一方面專門培養一些工人的技術，如此一來，生產效率一直不斷地提高，並且還儘想辦法將工人儘量減少，把男工的工作配給女工作，同時還利用了一些工頭幫其多進一步地向工人剝削。

不但如此，還在車頭(最主要的生產機關)跑十點，十二點二點九點個字，(喝茶和吃飯的時間)，而且還作超時呢，在超時里所出產的罐，就在第二天一齊拼完它，這種情形是越來越厲害越驚人的。這已足明資本家對工人的剝削是永遠不會自滿，是得寸進尺得尺進丈的，總之，就是將一個肥肥胖胖的工人炸成一把骨頭就對。

編後話

·編委會·

儘管我們在搞這本特輯的過程中經歷了許多困難和數次的挫折，但對它終於能如期地出版，而不因我們能力低微而一誤再誤地被延遲期，內心仍然感到欣慰，因為它畢竟是我們在慶祝工會誕生之紀念日中，作為奉獻與工會的最佳禮物！

我們清楚地瞭解，這本特輯的內容并不算豐富、充實，但它至少是反映了當前社會的一般情況，而且正確地揭示了部份問題的實質。所以，我們還是熱愛着這經過許多熱情地給予幫助的朋友共同催生的特輯，在此，我們謹向幫助這本特輯如期出版的工友和朋友們致以衷心的謝意。

無容否認的，當前我國在爭取完全獨立的漫長鬥爭中，經取得一些成果；但是，殖民主義的殘餘勢力仍未完全被掃清，它還是那麼深遠地影响着我國，因而我們絕不能為所取得的勝利沖昏腦袋，忘却我國還未擺脫殖民主義的殘酷桎梏，麻木大意地沉醉在被粉飾昇平的睡鄉，我國人民還必須進一步為爭取最後的勝利而努力。

衆所週知，強大的工人運動在我國爭取完全獨立的運動中所發揮的決定性作用，正由於如此，我國的工人階級必須珍惜經過長期鬥爭所取得的成果，因而，繼續保持和加強工人運動旺盛的戰鬥力也就是確保更大勝利的到來。基於此，迅速地達成工運大統一就成為當前最重要的基本課題，我們熱切地願望，在為實現我國人民長遠目標的大前提下，工運大統一將獲致最滿美的成績。

由於本會成立的歷史短暫，因此鬥爭經驗的積累也就顯得不够，但本會願追隨其他進步兄弟工團之後，在實現長遠目標的旗幟下，朝工運的總目標和總路線邁進！

最後，讓我們以懇切的心情，對勞工律政部長貝恩先生在百忙中撥冗為我們的特輯題詞，本會法律顧問知拉惹先生及戴衛先生賜予寶貴的獻詞，青山君代為設計封面和多位朋友代為翻譯英、巫文等，使本特輯增光不少，謹此致以最崇高的謝意。

鳴謝

本會茲次舉行慶祝成立週年紀念大會暨出版特輯，承蒙各工團、社團及諸商家惠登賀詞與廣告；星洲咖啡店員聯合會、晉江學校、正華、民主等校友會和其他團體之鼎助後台工作及客串餘興節目，使慶祝會大會得能順利舉行，隆情厚誼，不勝感激，謹此一併致以衷心的謝意！

新加坡製罐工友聯合會啟

新加坡製罐工友聯合會
式週年紀念誌慶

促進工運統一
爭取祖國獨立

星洲小販總會
新加坡鄉村住民聯合會
新加坡鄉村人民聯合會
同敬賀

出版者：新加坡製罐工友聯合會
編者：編輯委員會
承印：集美印務局
製版：南方電版公司
日期：一九六〇年三月十三日
—非賣品—